



地址: JL.GUNUNG SAHARI XI No.291 JAKARTA 10720 Email: redaksi.guojiribao@gmail.com, guojiribao.iklan@gmail.com 电话: (62-21)626 5566(总机) 广告热线:021-6009088 传真:广告部:626 1866 编辑部:626 1366 发行部:626 1766 Ltldr

一报在手 能知天下事
NO:106303878

國際日報

一九八一年创刊

www.guojiribao.com
PT. INTER MEDIA PROMOSINDO

佐科维总统在梭罗接见阿联酋总统公子

12月11日,佐科维总统在中爪哇省梭罗市接见阿联酋总统的公子 Khalid bin Mohamed bin Zayed Al Nahyan (中)。佐科维总统长公子、梭罗市长吉布兰(右)也陪同接见。



总警长:最须关注交通安排

为了使到佐科维总统二公子 Kaesang 与 Erina 于12月11日(星期日)的婚礼能圆满成功,总警长里斯提约特地在前一天(10/12)亲自监督各项事务的安排。他说,警方最须关注的是交通方面的调度和安排。

冠病暴露了常规卫生系统弱点

副总统:令人们推动数字卫生保健的转型

【本报讯】马鲁夫·阿敏(Ma'ruf Amin)副总统于12月10日通过视频方式在雅加达举行题为《印尼卫生经济学的研究》的研讨会上发表演讲时声称,其实大流行病对我们来说,除了坏的一面之外,也有值得领受的一面。因为它暴露了常规卫生系统的弱点,使到我们必须改进,这就是利用数字技术改进卫生系统。

马鲁夫副总统说,大流行病已改变了人们的生活方式,包括必要转型的卫生领域,使我们的卫生系统更有能力,更具敏捷性应对挑战。尽管在动态的情况下,仍然能保持良好的卫生服务。

他对卫生部的 SatuSehat 数字平台表示非常赞赏,因为这个平台整合了各种卫生设施的病患者医疗履历,因此必须全力推动数字卫生转型和卫生经济学的发展。

马鲁夫认为, SatuSehat 已具备了上述优势,涵盖了预防、促进、治疗和康复服务等方面。此外,他也关注治疗性医疗服务的价格或许会很高,特别是对那些需要长期和高费用的灾难性

疾病。他说:“如果能借助数字技术,更早发现疾病并立即进行治疗,或许能大幅减轻医疗费用的负担。”

我国多元化经常引发争论? 雅松纳:强调宽容教育极为重要

【本报讯】司法与人权部长雅松纳(Yasonna H Laoly)于12月9日晚上,在司法与人权部和 Leimena 研究所共同举办的题为“通过宽容教育建立尊重多样性和人权的文化”的国际网络研讨会上表示,我国各项多元化元素引发了无法避免的争论和问题,因此学校和教育机构的宽容教育变成

极为重要,使到每个人能尊重彼此不同的信仰和见解等元素。雅松纳强调说:“其中一个能尽量减少由多元化或多样性引起的争论就是增加宽容度或容忍度。”

选举监督机构发现77起违规现象 选委会测试参选政党涉嫌违规行为

【本报讯】选举监督机构(Bawaslu)在核实政党作为2024年大选参选候选人的过程中,发现了77起选举委员会(KPU)在各地涉嫌违规的行为。

与此同时,其他11项调查结果在初步判决时停止。对于信息,选举监督机构此前表示,在行政验证期间使用视频通话没有法律依据,因为它不受选举委员会2022年第4号条例的约束。

通过,实际上这个政党不符合要求。普亚迪说,除了选举委员会涉嫌违规的77项调查结果外,选举监督机构还收到了19份涉嫌违反选举组织者绩效的报告。他说,共有18起案件发生在政党登记阶段。

國際日報 印尼(COVID-19)
印尼新冠病毒疫情动态
2022年12月11日(星期日)

新增确诊: 1,589例

累计确诊: 6,698,790例

累计治愈: 6,498,757例

累计死亡: 160,224例

不容忍态度可从宗教信仰的基本态度开始展示出来,很多人觉得自己的宗教要比其他宗教更好,这些人将轻视不同宗教的人,认为别人的信仰是错误的,自己的信仰才是对的。雅松纳说,有的人强迫别人转移信仰,或者互相贬低,或者互相亵渎,甚至对不同宗教的人采取强硬态度。(Sm)

选举监督机构违规和信息数据处理统筹人普亚迪(Puadi)日前说,其中75起发生在行政核查阶段,特别是在使用视频通话设施核实政党成员资格方面。普亚迪说,多达64项调查结果表明,市县地区选委会已被证明犯有行政违法行为。制裁以警告的形式进行。

普亚迪还补充说,选举监督机构在爪哇的政党验证阶段发现了涉嫌行政违规行为,但审判结果表明选举委员会没有被证明有任何违规行为。另一项发现发生在选举委员会在西苏省的事实验证期间。据说摄政的选举委员会把某政党给予

普亚迪说,除了选举委员会涉嫌违规的77项调查结果外,选举监督机构还收到了19份涉嫌违反选举组织者绩效的报告。他说,共有18起案件发生在政党登记阶段。这位前雅京选举监督机构专员解释说,初步判决中停止了9份报告。然后审查了其他9份报告,并表示没有发现行政违规行为。另有9起案件被查处后证实存在行政违法行为。此外,还有1份报告

臺灣佛教經濟學會主辦
YASAM BUDDHA TZU CHU INDONESIA

屋寬不如心寬。

恭錄自《法華經》

印尼旅遊部推薦咖啡
PREMIUM QUALITY AUTHENTIC INDONESIAN 印尼貓屎咖啡

KOPITIAM

Bandung, Bonora Dago, SM Sebelas, Tugu Aneka Mart, Ujung Mart

國際日報官網

QR Code

https://guojiribao.com/

你的黃金時刻
Your Golden Moment

acaraki GOLDEN SPARKLING

Process Pembuat Golden Sparkling dapat dilaksanakan di outlet kami

Kunjungi outlet dengan Live Brewing

Outlet Kota Tua

Outlet AEON Tanjung Barat

永安藥業集團
PT. SINDE BUDI SENTOSA
PHARMACEUTICAL INDUSTRIES
ISO 9001:2015, ISO 22000:2018

Tersedia di: Sudamart, Alfamart, Alfamidi, Grand Lucky, FOODHALL, FARMERS MARKET, AEON SMALL, D'DMART, AU Fresh, RANCHO MARKET, Total, Indomart, Rencchi, TIP TOP, 29, Lu Lu, hypermart

DAN DI SUPERMARKET TERDEKAT ANDA

98家韩国企业将投资中爪哇

甘贾尔省长：韩企要把工厂从越南迁移

【本报讯】中爪哇省长甘贾尔 (Ganjar Pranowo) 于12月11日通过其官方 Instagram 表示,共有97家韩国企业将把工厂从越南搬迁到中爪哇,这表明中爪哇省已成为投资者的首选地区之一,这将对中爪哇省的经济产生良好影响,因为将创造数十万人的就业机会。

甘贾尔透露说,要把工厂从越南搬迁到中爪哇的韩国企业之一是韩国和承集团旗下的华生公司 (Hwaseung),这家公司在越南向来是生产运动鞋的企业,目前他们已把工厂搬迁到中爪哇省巴蒂 (Pati) 县,取名为印尼华生公司 (Hwaseung Indonesia),并聘请了1.5万名工人。

他说,简化申办商业许可证手续和各种激励措施是吸引投资者前来中爪哇省的主要因素,同时这里的工业区设施也对投资

家产生了极大的吸引力。印尼华生公司代表李世钟 (译音) 通过视频方式表示,他会选择中爪哇作为投资地点,是因为这里的气氛或投资确实非常有价值,并且也能与政府和社区进行良好的沟通和合作,所以我们决意要在

(Sm)



副总统赞赏普兰巴南佛塔受到保护

12月11日,马鲁夫·阿敏 (Ma'ruf Amin) 副总统在日惹视察修建中的普兰巴南 (Prambanan) 佛塔时,赞赏普兰巴南佛塔还是保护得很好。

苏西省沙哇伦多煤矿暂停运作

矿洞爆炸事件已造成10人死亡5人受伤

【本报讯】正如本报于12月10日(周六)所报道,由 Nusa Alam Lestari (NAL) 公司负责管理的苏西省沙哇伦多 (Sawahlunto) 煤矿,于12月9日发生爆炸后,如今证明造成了10名工人死亡。有鉴于此,能源部马上命令 NAL 公司暂时停止运作。

能源部部长里特万·查玛鲁丁 (Ridwan Djamiluddin) 于12月10日在雅加达表示:“我们已下令 NAL 公司的煤矿马上停运,我们如今已派人投入现场,对采矿事故做深入调查。”

里特万·查玛鲁丁透露说,苏西省矿产检查

部门的四位检查员如今已抵达爆炸现场,他们将进行初步检查,协调转移罹难者遗体,并对爆炸的原因进行了调查。

如悉,苏西省沙哇伦多的煤矿是在印尼西部时间周五(9/12)上午8点30分发生爆炸。当时矿场上15名工人值班,在矿场上发现4人死亡,5人受伤,另有6人被困在地下200米深处。然而后来发现到被困在矿洞的6人也已死亡。

当局在确认15名工人的下落之后便停止了搜救行动,同时也因为出现了人命伤亡事件,也就命令该煤炭矿场暂时停止运作。

(Sm)



瓦斯公司为勿加西9200户家庭供应燃气

12月10日,为庆祝北塔米纳油公司65周年纪念,国营瓦斯公司 (PNG) 向勿加西的9200户家庭建设输气管并供应燃气。



我国将成为全球最大清真商品生产国

12月11日,经济统筹部长艾朗卡·哈达托 (Airlangga Hartarto) 声称,我国有机会成为全球最大的清真商品生产国。

BPR 今可在股市筹集资金

而且亦可成为合作社法人机构

【本报讯】除了条款的改变之外,金融业发展和加强法草案 (RUU PPSK) 或金融综合法被认为有助于人民信贷银行 (BPR) 的发展。在最新的金融综合法草案中,包含 BPR 能以有限责任公司或合作社法人实体的形式营运的规定。

如所周知,BPR 与公众银行 (Bank Umum) 在功能方面略有不同。BPR 不像公众银行那样提供转账服务、外汇服务和保险服务等,它主要关注于比较小额的发放贷款服务。

以前,允许建立 BPR 的法人实体只是有限责任公司。此外,BPR 可以在证券交易所进行公开募股,条款和条件受金融服务管理局 (OJK) 监管。因此,BPR 可以在资本市场筹集资金,其中之一是通过首次公开募股 (IPO)。

我国央行发展研究所 (LPPI) 资深研究员阿敏·

努尔丁 (Amin Nurdin) 认为,金融综合法中包含的两项规定具有消极和积极的一面。关于 BPR 能够被合并为合作社的积极方面,阿敏评估说这将使 BPR 更加壮大。此外,监督可以由所有股东本着相互合作的精神进行。

阿敏日前表示,所以积极方面是更安全。此外,可以有更多股东持股,可以筹集更多的资金。

然而,阿敏认为该条款也有消极的一面。这可以使合作社的数量增加,有可能出现不少问题。目前,大多数 BPR 案例都是在筹集资金后,股东就卷款逃走,一般出现的情况就是这样。关于为 BPR 提供从资本市场筹集资金的机会,这些举措将为 BPR 提供成长空间,规模会更加壮大。希望 BPR 能够与金融科技等其他行业竞争。

(亮剑)

中國銀行 雅加达分行
BANK OF CHINA JAKARTA BRANCH

Date : 09 December 2022 Time : 09:00 WIB

IDR RMB:
Lebih banyak kemudahan untuk Dipertajai dengan
Local Currency Settlement
印尼盾人民币
双边本币结算
保障更多权益

外币对印尼盾牌价
Foreign Exchange Rate against IDR

LCS CNY/IDR Reference Rate : 2241

Currency	TT Buy	TT Sell	Cash Buy	Cash Sell
AUD IDR	10,534.46	10,610.46	0.00	0.00
CNY IDR	2,236.40	2,249.40	2,231.40	2,254.40
EUR IDR	16,447.04	16,566.04	0.00	0.00
GBP IDR	18,981.67	19,121.67	0.00	0.00
HKD IDR	1,992.84	2,003.84	1,988.84	2,007.84
JPY IDR	113.71	114.61	0.00	0.00
SGD IDR	11,510.33	11,587.33	0.00	0.00
USD IDR	15,510.00	15,610.00	15,505.00	15,615.00

日惹特区拥有儿童教育乐园

波托洛诺恐龙公园既供小孩玩乐亦供教育

【本报讯】位于中爪哇日惹特区 (DIY) 班图尔 (Bantul) 县的民众具有创意性地建造奇异的旅游景区,其中就是波托洛诺教育公园 (Potorono Edu Park) 或当地民众俗称的波托洛诺恐龙公园。

该波托洛诺恐龙公园位于班图尔县 Kapanewon Bangutapan 镇波托洛诺乡 Pedukuhan Salakan 村 Embung Potorono 区。从日惹市距离 12 公里。波托洛诺恐龙公园经营人之一的努尔·巴苏基 (Nur-Basuki) 在不久前说:“该游乐园是 2022 年 5 月 5 日刚开幕,并由 Mekarang Potorono 村公所所属的营业机构负责营业。”

上述提议源自 Banguntapan 区一家专门制造恐龙电动画及行走恐龙的工作坊,吸引许多儿童前来观看,于是他们萌生要建造一座波托洛诺教育公园。

公园内的数座恐龙复制版有脚踏的及设有轮子的恐龙马车和雕像。雕像的高度有的是 6.5 米、长度 8 米及宽度 2.5 米。前来观赏的游客在凉爽的及赏心悦目的环境下享受乐趣,促使这个恐龙公园既能成为孩子们的玩耍的乐园,同时又能获得教育。而且,进入这个儿童教育乐园是免费的。

经营人努尔表示,恐龙公园平日的开放时间从早上 9 时直至下午 5 时半,周末从早上 8 时开放至晚上。他说:“有兴趣观赏的游客非常多,通常有 50 人至 100 人前来。如在周末则有百余人。”

一名前来的游客自承,他是首次前来参观。他说:“原来来这里设置令人感到兴趣的玩意儿,尤其是带着小孩的游客。”

(Ing)

谨防诈骗者用安卓套件骗取数据

【本报讯】目前我国,社会工程 (Social Engineering/Soceng) 犯罪日益猖獗。现在,又出现了一种新的模式,即请求安装应用程序,伪装成快速交付货物。

当犯罪者伪装成快递员并向受害者发送文件或 Android 包裹套件 (Android Package Kit) 扩展文件,并附上包裹照片时,该诈骗模式就开始了。然后,将要求潜在受害者单击并安装该应用程序,让受害者同意对应用程序的访问权限或权限,然后存储在受害者手机中的个人机密数据可能会被犯罪者窃取。例如,一次性密码 (OTP) 代码等银行数据。

印尼人民银行 (BRI) 公司秘书古纳尔多 (Aestika Oryza Gunarto) 上周末声称,该银行呼吁客户和民众更加小心犯罪方式。客户应始终了解各

种社会工程犯罪模式,个人数据和银行交易数据的机密性必须继续维护,不仅由银行,而且由客户自己维护。

此前,印度尼西亚网络安全论坛主席阿尔迪 (Ardi Sut-edja) 表示,民众在获取信息或进行交易时需要提高警惕。这样,民众就不会与犯罪分子共享个人和银行数据。原因是社会工程可以通过提供礼物,或传播恐怖来影响受害者的思想,如果客户不按照诈骗者的要求去做,那么客户账户可能会被阻止或罚款。“虚空承诺”现象强烈诱惑民众,在心理上对民众施加压力,欺骗者会发出指示让受害者按照其指示行事。因此,如果有所谓的银行发信消息要求客户打开链接,请客户不要相信。客户必须确认,发来的链接器是由相关银行的官方号码发出的。

(亮剑)

Advertorial

现货黄金横盘整理, 关注本周公布的美国CPI和美联储决议

上周五 (12月9日) 现货黄金震荡上涨, 目前初步突破了200日均线, 刷新了四日高点至1795.60美元/盎司, 因为市场预期本周将公布的美国11月份CPI数据将进一步显示通胀放缓, 而且美联储将仅加息50个基点, 该预期令美元持续承压, 一度创四日新低至104.50附近, 逼近周一创下近逾五个月新低104.11。

在本周美联储政策会议之前, 金价可能会处于“震荡和横盘整理”的交易状态, 很难以任何方式启动方向性走势。多伦多 Corpay 首席市场策略师 Karl Schamotta 表示: “通胀风险消退且美联储的政策路径变得更加可预测, 与此同时能源价格下跌、地缘政治紧张局势消退以及亚洲大国开始重新开放, 因此投资者正在把资金从美国转移到其他被低估的市场。如果美联储结果符合预期, 市场将会松一口气, 美元可能走软, 这将稍微提振黄金。但如果通胀率意外上扬, 而且美联储的措辞比预期更加鹰派, 所有这一切可能嘎然而止。”

美联储在新年伊始至少还会再加息50个基点, 尽管经济学家认为2023年经济衰退的可能性稳居60%, 但通胀率仍远高于美联储2%的目标。之前四次会议上美联储均加息75个基点, 12月2日至8日路透调查中受访的所有84位经济学家都预计, 联储这次将只加息50个基点至4.25-4.50%。

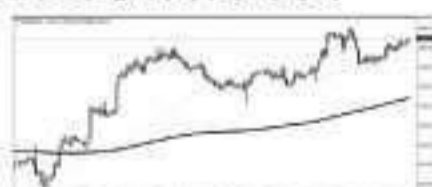
虽然联储的加息只是让经济稍受挫折, 而不是全面衰退, 但经济学家还是将两年内出现一次衰退的可能性从之前的

63%提高到了70%。经济学家在预测表现方面往往偏向于迟缓。这表明投资者和股市在过去一个月认为美国可能会完全避开衰退, 可能过于乐观。

整体来看, 对经济衰退的担忧和美国通胀降温的预期逐步回升, 盖过了美国非农数据和服务业数据表现较好的影响, 短线美元偏向弱势, 黄金多头的机会有所增加, 短线留意1800美元关口和上周高点1810美元/盎司附近阻力。但在美联储利率决议前, 市场观望情绪渐浓, 可能会限制交投空间, 也需要提防短线多头获利了结离场对金价的短线拖累影响。

技术面: 建议观望为主, 激进者可高抛低吸轻仓操作, 静待美联储数据结果。从4小时图来看, 金价守住关键的50周期简单移动均线1774美元/盎司, 并攻克21周期均线1781美元/盎司。尽管上周早些时候跌破上升楔形, 黄金多头继续无视看空预期。随着金价突破21周期移动均线, 这推动金价进一步升向1800美元/盎司大关。

金价下一看涨目标位于1810美元/盎司。随着相对强弱指数 (RSI) 重新回到看涨区域, 趋势似乎转向有利于黄金多头。而下行方面, 一旦金价收于21周期移动均线支撑下方, 这可能强化看空动能, 从而使黄金空头聚焦50周期均线。若跌破50周期均线, 后市则可能重新测试1750美元/盎司的心理水平的支撑强度。



PT. MENTARI MULIA BERJANGKA
独立分析师: Iwan

专家透视

陆慷大使出席第15届巴厘民主论坛



【本报讯】12月8日，陆慷应邀出席印度尼西亚外交部举办的第15届巴厘民主论坛并发表讲话。陆慷大使在讲话中强调，世界各国平等享有发展权利，各国应共同推动更加包容、普惠、有韧性的全球发展，要充分考虑各国客观和历史差异，通过技术转移等积极有效的全球公共产品帮助发展中国家加强能力建设，为发展中国家加快走上现代化道路提供支持。

本次巴厘民主论坛主题为“变动世界中的民主：领导与团结”，近60个成员国、70余个观察员国及国际组织代表出席。印尼外交部长蕾特诺出席会议并发表主旨演讲，巴基斯坦、新西兰、厄瓜多尔等国外长与会。联合国秘书长古特雷斯发表视频致辞。与会期间，陆慷大使还同澳大利亚、克罗地亚、比利时、莫桑比克、瑞士等国驻印尼大使进行交流。



Tanjung Pinang 印华妇女协会理事就职典礼隆重举行



Tanjung Pinang 市长 Hj. Rahma 致词

【本报讯】2022年12月4日，在Bintan岛首府Tanjung Pinang市，在该市女市长的见证下，宣告印华妇女协会Tanjung Pinang支会成立了。

妇女协会中央主席郑媚姐医生，雅加达分会主席李惠玲医生，Fenny Gow (吴蓉喜) 中央副主席，陈丽莎辅导，Yohana 秘书，都出席上述成立仪式。女市长 Hj. Rahma. MM 致词时勉励 Tanjung Pinang 市印华妇女们当选2022—2026年的理事后，应有所作为，有实际的工作成绩及对社会作出贡献，成为Tanjung Pinang市杰出的民间社会团体之一。女市长还强调廖群岛省，市需要优秀的妇女团体，希望印华妇女协会成为其中的表率，拥有完善的组织结构和规划及远景。Tanjung Pinang 市政府是支持民间团体，本着互利互惠，合作共赢的精神，促进社会的进步和搞好人民的福利及社会的祥和。最后女市长高呼：“让我们一起关怀和创造社会的和谐和进步！”在此，祝贺 Susi 女士当选 Tanjung Pinang 妇协主席，Meili 女士当选秘书。也祝贺 Tanjung Pinang 印华妇女协会新理事们，踏踏实实，坚定信念，实现完成立下的工作计划。

马咏南 报道



合照前排自左：陈丽莎、郑媚姐医生、姚武辉议员、女市长、Siat Khim、吴蓉喜

华社团体、宗亲会领导亲朋好友吊唁王万权先生

王氏宗亲会王振坤、王绣梅、王涵、勿里洞同乡会廖幼青、余有信、陈国强、国际日报熊德龙等亲临吊唁

【本报讯】成功企业家，印尼瓷砖业 PT Sandimas Dekoramik Perdana 的6位创始人之一，雅加达勿里洞同乡会辅导主席，雅加达华中校友会副辅导

主席王万权先生，不幸於2022年12月5日晚上11时55分，在新加坡Glenagles 医院蒙主恩召安息，享年82岁。遗体於本月7日运返雅加达，

移至雅加达北区的 Grand Heaven 天堂殡仪馆111-112厅治丧。并于12月11日(星期日)上午10时，依天主教仪式举行告别礼，即扶柩发引还山安葬於卡拉旺 San Diego Hills 墓园。

在告别礼上上。12月10日，旅游勿里洞同乡会领导、印尼王氏宗亲会领导与宗亲及本报

业集团拿督熊德龙亲临吊唁。王万权先生的离世，让我们失去一位好朋友，对印尼社会来说更是一个损失。他的积极贡献将永远被人们铭记。沉痛哀悼，含泪送别王万权，愿您安息，一路走好！

本报记者明光报道 / Bam 摄影



王万权夫人温织和及其儿女、媳妇及女婿子孙们在灵堂前合影



旅椰勿里洞同乡会领导廖幼青、余有信伉俪、王振坤伉俪陈国强等亲临吊唁



亲朋好友亲临吊唁



拿督熊德龙亲临吊唁



天主教神父在为王府家属讲道



王氏宗亲会理监事及宗亲们在灵堂前吊唁后合影

财长阐释两个难以根除的经济威胁

【本报讯】财政部长穆丽亚妮再次提醒我国在2023年必须面对全球经济的挑战。这些挑战困扰着包括我国在内的许多国家的经济增长。这些地缘政治条件引起的冲击推高了国际市场从食品到能源商品价格,然后全球通货膨胀率的大幅上升缓和了这一价格。

穆丽亚妮不久前在2022年的罗盘网百名首席执行官论坛上,通过总

统秘书处YT频道宣称,在2022年2月俄乌战争开始时,我国正在举行的20国集团(G20)央行行长会议。由于战争,论坛的讨论立即发生变化。现在,我们看到了,如果当时进行谈判,然后战争停止,也有可能,在2023年出现临界点。

穆丽亚妮指出,尽管经济状况可能在2023年有所改善,在食品和能源价格上涨的现象上,情况无法如此



财政部长穆丽亚妮

迅速地逆转。原因是全球通货膨胀率上升得非常,作为恢复世界经济的努力。但可能无法创造一个快速临界点的是食品和能源价格现象。加息和收紧货币政策旨在缓和通胀,这肯定会发生,至少在明年上半年期间。在一段时间内,利率将很高,伴随着通货膨胀的逐渐下降。就连美联储也曾表示,利率在相对较长的一段时间内会相当高。这

意味着对发达国家经济的影响可能会在整个2023年感受到。

穆丽亚妮表示,如果利率高企,印尼政府证券将受到影响,外国投资者有可能资本外流。由于外国资本外流,我国央行被迫适应全球市场趋势。银行业还需要重新审查放贷措施,也有必要审查在印尼股市公司的某些企业是否会继续采取这一步骤。(亮剑)

贸长:圣诞节与元旦前夕 市场上基本必需品价格稳定



贸易部长祖基菲(Zulkifli Hasan)

【本报讯】贸易部长祖基菲(Zulkifli Hasan)日前在雅加达北区约翰尼咖啡店与著名律师霍曼(Hotman Paris Hutapea)听取民众对贸易部的投诉时声称,目前市场上基本必需

品价格总体稳定。2022-2023年圣诞节和新年假期之前库存也安全。贸易部与各部委/机构和地方政府一起正在密切监测基本必需品价格的变动,以便控制通货膨胀。

祖基菲部长表示,我到各个地区进行了工作访问,视察基本必需品的价格和供应情况。总的来说,基本必需品的价格稳定,供应充足。贸易部确保继续提供基本必需品。如果基本必需品的价格波动,政府将立即采取行动,为价格和物流成本提供补贴。政府保证基本商品的供应,如果价格上涨,则直接通过地方政府补贴。

祖基菲表示,贸易部收到了有关豆腐和豆饼的原料大豆价格上涨的投诉。政府已指令国家粮食机构进口30万吨大豆,如果进口价格为每公斤1.2万盾,政府将以每公斤1.1万盾左右的价格出售。政府鼓励国家粮食机构直接从生产国进口大豆,以维

持市场上大豆供应和价格的可用性。因此,豆腐和豆饼工厂能以实惠的价格从国家粮食机构购买。

贸易部还收到了有关食用油价格上涨的投诉。贸易部长确保民众可以1.4万盾/升的价格获得“Minyakita”品牌的散装食用油和包装食用油。

贸易部也收到关于处理园艺产品进口许可证的投诉。对此,祖基菲部长要求进口商按照规定满足要求,优先进口国内无法出产的商品。

他强调说,我们能够出产的园艺产品不需要进口;必须优先考虑当地的水果和蔬菜,国内可以出产的水果不再需要进口。(亮剑)

我国选手勇夺青少年世锦赛9金牌 艾朗卡:将武术纳入国家体育大设计属正确



其中一位金牌得主 Anasera Zahraa Haryoso

【本报讯】印度尼西亚武术执行委员会(PBWI)主席艾朗卡(Airlangga Hartarto)上周末评估说,青年与体育部将武术纳入国家体育大设计(DBON)计划的决定是正

确的。印尼武术队伍在2022年第八届青少年武术世锦赛上取得的成绩证明了这一点;我国运动员总共获得了9枚金牌、2枚银牌与4枚铜牌。

子走向成就之路方面发挥了重要作用。

艾朗卡表示,我们取得的成就离不开我国各地运动员、教练、武馆管理层,PBWI管理层与省级分会在建立武术运动成就方面的共同愿景和承诺,以便红白旗得以迎风飘扬,我国国歌在国际赛事现场得到回响。我也不会忘记感谢所有为孩子提供支持的运动员的父母。

9枚金牌的记录已经超过了PBWI设定的目标,即6枚金牌。武术运动是国家体育大设计中的14项主要运动之一。这已在2021年第86号总统条例的法律保护伞下进行监管。

艾朗卡表示,根据DBON的优先事项,武术走在正确的道路上。这项运动将在2026年青年奥运会上竞争,并可能进入2032年奥运会。DBON是一个长期的政府运动教练计划,主要目标是实现世界成就和奥运会。在这次世界锦标赛中,PBWI已经证明武术不仅是可行的,而且已经在运行DBON计划的轨道上。并非是因为青年与体育部长柴努丁是在我领导的从业党中,从业党干部一直坚持专业精神。

印尼武术协会呼吁运动员不要沉浸在兴奋中。他们必须更加积极地在训练中,以便将来能够取得更好的成绩。

艾朗卡表示,希望运动员继续专注于培训,并在运行培训计划时保持纪律。为那些年龄仍然走在正确的道路上。2026年塞内加尔青年奥运会。特别是对于那些年龄已经愿意进入成年运动员,看看未来的目东南亚运动会、亚运会和单一国际比赛项目。对会。在这次世界锦标赛中,PBWI已经证明武术应该更加大力练习。因为,失败即是延迟的胜利。

来自62个国家的870名运动员和教练员等参加了此次赛事。我国在国家选拔赛结果中派出了多达23名最佳运动员。23名运动员中,有12名是套路数运动员,6男6女,其余11名散打运动员由8男、3女组成。

艾朗卡表示,他们在培养孩

表示感谢,他们在培养孩

恐怖主义网络仍然活跃 马福:政府必须加以监控

【本报讯】政治、法律和安全统筹部长马福周三(7/12),在慰问正在万隆市伊曼纽尔医院接受治疗的自杀式爆炸事件受害者时表示,在西瓜哇省万隆市阿斯塔纳安警署发生的自杀式爆炸事件证明,印尼的恐怖主义网络仍然活跃。希望警方和国家反恐局提高警惕。虽然恐怖事件很少发生,但恐怖分子仍然活跃,这次发生的自杀式爆炸案就是证明。

马福表示,各方必须

共同努力消除恐怖主义,因为如果恐怖主义已经成为一种意识形态,就必须认真铲除其极端化行为。必须对其进行持续监测,因为有时恐怖组织还活跃,看起来却已经死了,但实际上恐怖细胞仍在蠢蠢欲动。当安全部队对涉嫌参与恐怖主义行为的人采取坚决行动时,希望民众可以理解。有时候,会有人讽刺政府,说抓捕恐怖分子行动是为所欲为;若不进行逮捕,就说是愚



政治、法律和安全统筹部长马福慰问自杀式爆炸事件受害者。

蠢,就说是疏忽。

马福对在万隆阿斯塔纳安警署发生的自杀式爆炸事件受害人表示慰问,同时也祈祷罹难者安

息。遇难者已经下葬,我们都对这起事件感到抱歉,我希望我们都保持警惕。

雅京卡里德勒命案结案 警方将把一家四口遗体移交给家属

然而,亨基上校不愿透露遗体移交时间,并拒绝详细说明遗体是否会按计划被埋葬或火化。

亨基上校表示,从死者家属的角度来看,他们的隐私不想被打扰。

根据媒体报道,警方已经传达了与雅加达西区市卡里德勒镇的第一芝德拉花园住宅区一个家庭死亡有关的最新进展。在调查此案时,警方确认没有发现犯罪行为,因此

警方决定结案。

联合法医小组还得出结论,被发现死亡的四名家庭成员处于腐烂状态,分别是鲁迪扬托、玛格丽莎、布迪扬托和蒂安均为自然死亡。死亡顺序是鲁迪扬托首先死亡,然后是其妻子玛格丽莎、弟弟布迪扬托和女儿蒂安。鲁迪扬托死于消化道疾病,玛格丽莎死于乳腺癌,布迪扬托死于心脏病发作,最后蒂安死于呼吸系统疾病。(亮剑)



雅加达警方宣布结束调查

【本报讯】警方对雅加达西区市卡里德勒镇(Kalideres)一家四口死亡的调查宣布结束,并停止调查行动。四人的遗体立即移交给亲属。

雅京警署刑事调查主任亨基上校(Hengki Haryadi)周五(9/12)表示,警

方已与死者家属就移交遗体的过程进行了协调。目前,停放在东雅加达格拉玛·渣迪(Kramat Jati)警察医院的遗体将移交给家属。

亨基上校指出,经过慎重调查后,已与死者家属进行协调。稍后,将交付给下一个过程。

凡购买柴油的车主须使用二维码登记

【本报讯】从2022年12月1日起,北塔米纳国油公司(Pertamina)对购含津贴柴油使用QR码进行测试。

周四(1/12),国油属下子公司 Pertamina Patra Niaga 公司秘书伊尔托(Irto Ginting)表示,二维码可通过在Subsidi Tepat MyPertamina页面上注册获取,即subsidiempat.my Pertamina.id,我们已经在加油站开展展

位以帮助民众进行注册。目前,测试购买的实施仅在全国11个地区/城市进行。

若想获得二维码,民众首先必须在Subsidi Tepat MyPertamina注册。在申请之前,请务必准备以下一些文件:身份证图片,车辆编号证书图片,显示车轮数量和车牌的车辆图片,推荐信(适用于非车辆)。

以下是注册Subsidi Te-

pat MyPertaminaMyPertamina的步骤:打开https://subsidiempat.my Pertamina.id/页面,选择想了解的信息;单击“立即注册”,然后按照页面上的说明进行操作;下一步,等待数据匹配最多需14个工作日;注册状态可以通过Subsidi Tepat MyPertamina页面,或注册电子邮件定期检查。如果注册已经确认,即刻下载二维码并保存,用于

在Pertamina加油站进行交易。

在测试期内,已注册Subsidi Tepat MyPertamina的柴油用户可以通过出示QR码购买补贴燃料。

以下是注册消费者的交易程序:准备好从页面获得的二维码https://subsidiempat.my Pertamina.id/,通过手机或打印向加油站运营商出示二维码,根据每辆车填写柴油类型,使用现金或非现金方式(如信用卡或借记卡)付款。(亮剑)

希望大印党-公福党加盟 变革联盟游说普拉波沃成为阿尼斯副手

【本报讯】在2024年总统大选前的政治动态中,大印尼行动党和公福党在总统选举的联盟问题也浮出水面。这是在大印党副总主席法德利尊(Fadli Zon)表示有机会之后产生的。

针对法德利尊的上述言论,民族民主党主席艾哈迈德·阿里(Ahmad Ali)周二(6/12)表示,是的,希望大印党加入变革联盟,以支持阿尼斯作为总统候选人。

阿里说,民族民主党一直与公福党和民主党保持着密切的沟通,大印党再次期待与公福党的

亲密关系也是很自然的。三方已经在很多会议中沟通,并达成一致。然后,当法德利尊期望公福党和大印党之间重新建立亲密关系时,这是很正常的事情。这是很自然的。

如果大印党想与民族民主党联盟,那么可能会有阿尼斯和普拉波沃组合,普拉波沃将成为阿尼斯的副总统。原因是阿尼斯已被变革联盟提名为总统候选人,所以如果协议不符合,其他政党就不会加入,就像民族民主党一样欣赏普拉波沃被大印党推选为总统候选人一样。(亮剑)

从和平发展与人权保障看中国

雅加达·维罗妮卡



(作者原名: Veronika Saraswati, 系印度尼西亚战略与国际研究中心中国研究部主任、政治学博士。)

了解真正的人权

人类由灵长类动物发展而来,经过漫长的进化,终于脱离灵长类动物的栖息地,进入文明社会。人类越发展,人类与灵长类动物世界的距离就越远。在长期的社会生活中,人类最终逐渐养成了一种善意,即人类将其他具有生物属性者视为自己的同类。人类有了基于“类”的善意,也终于有了对同类的慈悲心。可见人心是人权的基础。人道、人权的思想,都是从人心中产生的。人心的这种发展,是人类文明大进步的表现和标志。人权是人根据其自然属性和社会属性而必须享有的权利。人权是每个人都拥有或应该拥有的权利。

随着社会的发展,人权越来越受到世界各国人民的关注。自由、平等、反对歧视、保护自身利益不受侵害成为社会的基本诉求。然而,东西方人权观的差异,导致东西方对尊重和保人权不同的理解,导致西方国家对中国人权观

状的误读。作为东方视野人权话语体系的理论基础,准确理解东方视野人权理论的内涵,对于立足于东方视野从人权根源入手认识发展,构建人权体系至关重要。

虽然东方人很少提及“人权”,但这并不代表东方人没有人权概念。恰恰是,东方的人权观是内在于经济社会发展理念,即以人类解放为基础和目的。人的全面解放是人权的本质。所谓西方人权理论只是人权观念在一定时空情境下的具体产物,不能代表全人类对人权问题认识的普遍观念。事实上,东方学者历来重视人权问题,他们思考和奋斗的初衷是为全人类争取自由、平等、幸福和尊严。东方和中国学者所强调的“人的解放”,本质上是一种人权观念的表达。

西方人权理论建立在对“天赋人权”理论的理解之上。同时,近代东方人权理论是在对天赋人权理论及其实践的反思和批判中形成的。因此,东西方视角的人权理论最本质、最重要的区别在于如何解释作为人权主体的人,即人性问题。

西方人权理论将人抽象地理解为“孤立的个体”,从而将私人生活中的利己主义确立为普世人性,从个人生活和利己主义的角度理解人权,将社会共处作为满足个人需要的手段。这种观点假设人可以自由地独自生活。这种观念中的人权忽视了人生活在社会环境中这一客观事实,总是要求人与人之间、人与宇宙之间的相互联系。以自我为中心和不负责任的自由,成为西方人权的固有价值。以至于在实践中,基于西方概念的人权可以被

任意用作论证的依据。

而东方和中国学者所采用的人权观,则以历史唯物主义为基础,总是从具体的经济和社会基础出发,去认识和人权的本质,突出人的现实性和社会性,并将人视为“一切社会关系的一部分”,是生活在一定社会关系中的“现实个体”。人类所处的具体经济社会条件和社会关系是多种多样且不断变化的,人权也必须是具体的、多元的,不仅是作为满足个人生活需要的手段,同时强调人的社会性。这不是以社会集体来否定个人的价值和私利,而是强调个人除了个人身份和个人生活之外,还有社会成员身份和集体生活。人权应该关心集体利益,实现个人生活和社会生活的有机统一。人的责任也是人权的固有部分。

西方学者强调的人权是财产权和政治权利,这些都可以归为“消极权利”,需要国家政府以“不干涉”的形式予以保护。这一概念简化了人权的本质含义,使人权仅停留在表面。而东方和中国学者认为,人是活在现实的经济条件和社会关系中,人的发展和人权的实现是基于经济社会发展阶段的。要求国家以积极主动的态度介入经济社会发展进程,通过多种方式促进社会各领域全面均衡发展,以充足的公共服务不断改善民生福祉,为人类的全面发展创造各种有利条件。

西方人权理论与实践只是整个人权发展历史的一个阶段,它需要进一步向着“人的解放”的目标进一步发展人权本体论。以实现“人类解放”目标的东方视角下的人权理论,超越了西方人权理论的

局限性,补充了现代西方人权理论未能充分实现人权关切的原因,也对当代世界普遍保护人权的实践产生了直接影响。人的责任应该是人权所固有的,因为人类不能独自在地球上。人权和人的责任构成了真正的人权关切。

在实践中,西方的人权概念实际上被西方国家用来为实施一些军事战争、军事制裁和经济禁运的做法辩护。武装军事行动是自相残杀的活动,除了造成人员伤亡,还带来苦难和贫困,破坏了人类的经济生活和文明。剥夺其他人的生命权,这难道不是最本质的侵犯人权行为吗?美军入侵中东造成的人员伤亡,是西方在人权问题上实行双重标准的具体事实。这种极其致命的悖论从未受到国际社会的认真批评,更不用说反对了。这种西方人权通过西方资助的非政府组织在世界各地进行霸权教育,以消除任何不服从西方命令的人。

美国还以人权和民主为借口,为其对其他国家特别是发展中国家和贫穷国家的干预提供借口,并始终坚持美国利益为主导。西方国家以人权为借口所进行的任意行为和作出的判断,都是以本国政府的政治和经济为主导利益,而且是有利则行,不利则止。

和平发展

中国的实体人权可以从民本思想中抽象出来,是中国古代哲人思想的遗产。孟子的哲学思想以人为本,被中国政府演化为“立党为公,执政为民”而重新焕发活力。中国施政方式不仅与中国古代哲学家的思想有很大相似之处,而且始终贯彻和复兴中国古代哲学家的原则,强调人民在

国家和社会治理中的根本地位。孟子说,“保民而王,莫之能御也”。国家治理以人民福祉为导向,以人民福祉为目标,国家发展才能行稳致远。

孟子的思想或许有其历史局限性,但在当代中国,“仁政”的内涵得到了全面的升华。中国作为一个被美国视为“侵犯人权”的国家,实际上是一个一贯践行人权的国家。尤其是近几十年,中国政府把人民作为发展的根本和落脚点。中国政府实现了人权的根本本质,即生命权。中国政府继续坚持以人民为主体、以人民为中心的发展理念,不断促进劳动人民各方面发展,造福中国人民和伙伴国家人民。

中国如期在2020年底实现了新时代的减贫目标,中国的经验值得世界借鉴。在中国共产党的领导下,中国完成了到2020年消除绝对贫困的艰巨任务,提前10年实现了联合国2030年可持续发展议程的减贫目标,解决了近亿贫困人口脱贫问题,为区域和全球减贫做出重要贡献。

消除贫困是全人类的共同愿望,是实现人权的具体体现,因为全人类都享有过上富裕生活的人权。此外,贫困是发展中国家和贫困国家自二战以来经济依赖西方的结构性问题。中国在成功消除国内贫困的同时,也为其他国家消除贫困做出重要贡献。2016年,中国与柬埔寨、老挝、缅甸联合启动“东亚减贫示范合作技术援助项目”就是其中一个例证。

中国的目标为实现这一目标所做的艰苦努力表明,中国是一个把人民放在中心位置的国家,体现了非常重视人权的政府的真正价值。中国消除国内、地区和全

球贫困的努力,是中国履行人类责任的努力,同时也是基本人权的实现。

在新时代中国特色社会主义思想中,“以人为本”、“美好社会”和“人类命运共同体”三个重要理念,具有深厚的人权根基,应支持构建新时代具有东方特色的人权话语体系。

“以人为本”是人权的本质;“人是历史的创造者”,“人”字强调个体与集体的有机统一,暗示作为人权主体的人必须是具有公共精神的个体。“人民美好生活”和“人的全面发展”符合精神和价值的追求。满足人民对美好生活的需要,就是要满足“人民在经济、政治、文化、社会、生态等各方面日益增长的需要”,实现“人的全面发展和社会全面进步”。

东方人权理论所孜孜以求的“人的解放”,指向的是全人类的解放和全面发展。“人类命运共同体”理念从“全人类”的角度审视国际人权目标,倡导和平、发展、合作、共赢的原则,体现了各国人民的美好生活。一个国家与各国人民共同谋求美好生活,为实现全人类和平、发展、正义、民主、自由的共同价值提供了重要的中国方案。

只限于公民自然人权是过于简单化的人权。包括经济权利在内的全面人权的实现,才应该成为国际关系中的重要话语。全人类的包容性和平经济发展是最基本的人权。



巴厘·意如香

高度点赞《鹰眼看中国》

近期,国际日报开辟了一个深具分量的专栏《鹰眼看中国》,发表了一系列分析中国问题的原创评论文章,难能可贵的是,它们大部分出自印尼学者甚至是穆斯林学者之手,其中有印度尼西亚战略与国际研究中心学者维罗妮卡(Veronika Saraswati)、穆斯林学者王小明:Novi Basuki、印尼总统大学学者赖剑文(Harryato Aryodiguno,Ph.D)、印尼外交部 Adinda N.V. Hutabarat, Ph.D 博士等。其中对中国的评价都是基于真相和事实,又体现了印尼政府的政策和立场,也反映了作者自身的严谨思考,非常有借鉴参考价值。这是一个深具远见的印华报刊的独特创举,非常值得推崇

点赞。

人们知道,印尼主流媒体长期受到西方媒体的影响,他们在发表有关中国的信息评论或报道,绝大部分都是翻译西方媒体的负面文稿,对中国的负面信息充塞报端。因此长期以来对中国的负面评述,大大影响了主流社会的广大受众,使得他们不能客观公正看待中国问题,因而反应在主流网络里流传的信息,皆是一些贬低中国,反华仇华的负面言论,长期充塞在网络里,以讹传讹,已是一个不争的事实。

可悲的是,不但主流社会受到负面信息误导,竟连我们

华人团体,许多人也因常看主流网络信息,不加评比分析,因而轻信了网络的负面言论,从而影响了他们对中国的公正客观看法。例如,一段时间里,网络上盛传中国“动态清零”的抗疫举措“不民主,不自由”,一些华人(包括文友)信以为真,也质疑起中国抗拒疫情过以“严苛”,而发出怨言说“中国没有人情味”,在聊天里传得沸沸扬扬,他们分不清中国的实施“动态清零”,至今确诊死亡人数5226人,对比于欧美死亡高达一百多万人,不是小巫见大巫吗?而且事实已证明,目前中国一些地方出现的乱象,是背后美国中情

局,利用“港独”与“台独”,渗透进来企图搞“颜色革命”的黑手,被广大中国网民举报后,一个不留地被公安整治依法,大快人心。

因此国际日报开辟的《鹰眼看中国》专栏,实属必要与及时,事实证明,《鹰眼看中国》的专栏文章,发挥了积极的影响作用,起到了一定的积极效果。印华知名人士与文友洪培才、廖彩珍、卜汝亮、林越、沈伟真以及我本人等,也《鹰眼看中国》专栏发表评论文章,实在有必要加大力度予以推广,鼓励更多印尼学者、印华知名人士与文友加入写评论的队伍,“讲好中国故

事”,宣讲华族好人好事。建议国际日报组织人手,负起翻译《鹰眼看中国》的评论稿,翻译成印尼文,设法在主流媒体上刊登,或在网络平台里传播,相信必能发挥一定的宣讲效果。

国际日报编辑亮剑也常常把主流媒体公正客观的言论翻译成中文发表在副刊。事实证明,主流媒体里确实还有不少公正客观的媒体人,把他们的客观言论翻译过来,给印华文坛的受益是不容忽视的。中印文化交流,已经被历史证明,必然会在社会上发挥积极的影响效应,例如峇厘岛的文化艺术,就都深受中华文

化的积极影响,影响了峇厘岛民的多元文化包容品格,岛民与华人的和谐交往,源远流长,峇厘岛历史上少有发生排华的恶劣事件,就是铁的事实。因此做好印中文化友好交流的工作,必将为我们印尼华人子孙后代的长期生存,营造和谐的族群环境,实有百益而无一害。长期来,在主流网络平台上,对中国与华人群体的负面不实污蔑之词,是时候予以正面的批驳澄清,以还原我们华族的清白。

华文媒体与印华文友们,是时候了!让我们都积极行动起来,充分发挥手中笔的威力,多写评论文章,或参与翻译客观文稿,齐齐在媒体上共同发力,让我们华人的公正心声,在主流媒体里久久回响,激发出一股正能量来,则功德无量矣!

经济学家及教育家——郭建义(1)

阿赫玛德·赫米·法乌迪 (AHMAD HELMY FAUDY)
马克森修斯·德利·桑博多 (MAXENSIUS TRI SAMBODO)

郭建义(Kwik Kian Gie)于1935年1月11日出生在中爪哇巴蒂(Pati)。其父郭怀源(Kwik Hway Gwan),其母郑桂枝(The Kwie Kie),家中七兄妹他排行第五。父亲郭怀源经营纺织厂和丁香烟厂,也做农产品买卖。此外,他还是民族统一辅导机构(Lembaga Pembina Kesatuan Bangsa,简称LPKB)的活跃成员,该组织在苏加诺时代致力于华人同化的方案。父亲还培养了郭建义的印尼民族主义和爱国主义精神。

郭建义在三宝瓏的华英小学(Chinese English School,即Hwa Ing)完成小学教育。1954年,他参与于泗水艾朗加高等中学(SMA Erlangga)的创校过程,并成为该校的一名高三学生。一年后,他就读于印尼大学的法学院,但只坚持了半年,因为他

还没能很好地掌握对于法律系学生要求精通的荷兰语,没法继续学习。之后转到印尼大学的经济学院学习,但到初试就放弃了,因为他认为他的志向不在此。1956-1963年,在荷兰鹿特丹的荷兰经济学院(Nederlandsche Econo-mische Hogeschool, Rotterdam, Belanda),郭建义才开始认真学习经济方面的专业知识。

郭建义去欧洲其实是计划在伦敦政治经济学院(London School of Economics and Political Science)学习国家行政管理。但在鹿特丹(Rotterdam)逗留期间陪伴当时病重的姐姐时,他突然意识到让人民富裕起来的关键就是经济。这就是他后来决定在鹿特丹学习经济的原因。

在鹿特丹求学期间,郭建义担任印尼留学生协会

(PPI)的主席。当时,印尼正因西伊里安(今巴布亚)问题与荷兰进行对抗。他把荷兰政府领导人及其军队高层有关西伊里安问题的新闻和演讲记录下来,作为分析材料寄给印尼政府。因此荷兰政府要求他完成学业就立刻离开荷兰。1963年西伊里安问题解决之后,他在位于海牙(Den Haag)的印尼驻荷兰大使馆工作了一年,协助使馆文化和新闻事务参赞处理各项事务。

其后郭建义还尝试建立荷兰-印尼商品协会(Nederlands-Indonesische Goederen Associatie)从印尼进口橡胶和藤条,但以失败告终。1965-1970年,他担任阿姆斯特丹伊皮洛商业有限公司(NV Handelonderneming “IPILO Amsterdam”)的经理,该公司的业务主要负

责进口印尼的农产品到荷兰,并把荷兰的工业品出口到印尼。

1970年回到印尼后,郭建义决定投身商界。他和他的搭档们一起成立了印尼金融投资有限公司,这是印尼第一所非银行金融机构。之后,他还参与很多企业的创建和管理,例如阿尔特伦全景电子有限公司(PT. Altron Panorama Electronic),查萨达尔玛乌塔玛有限公司(PT. Jasa Dharma Utama),桑吉巴尔丁香有限公司(PT. Cengkih Zanzibar)以及荷兰银行有限公司(PT. ABN Amro Finance)。

郭建义很关心教育。年轻时就积极参与泗水艾朗加高等中学(SMA Erlangga)的创校历程。从1968年开始,他成为特里萨克基金会(Yayasan Trisakti)的董事。1982年,他创办伯拉斯



迪雅·穆里雅管理学院(Institut Manajemen Prasetya Mulya)——印尼第一所商业学校。1987年,他还与朋友一起成立了印尼信息与商业学院(Institut Bisnis dan Informatika Indonesia,简称IBII),该学院在2012年10月改名为郭建义商业学校(Kwik Kian Gie School of Business)。

在经济学家同行和荷兰校友的眼中,郭建义是一个出了名的勇于“有话直说”的人。很多以前同在印尼大学以及在荷兰读书的前辈和同在新秩序时期

当上了部长,包括苏米特罗·佐约哈迪库苏莫(Sumitro Djojohadikusumo)、拉迪乌思·伯拉威罗(Radius Prawiro)和阿利芬·思列加(Arifin Siregar),郭建义依然铁面无私地批评政府的政策。他甚至加入梅加瓦蒂·苏加诺普特利(Megawati Sukarno Putri)的阵营,梅加瓦蒂是当时反抗苏哈托总统的代表人物。

1980年起,郭建义就积极地在大众媒体上发表文章。他经常批判政府的经济政策,包括苏哈托时期和其后的改革时期领导人出台的经济政策。他的文章主要针对的是经济结构的不公正,包括全球范围和印尼国内的经济结构。他认为,发达国家通过外债和金融机构如世界银行和国际货币基金组织(IMF)等多地操纵了全球经济,从他尖锐地抨击外债问题的文章可以看出,他觉得外债是新殖民主义的根源。

(原载《华人在印尼民族建设中的角色和贡献(第三册)》。本篇未完待续)



本會輔導委員李惠珠文藝博士仙遊

深 表



哀 悼



PEREMPUAN INDONESIA TIONGHOA (PINTI)
PD JAWA BARAT

印尼西爪哇省印華婦女联谊会

Pembina PINTI Pusat
Nancy Widjaja, S.H.

Ketua PINTI Pusat
dr. Metta Agustina, MARS.

Dewan Kehormatan
Prof. Dr. dr. Demin Shen, M.Kes., FACS., FRCSC & Ny.
Mariah Suriadi
Honey Tirto
Haryati Muliana

Dewan Pembina / Dewan Pengawas / Dewan Penasihat
Prof. Dr. Wila C. Supriadi, S.H.
Onnie Surjati
Lita Dahlia, S.E.

Ketua
Dr. P. Lindawaty S. Sewu, S.H., M.Hum., M.Kn.

Sekretaris
Loliana
dr. Hani Surjati, MH.Kes.

Bendahara
Dr. Ir. Rosemarie Sutjiati N, M.M.
Jap Siu Hun

馬咏南

鄭媚姐

沈德民博士
李美宣
曹鳳英
梁慧珍

陳福美
黃發治
葉桂香

楊麗芳

朱玉仙
黃秀玉

倪羨娘
葉秀紅

Ketua Bid. Hukum
Chendra Witarsih SD, S.H., M.Kn.
Roossy Gunadi, S.H., M.Kn.

Ketua Bid. Ekonomi
Dr. Petrina Faustine, M.M., M.Sc.
Lydia Dewi, S.E.
Rita Sari Kusmayadi, S.E.

Ketua Bid. Kesehatan
dr. Michelle Dawn Shen, M.Kes.
Dr. dr. Diana Krisanti Jasaputra, M.Kes.

Ketua Bid. Peranan Wanita dan Organisasi
Ertje Sutedja
Juti Surjali
Lina Rosana
Ratna Sari Widjaja, S.H.
Tania Marcelina

Ketua Bid. Pendidikan
Wu Xun Zhu
Chen Xiu Zhu
Tan Ay Seng

Ketua Bid. Publikasi dan Turisme
Margaret Fransisca
Wong Kim Wan (Betty Wong)

俞秀貞
魏秀蓮

崔梅珩
梁秀麗
熊麗美

沈梅嬌
葉尤柑

葉福娘
李友梯
李碧卿
洪香蓮
李梅珠

吳訓珠
陳秀珠
陳藹生

潘坊梅
譚錦環

同敬輓



里程碑意义的峰会,共创中阿、中海关系美好未来

新华网 当地时间12月9日,首届中国—阿拉伯国家峰会、中国—海湾阿拉伯国家合作委员会峰会在沙特首都利雅得举行。

这是新中国成立以来中国面向阿拉伯世界规模最大、规格最高的外交行动。中阿领导人共聚一堂,共商中阿关系发展大计,共绘未来合作蓝图,共创中阿战略伙伴关系美好未来。

携手构建面向新时代的 中阿命运共同体

当天下午,位于利雅得的阿卜杜勒阿齐兹国王国际会议中心会议厅内气氛友好热烈。21个阿盟国家领导人以及阿盟秘书长盖特等国际组织负责人出席峰会。

习近平在主旨讲话中这样总结源远流长的中阿友好交往凝聚成的中阿友好精神:“守望相助、平等互利、包容互鉴”。他指出,守望相助是中阿友好的鲜明特征,平等互利是中阿友好的不竭动力,包容互鉴是中阿友好的价值取向。



当地时间12月9日下午,首届中国—海湾阿拉伯国家合作委员会峰会在利雅得阿卜杜勒阿齐兹国王国际会议中心举行。中国国家主席习近平和沙特王储兼首相穆罕默德、卡塔尔埃米尔塔米姆、巴林国王哈马德、科威特王储米沙勒、阿曼副首相法赫德、阿联酋富查伊拉酋长沙尔基、海合会秘书长纳伊夫出席峰会。

当前,世界进入新的动荡变革期,中东地区正在发生新的深刻变化。习近平主席从四个方面强调构建更加紧密的中阿命运共同体:我们要坚持独立自主,维护共同利益;我们要聚焦经济发展,促进合作共赢;我们要维护地区和平,实现共同安全;我们要加强文明交流,增进理解信任。

习近平提出中阿务实合作“八大共同行动”,涵

盖支持发展、粮食安全、卫生健康、绿色创新、能源安全、文明对话、青年成才、安全稳定8个领域。

与会阿方领导人积极呼应习近平发表的重要讲话以及提出的“八大共同行动”。

习近平主席指出,此次峰会上,中阿双方一致同意全力构建面向新时代的中阿命运共同体,这是中阿关系划时代的里程碑。中方愿以此为新起点,同

阿方一道,弘扬中阿友好精神,开辟中阿合作更广阔前景,开创中阿关系更加辉煌灿烂的明天。

峰会发表了《首届中阿峰会利雅得宣言》,还发表了《中华人民共和国和阿拉伯国家全面合作规划纲要》以及《深化面向和平发展的中阿战略伙伴关系文件》。

共同开创中海关系美好未来

中阿峰会前,首届中国—海湾阿拉伯国家合作

委员会峰会举行。峰会决定,建立并加强中海战略伙伴关系。

习近平在主旨讲话中强调,中方高度赞赏海合会国家团结自强,推动海合会成为中东海湾最具活力的地区组织。站在历史的十字路口,我们要赓续中海友好传统,以中海战略伙伴关系为契机,充实中海关系战略内涵。

包括四个方面——做共促团结的伙伴,不断夯

实政治互信,坚定支持彼此核心利益;做共谋发展的伙伴,加强发展战略对接,发挥互补优势,培育发展动能;做共筑安全的伙伴;做共兴文明的伙伴,增进民心相通,丰富人文交流,借鉴彼此优秀文化成果,弘扬东方文明深厚精髓,为人类文明发展进步作出积极贡献。

习近平强调,未来3到5年,中国愿同海合会国家在以下重点合作领域作出努力:构建能源立体合作新格局,推动金融投资合作新进展,拓展创新科技合作新领域,实现航天太空合作新突破,打造语言文化合作新亮点。

沙特王储兼首相穆罕默德表示,海合会国家都希望加强对华合作,希望通过此次峰会规划未来海合会合作重点领域,开辟海合会关系新篇章。

其他与会海方领导人高度评价中海关系和首届中海峰会,都认为首届中海峰会是中海关系史上的一次盛会,具有重要里程碑意义。来源:新华网

李克强同主要国际经济机构负责人共同会见记者

新华社黄山电 中国国务院总理李克强9日在安徽省黄山市同世界银行行长马尔帕斯、国际货币基金组织总裁格奥尔基耶娃、世界贸易组织总干事伊维拉、经济合作与发展组织秘书长科尔曼、金融稳定理事会主席诺特和国际劳工组织总干事洪博的特别代表李昌徽在举行第七次“1+6”圆桌对话会后共同会见记者。



李克强表示,此次对话会凝聚了许多新的共识,传递了维护多边主义、加强多边合作、促进全球经济发展的信心。大家都认为,当前世界经济面临多年罕见的多重严峻挑战,越是困难越要共同行动。各主要经济体、主要国际经济机构应加强宏观政策协调,把握好稳增长与防通胀的平衡,维护国际金融稳定,保障能源和粮食市场平稳运行,维护全球产业链供应链稳定畅通。中国是全球开放的受

益者、推动者,是现有国际秩序、经贸规则的维护者、参与者,坚定支持六大国际经济机构更好发挥平台作用,推动扩大相互开放。

李克强介绍了中国经济形势,指出,今年以来面对疫情等超预期因素冲击,我们及时出台稳经济一揽子政策措施,较快扭转了二季度前期的经济下滑,当前经济呈恢复和回稳态势。总的看,中国实现稳就业稳物价,稳住了宏观经济大盘,经济运行保持在合理区间。随着疫

情防控优化调整措施的逐步有序推进落实,中国经济增速将会持续回升。李克强表示,中国对外开放不仅发展了自己,也有利于世界。改革开放是人民过上好日子的必由之路,开放之门是机遇的大门,也是通往未来的大门,开放就会登高望远、海阔天空。我们将推进高水平对外开放,稳步扩大制度型开放,欢迎更多外商到中国投资兴业。

与会国际经济机构负责人积极评价“1+6”圆桌对话会为各方坦诚深入交流提供了重要平台,表示当前形势下,各方要加强沟通和政策协调,维护多边主义和自由贸易,合作应对气候变化、债务问题等全球性挑战,增强全球金融体系韧性,为世界经济复苏增长、全球可持续发展注入动力。世界的发展离不开中国,中国是世界经济增长的重要引擎。各方看好中国经济发展前景,乐见中国扩大对外开放,欢迎中方优化调整防疫政策,相信将增强中国和世界经济复苏势头。感谢中方对主要国际经济机构的支持,愿同中方深化伙伴关系与合作,推动相互开放,促进共同发展,增进各国人民福祉。

当天下午,李克强同六大主要国际经济机构负责人在黄山迎客松前合影。他表示,开放的中国欢迎各方来客。肖捷等参加上述活动。

相知跨千年,携手创未来

——中共中央政治局委员、中国国务委员兼外交部长王毅谈习近平主席出席中国—阿拉伯国家峰会、中国—海湾阿拉伯国家合作委员会峰会并对沙特进行国事访问



12月7日至10日,中国国家主席习近平应沙特阿拉伯王国国王萨勒曼邀请,赴利雅得出席首届中国—阿拉伯国家峰会、首届中国—海湾阿拉伯国家合作委员会峰会并对沙特进行国事访问。访问结束之际,中共中央政治局委员、中国国务委员兼外交部长王毅向随行记者介绍此访情况。新华社记者 岳月伟 摄



上海生物能源再利用中心三期开工建设

12月11日,上海生物能源再利用中心项目三期开工仪式在老港生态环保基地举行。该项目总投资约16.57亿元,设计处理规模为厨余垃圾2000吨/天,计划于2025年5月建成,主要服务于上海市中心城区及浦东新区。目前,已经实现全量运营的上海生物能源再利用中心一、二期,总规模为处理湿垃圾2500吨/天,项目三期建成后,老港生态环保基地每日湿垃圾总处理规模将达到4500吨,成为全球规模最大的湿垃圾深度资源化利用基地。新华社记者 方喆 摄

新华社香港12月11日电 针对美国国务院发言人、国会个别政客罔顾是非曲直,对香港特区法院依法裁判黎智英欺诈骗案说三道四,恶意诋毁香港人权法治状况,外交部驻港特派员公署发言人11日表示强烈不满和坚决反对,正告外部干预势力立即停止借人权之名干扰特区司法活动,立即停止干涉香港事务和中国内政!发言人表示,法治是香

中国外交部驻港特派员公署正告美方:立即停止以人权之名践踏香港法治

港繁荣稳定的重要基石。任何人无论其有何身份背景,背后有何势力支持,都没有法外特权。黎智英欺诈骗案事实依据充分、程序完全合法、判决依法公开,特区法院依法审判正当合法合理,天经地义、无可指摘、不容置喙!发言人指出,一起普通的刑事案件,就因其涉及个

别违法犯罪的反中乱港分子,美方就急不可耐地跳将出来,不分青红皂白地横加指责,让世人再次看清黎智英的“代理人”和“马前卒”身份。美方常常把法治公平正义挂在嘴边,却一再将违法犯罪分子美化为人权先锋,为反中乱港分子撑腰张目,赤裸裸将政治操弄凌驾于特区法律之上,是非不明、黑白不分、公义不存。

发言人表示,我们敦促有关国家和政客认清形势,恪守不干涉内政等国际法原则和国际关系基本准则,切实尊重法治精神,立即停止包庇和美化违法犯罪分子的徒劳之举,立即停止对香港人权法治的诋毁抹黑,立即收回干预香港事务和中国内政的“黑手”!

国际锐评

这座“里程碑”引领中阿迈向更好未来

“这次峰会是中阿关系史上一座里程碑,必将引领中阿友好合作迈向更美好的未来!”当地时间9日,中国国家主席习近平在沙特首都利雅得举办的首届中国—阿拉伯国家峰会上发表主旨讲话,强调要继承和发扬“守望相助、平等互利、包容互鉴”的中阿友好精神,构建更加紧密的中阿命运共同体,并提出中阿务实合作“八大共同行动”。双方发表《首届中阿峰会利雅得宣言》等成果文件,一致同意全力构建面向新时代的中阿命运共同体。这是本次峰会取得的最重要政治成果。

这次峰会是新中国成立后第一次与阿拉伯国家

集体举行的领导人峰会。峰会决定将中阿关系提升至新高度,是对传统友好的传承,更是面向未来的开创。

早在2000多年前,中阿两大民族就有了往来。陆上丝绸之路和海上香料之路成为沟通东西方文明的两条大动脉。新中国成立后,中阿在争取民族独立、实现民族振兴、推动共同发展的道路上肝胆相照、风雨同舟,成为南南合作的典范。首届中阿峰会的举办,标志着中阿合作论坛的深度和广度被提升到新的层次,反映了双方在新形势下加强互利合作的期盼。

当前世界进入新的动荡变革期。一方面,世界

经济复苏乏力,局部冲突和动荡频发。一方面,个别西方大国推行单边主义、霸权主义,给他国和平与发展造成干扰。中阿都主张维护以国际法为基础的国际秩序和多边主义,维护发展中国家利益,捍卫发展中国家权利。同时,中阿都面临实现民族振兴、加快国家发展的历史任务。双方构建更加紧密的中阿命运共同体,有助于服务各自发展目标。首届中阿峰会的召开,可以说正当其时。

如何构建面向新时代的中阿命运共同体?峰会上,中方既提出了理念主张,也给出了行动方案。

“我们要坚持独立自主,维护共同利益”“我们

要聚焦经济发展,促进合作共赢”“我们要维护地区和平,实现共同安全”“我们要加强文明交流,增进理解信任”——习主席提出的这四点主张,契合中阿加强全方位合作的现实需要,为构建面向新时代的中阿命运共同体指明了方向。

和平与安全是阿拉伯国家的突出关切。作为真诚朋友,中国始终为中东和平发挥建设性作用,从不谋求什么地缘私利,更无意去填补所谓的“权力真空”。本次峰会上,习主席强调,中方支持阿拉伯国家自主探索符合本国国情的发展道路,把前途命运牢牢掌握在自己手中。针对中东问题核心巴勒斯

坦问题,习主席强调,国际社会应该坚定“两国方案”信念,中方将继续向巴方提供人道主义援助,支持巴方实施民生建设项目。这体现了中方说公道话、办公道事的一贯立场。

阿拉伯有句谚语:“语言是叶子,行动才是果实。”构建面向新时代的中阿命运共同体,双方都要有实打实的行动。本次峰会上,习主席提出,未来3到5年,中方愿同阿方一道推进“八大共同行动”。这是构建中阿命运共同体和落实《中阿全面合作规划纲要》的第一步。

从具体合作清单看,涉及支持发展、粮食安全、卫生健康、绿色创新、能源安全、文明对话、青年成才、

安全稳定等8个领域。这展现出中方愿与阿拉伯国家共同发展的真诚意愿。《阿拉伯人消息报》9日发文指出,在国际格局发生重大变化、需要加强战略合作的背景下,广阔的发展前景正在等着中阿双方。

中国需要阿拉伯国家,阿拉伯国家也需要中国。构建面向新时代的中阿命运共同体,是对两千多年丝路情谊的传承,是各自实现民族振兴、加快国家发展的需要,也是这个变革大时代所需。在新蓝图指引下,中阿关系将提质升级,更好造福双方人民,为世界和平和发展贡献更大力量。

央视新闻客户端 国际锐评评论员

印尼华裔总会再次向展玉地震灾民提供援助



黄德新、沈安娜、叶展德与地震灾区儿童和灾民合影



黄德新和工作人员象征性地交接援助物资

【本报讯】印尼华裔总会于周三(12月7日)下午在西爪省展玉县祖格囊镇 Nyalindung 乡 Haregem 村 PagarNusa 哨站再次向展玉地震灾民递交人道主义援助物资。

印尼华裔总会总主席黄德新(Teddy Sugianto)在社会公益事务副总主席沈安娜的陪同下,直接领导分发印尼华裔总会捐助的援助物资,包括大米、矿泉水、婴儿纸尿裤、卫生巾、水箱、塑料管和用于清洁供水的一些设备,以及1,000包日用品和洗漱用品。

陪同印尼华裔总会总主席黄德新的人物,有印尼华裔总会秘书长叶展



沈安娜约孩子们一同游戏(治疗心理创伤)



印尼华裔总会秘书长叶展德和专家委员会阿兹米(Azmi Abubakar)会见展玉县长

德(Candra Yap)、副秘书长布迪曼(Budiman Oetama)、印尼华裔总会妇女部副主席(Marliana Lie)、社会事务负责人维查亚(Sopyan Wijaya)由苏利亚(Dharma Surya Xie)和伊曼

纽尔(Immanuel Ginting)陪同。以及德里(Dery Sugianto)(印尼华裔总会茂物分会)、Joshua Pangestu(印尼华裔总会彩虹奖学金方案校友)和阿凡迪(Affandy Arifin Djimerto, 印

尼华裔总会南苏省分会青年部负责人)。

印尼华裔总会代表团在芝沙鲁阿(Cisarua)伊联理事会的陪同下抵达,援助团队在灾民哨所受到地震灾民的热烈

欢迎。当时,黄德新也参与视察灾民的帐篷,并表达了他的关切和祝愿,希望居民有灾后重振的精神。

黄德新对民房的状况感同身受,大部分民

房在地震中变成残垣断壁。他说:“展玉重振!展玉重振!我们在一起一定做得到。”除了移交人道主义援助物资外,负责社会公益事务的副主席沈安娜当时还约孩子们在灾民哨所与地震灾民一同游戏和唱歌。

沈安娜说:“但愿一同唱歌娱乐能帮助减轻因地震摧毁家园造成的孩子们的心理创伤。”此前,在12月3日,印尼华裔总会秘书长叶展德特地到县长办公室去见展玉县长赫尔曼(Herman Suherman),在这场合中,印尼华裔总会通过展玉县政府向灾民递交援助品。

中国福建华侨大学医学院

与我国著名脑神经外科黄金城博士/教授线上交流

【本报讯】2022年12月8日(星期四)晚上6时,我国著名脑神经外科黄金城医学博士/教授(Prof.DR. Dr.Satyanegara, SpBS)通过线上与福建华侨大学(华大)医学院进行视讯交流。

黄金城教授主要讲述以下三个要点:第一,非常高兴有机会获得华侨大学演讲机会。第二,激发华侨大学学生热爱教育的热

情,也希望华侨大学向外国留学生敞开大门。相信未来中国的经济会越来越强,这样教育的发展也会越来越强。第三,讲述神经外科的发展历史与展望。并相信通过这次的线上授课,学生受益良多。黄教授也举例了当今现代医药技术发达,通过扫描可准确地找到病因,及微创手术可给病人迅速复原,减轻痛苦。



黄教授在视频会上交流

黄金城教授,1938年出生于中爪哇三宝垄,1966年考入日本帝国大学医学

部,1972年考入东京大学攻读脑神经外科,同年考取该大学医学博士。他任教多间大学医学教授及讲师。他在日本行医时,受到当时访问日本的前总统苏哈多的器重,并赐他名字为Satya-aNegara,中文是“尽忠报

国”的意思,勉励他回国为本国的卫生事业服务。黄金城博士来

到印尼后,始终如一日,在他所学到的知识贡献给印尼国家。

黄金城教授目前在雅加达多家医院驻诊,即雅加达 Lebakbulus Rs Mayapada(国信医院)、Rs Satya-aNegara 和 PIK 慈济医院为病人诊断问诊,造福病人。本报记者明光报道

印尼宗教部佛教辅导署颁奖予许国照



佛教辅导署长苏伯里亚迪向许国照(右)赠送了感谢状



苏伯里亚迪、许国照伉俪、伍瑞章博士、吴式健、吴国樑和 YEMI 理事人员合影



奖状证书

【本报讯】2022年12月7日(星期三),印尼宗教部佛教辅导署长苏伯里亚迪(Supriyadi),在雅加达宗教部佛教辅导总干事办公室颁奖予许国照(Alex Tumondo)。

该奖项的颁发是因为许国照30年以来的对社会的奉献和依教奉

行,这对我国本民族带来裨益,因此可以作为其他人的效仿的榜样。

出席并见证颁奖典礼有:伍瑞章博士(Dr.Eddie Kusuma, SH, MH)印尼三教庙宇主席吴式健及印尼三教庙宇会秘书长吴国樑,许国照夫人及雅

加达济锦善社德教会(YEMI)理事等。

许国照说,“我没想到能获得宗教部佛教辅导署颁发这荣誉。当然,我感到自豪和感恩,这可以鼓励我更加热情地继续从事社会服务工作和依教奉行。”他也感谢佛陀辅导

署及各方面的支持,让他能够真正做造福社会的工作。

众所周知,许国照通过他领导的组织 YEMI,从未停止过开展社会福利活动,例如举办献血者活动,向受自然灾害影响的居民和残疾人分发援助物资。

然后在新冠疫情大流行期间,许国照和 YEMI 还通过为社区组织 C 新冠疫苗接种活动做出了贡献。

不仅是 YEMI,身兼印尼佛教徒协会代表(Walubi)理事的许国照也积极参与各种社会活动。

据他说,佛协(Walubi)总主席邹丽英(HartatiMurdaya)在对服务社区和国家方面启发了他。

30年来一他直有机会与Walubi总主席邹丽英一起参与社会福利活动。

Kris/明光

力佳饼干 70年老字号远近驰名

如今随着各类饼干品牌、口味的日益丰富、繁多，消费者们越来越眼花缭乱无从选择了。但，若要论营养美味又容易消化，对肠胃有保健作用，且又具有优良品质保证的健康饼干，你不妨选择食用印尼知名老字号“MARIE REGAL”（力佳）品牌饼干。

“MARIE REGAL”饼干厂自1950年始建于万隆（亚非街），距今已70余年。其初期只是一家小小的家庭手工业食品作坊，因当年参加“万隆工业博览会”后开始声名远播，远近驰名。其后，随着印尼饼干食品市场的大量消

费需求，使“MARIE REGAL”饼干厂从家庭手工业逐步成长，而迈向更加加速发展的正规食品工厂企业。那时，“MARIE REGAL”饼干虽依然是靠传统旧式机器生产，但亦完全无损于其优质美味、口口相传的良好市场口碑。在1962年，当印尼第一家电视台正式开播时，“MARIE REGAL”即以人人爱吃“香甜美味”的“力佳饼干”率先播出宣传影片，并赞助播出了一系列儿童卡通连续剧——如《A B B O T Costello》、《Popeye the sailor man》、《Woody wood pecker》等等。除此

之外，人人爱吃的“力佳饼干”还被各大电台、报刊、杂志等众多媒体宣传报道。

1963年，为了适应时代和更进一步的发展，“MARIE REGAL”饼干企业乔迁至首都雅加达。至1977年，“MARIE REGAL”饼干工厂又再度搬迁至雅加达北区，将传统的旧式机器更新为德国出产的现代先进生产机器，同时将企业名改为CV JAYA ABADI沿用至今。在1963-1977的十余年间，“MARIE REGAL”饼干企业经历了不断成长进步，再生产的飞速发展，并自此一跃成为印尼各地



家喻户晓的知名饼干品牌企业。

时至今日，“MARIE REGAL”始终坚持选用最新鲜、优质的生产原料，同时经过严格的专业标准加工生产程序，为广大消费者提供口味丰富，安全卫生，具有优良品质保证的力佳系列饼干食品——口感香甜细腻，酥松可口，醇香扑鼻，营养美味随时相伴，成为老少咸宜、代代相传、人人爱吃的力佳饼干！

“MARIE REGAL”持有SNI印尼国家生产标准准证

品质优良 健康美味 人人爱吃

，印尼工业部的ISO9001-2008世界品质认证及MUI清真食品准证。多年来，作为驰名印尼的饼干食品加工企业之一，“MARIE REGAL”在海外亦积极参与一些由印尼国家

出口发展机构主持的食品展销会，并凭借其美味营养的优质饼干在荷兰、日本、德国、波兰、意大利、泰国、法国和美国等国家屡获同类产品奖状和多项金奖，为国争光！



PABRIK BISCUIT CV. JAYA ABADI
JL. PLUIT MUARA KARANG BLOK C NO. 9 - 12 (KAWASAN INDUSTRI JEMBATAN TIGA) JAKARTA 14450, P.O. BOX 6150/JKT 14061
TEL : 6692608, 6613068, 66602250 | FAX : 6692970



2022年3月7日，大批出口商品车在山东港口烟台港集结等待装船（无人机照片）。新华社北京12月11日电 新华社记者邹多为、谢希瑶、何欣荣 最新出炉的外贸“成绩单”显示，今年前11个月中国货物贸易进出口总值38.34万亿元，比去年同期增长8.6%，表明中国外贸顶住多重压力，保持平稳运行。

今年以来，全球疫情跌宕起伏、地缘政治局势紧张、综合成本持续增加等多重挑战影响了中国部分企业的外贸积极性和活跃度，外贸供应链一度严重受阻。对此，党中央、国务院非常重视，先后部署出台多轮稳外贸政策。

4月，进一步加大出口退税支持力度；5月，提出13项政策措施帮助外贸企业抓订单、拓市场、稳产业链供应链；9月，从强化防疫、用能、用工、物流等方面继续加力；12月，中共中央政治局会议提出“要推进高水平对外开放，更大力度吸引和利用外资”……

针对企业的痛点难点，各地也频出实招新招。上海推出技术性贸易措施公共服务平台，帮助行业企业全面了解和应对国外技术性贸易措施，助力企业更好开拓海外市场；浙江提出加大国际海运物流纾困力度，增强信保支持；广东鼓励各地加力

支持海外营销、来粤采购、境外投资等跨境经贸活动……得益于一系列政策“组合拳”落地见效，中国外贸顶住压力：从一季度10.7%的平稳开局，到5、6月份迅速扭转4月份外贸增速下滑趋势，上半年实现9.4%的较快增长，再到前11个月保持稳健前行，进出口规模、质量、效益同步提升。

“应该看到，我国外贸发展仍然具备有力支撑，外贸产业基础良好，企业履约、创新能力不断增强。”商务部新闻发言人束珏婷表示，随着稳外贸政策效应持续释放，国际航班班次明显增加，我国外贸运行将继续保持在合理区间。

结构优韧劲足，拓宽外贸发展空间

党的二十大报告明确提出“加快建设贸易强国”。作为稳外贸强外贸的重要主体之一，民营企业前11个月合计进出口同比增长13.6%，占同期中国外贸总值的50.6%。

对外经济贸易大学教授庄芮表示，在外需走弱、汇率波动、风险加大等多重挑战下，民营企业充分发挥经营灵活度高、市场适应性强等优势，不断拓展市场、转型升级，彰显外贸“韧实力”。

在德国推出新款纯电动卡车产品、在智利签下1022

税务总司长公开有员工未婚同居的现象

【本报讯】税务总司长苏里约(Suryo Utomo)强调在他领导的机构内的几个问题。

首先，员工履行任务但期待或索取报酬问题。

苏里约于周六(2022年12月10日)世界反腐败日纪念活动中说：“其次，最多的现象是未婚同居，也有这样的人。”

苏里约强调，税务总司是有法规的机构，属下员工必须奉公守法。如果员工不循规蹈矩，将会受到种种制裁。

他补充说，税务总司对违反纪律的员工实施纪律处分。自2019年以来，轻类违规718起，中类违规199起，重类违规349起。

他介绍说：对公务员的

制裁，符合关于公务员纪律的《2021年第94号政府条例》。然后有严厉处分，让他自行引退。

他补充说，目前所有员工都有工龄限制。因此，预计税务总司公务员能够留下良好的遗产。

【本报讯】Badak LNG的旗舰项目之一，是社区自助移动垃圾或 Salin Swara。该项目是Badak LNG在环境保护和发挥社区经济领域的社会和环境责任的项目。

Badak LNG企业社会责任和关系经理伊尔凡(Mohammad Irfan Hidayat)于星期六(2022年12月10日)的声明中说：“民间自助移动垃圾方案的主要目标，是通过综合废物减少、分类和处理活动，对社区宣传关注废物问题的重要性。”

在此方案中，对生活中的垃圾根据每个垃圾类别进行分类。然后将这些废物集中收集在几个分区的废物库中，这些废物库由废

辆电动公交车订单……今年，北汽集团旗下福田汽车加速向新能源方向转型，海外市场占有率不断提升，并以高质量产品打入欧洲市场。截至今年10月，福田汽车海外出口销量同比增长50.2%。

高技术产品出口增加成为外贸高质量发展一大亮点，其中新能源等细分领域增势尤为明显。海关数据显示，前11个月，中国电动载人汽车、锂电池、太阳能电池等产品出口分别增长128%、86.6%、74.3%，外贸结构进一步升级优化。

不断扩大的“朋友圈”同样激发外贸增长潜力。前11个月，在与东盟、欧盟、美国、韩国等主要贸易伙伴保持良好经贸往来的同时，中国积极开拓非洲、拉丁美洲等新兴市场，与“一带一路”沿线国家和区域全面经济伙伴关系协定(RCEP)成员国进出口分别增长20.4%和7.9%。

庄芮表示，尽管当前经济全球化遭遇逆流，但中国坚定不移推进高水平对外开放，继续加深与新老朋友的经贸往来，提升贸易投资合作质量和水平，推动区域价值链和全球价值链的重塑和重构，为外贸高质量发展搭建更多平台、开辟更多领域。新模式新动能，提升国际竞争力

近日，随着国内“双十二”电商促销节的到来，青岛西海岸新区保税物流中心内一派繁忙。一批批保税商品正在流水线上等待着分拣、打包、贴单、发运。

“我们主营跨境电商业务，涵盖美妆护肤、个人防护、保健用品、母婴用品等商品，并开通直播带货，线上加线下共同发力。”青岛西海岸新区保税物流中心有限公司总裁江南说，今年“双十一”公司跨境电商销售额达到2.7亿元，正在积极备货开展“双十二”促销。

青岛西海岸新区保税物流中心是山东省首家以跨境电商为特色的产业园区。前11个月，该中心跨境电商进出口贸易额达23亿元，同比增长25%。

今年特别是进入四季度以来，外需不足成为稳外贸突出挑战。庄芮认为，我国企业要积极修炼“内

功”，通过提升产品质量、加强技术创新、拓宽贸易渠道等方式不断增强抗风险能力，有效提升自身的国际竞争力。

外贸发展的根基在产业。今年以来，跨境电子商务综合试验区、市场采购贸易方式试点、国家进口贸易促进创新示范区再扩围，鼓励金融机构积极创新贸易金融产品、出台进一步支持跨境电商海外仓发展的政策措施……中国外贸在制度、政策、业态和模式方面持续创新，为更多中小企业提供新机遇，也为全球贸易投资注入新动能。

庄芮表示，我国外贸新业态新模式加速发展，自贸试验区等制度创新成果涌现，既顺应新时代发展趋势和市场需求，也具有巨大发展潜力和空间，有助于外贸高质量发展进一步有序推进。

稳中有进显韧性 创新发展释潜能 ——2022中国经济观察之外贸篇

支持海外营销、来粤采购、境外投资等跨境经贸活动……得益于一系列政策“组合拳”落地见效，中国外贸顶住压力：从一季度10.7%的平稳开局，到5、6月份迅速扭转4月份外贸增速下滑趋势，上半年实现9.4%的较快增长，再到前11个月保持稳健前行，进出口规模、质量、效益同步提升。

“应该看到，我国外贸发展仍然具备有力支撑，外贸产业基础良好，企业履约、创新能力不断增强。”商务部新闻发言人束珏婷表示，随着稳外贸政策效应持续释放，国际航班班次明显增加，我国外贸运行将继续保持在合理区间。

结构优韧劲足，拓宽外贸发展空间

党的二十大报告明确提出“加快建设贸易强国”。作为稳外贸强外贸的重要主体之一，民营企业前11个月合计进出口同比增长13.6%，占同期中国外贸总值的50.6%。

对外经济贸易大学教授庄芮表示，在外需走弱、汇率波动、风险加大等多重挑战下，民营企业充分发挥经营灵活度高、市场适应性强等优势，不断拓展市场、转型升级，彰显外贸“韧实力”。

在德国推出新款纯电动卡车产品、在智利签下1022

辆电动公交车订单……今年，北汽集团旗下福田汽车加速向新能源方向转型，海外市场占有率不断提升，并以高质量产品打入欧洲市场。截至今年10月，福田汽车海外出口销量同比增长50.2%。

高技术产品出口增加成为外贸高质量发展一大亮点，其中新能源等细分领域增势尤为明显。海关数据显示，前11个月，中国电动载人汽车、锂电池、太阳能电池等产品出口分别增长128%、86.6%、74.3%，外贸结构进一步升级优化。

不断扩大的“朋友圈”同样激发外贸增长潜力。前11个月，在与东盟、欧盟、美国、韩国等主要贸易伙伴保持良好经贸往来的同时，中国积极开拓非洲、拉丁美洲等新兴市场，与“一带一路”沿线国家和区域全面经济伙伴关系协定(RCEP)成员国进出口分别增长20.4%和7.9%。

庄芮表示，尽管当前经济全球化遭遇逆流，但中国坚定不移推进高水平对外开放，继续加深与新老朋友的经贸往来，提升贸易投资合作质量和水平，推动区域价值链和全球价值链的重塑和重构，为外贸高质量发展搭建更多平台、开辟更多领域。新模式新动能，提升国际竞争力

卢虎号召人民喜爱美食和旅游 带动旅游业收入达3.2万亿盾

【本报讯】海事和投资统筹部长卢虎(Luhut Binsar Pandjaitan)说，印尼的经济仍然由消费来支撑。

燃料油消费和零售仍然主导着各地区三大公共支出。他说，中产阶级是印尼的消费主体。

卢虎于周五(9/12/2022)以虚拟形式出席在西加省<我为印尼制造而自豪运动>时说道：“针对喜欢美食和旅游的人的特点，我们将实施<在印尼旅行为荣>，目标是到2023年国内游客旅游次数达到1.2至1.4亿人次。”

这些努力预计将产生3,

281.7万亿盾的旅游收入，相当于国内生产总值的18.4%，或产生4,283.7万亿盾的直接经济影响。

此外，对于加入<我为印尼制造而自豪运动>的中小微企业，从2024年3,000万个单位的目标到2022年10月，已有2,060万个单位转向数字生态系统。

通过这种方式，他呼吁整个社区通过购买本地产品来帮助中小微企业，从而增加交易量。主要是鼓励在2022年12月10日至12日由iDEA发起的全国在线购物日期间购物。(松鹤)

文当民间自助移动垃圾方案 邀请居民在管理废物的同时学习投资

【本报讯】Badak LNG的旗舰项目之一，是社区自助移动垃圾或 Salin Swara。该项目是Badak LNG在环境保护和发挥社区经济领域的社会和环境责任的项目。

Badak LNG企业社会责任和关系经理伊尔凡(Mohammad Irfan Hidayat)于星期六(2022年12月10日)的声明中说：“民间自助移动垃圾方案的主要目标，是通过综合废物减少、分类和处理活动，对社区宣传关注废物问题的重要性。”

在此方案中，对生活中的垃圾根据每个垃圾类别进行分类。然后将这些废物集中收集在几个分区的废物库中，这些废物库由废

因此，他要求税务总司员工不要成为小偷或拿走属于他人权利的东西，包括国家财产。然后避免赌博、然后避免男人搞女人、女人搞男人。

最后，他呼吁税务官员避免饮酒和吸毒。(松鹤)

伊尔凡说：“社区通过该计划获得的好处，是对储蓄余额、黄金储蓄和社区保健管理局劳工保费的投资。”

Salin Swara方案采用的储蓄计划，是将重量转换为盾币，将重量转换为黄金金属，是提高经济发展长期计划的体现。预计该投资方法，将刺激人们对废物的管理。

伊尔凡说：“当然，我们希望通过Salin Swara方案，除了能够改善海洋和沿海环境的品质外，还可以增加文当渔民福利。”(松鹤)

TRINITY YOUTH SYMPHONY ORCHESTRA
Happiness is...
At The Playground
By TRINITY Junior Orchestra & TRINITY Chorus
Saturday, 17 December 2022
Citywalk Gajah Mada Function Hall - 6th floor
5pm
Tickets & Info: 0852-9706-0140 (Shirah), 0818-9219-2789 (Coral)

在 Morowali 出售镍矿
Alie 085378405438
修理沙发 價錢公道
SERVIS SOFA 工作認真
阿財: 081210003732 / 082123533323
隆盛托物
中國 >>> 印尼
電話: +62-31-5034777 +62-855-3201977
SAMYANG INDONESIA
三陽簽證服務
簽證辦理 簽證延期
多次往返簽證
工作簽證 KITAS/KITAP
申請外國投資公司
機票、酒店、旅遊
人力資源招聘
聯繫: 021-22664482, 22664480
081289992622, 081296000886

希望特朗普还是拜登 再次竞选美国总统? 最新民调来了



资料图:美国总统拜登。
中新社记者陈孟统摄
中新网12月11日电
综合报道,美国消费者新

闻与商业频道(CNBC)日前的一项调查发现,约70%的受访者不希望拜登竞选连任美国总统。与此同时,61%也不希望已宣布参选2024年总统大选的特朗普竞选。

据报道,按党派划分来看,57%的民主党人、66%的中间派选民和86%的共和党人不希望拜登竞选连任。

调查发现,认为拜登不应该参选的受访者中,47%指出年龄是主要原因,其中包括61%的民主党人。上个月满80岁的拜登,已是美国历史上最

年长的在任总统。如果拜登连任,在他完成第二个任期时将是86岁。

此外,拜登的支持率从10月的46%下降到本月的41%,而他的不支持率从50%上升到54%。对他经济的支持率从40%下降到38%。只有14%的受访者表示认为经济状况良好或非常好,这是自2013年以来该调查的最低水平。

与此同时,民调发现,多数受访者(61%)也不希望已宣布参选2024年总统大选的特朗普竞选,其中包括37%的共和党人、61%的中间派选民和88%的民主党

人。不希望76岁的特朗普再次参选的受访者中,只有8%的人将他的年龄列为不该参选的主要原因。

美国中文网指出,在中期选举中,民主党的选举结果超出外界预期。民主党人得以略微扩大他们在参议院的多数席位,同时勉强失去了对众议院的控制。拜登也因此处于更有利的地位发起连任竞选。

当地时间12月5日,美国白宫幕僚长罗恩·克莱因称,在圣诞和新年假期后不久,拜登将会决定是否在2024年寻求连任总统。

英属泽西岛发生公寓爆炸事故 已致3人死亡十余人失踪

中新社北京12月11日电伦敦消息:据路透社报道,当地时间10日,英属泽西岛首府圣赫利尔一栋三层公寓楼发生爆炸,当地警方确认,该事故已致3人死亡,十余人失踪。

警方称,爆炸发生在清晨4时左右,引发的大火已被扑灭。警方透露,爆炸发生前一晚,该区域周边居民因闻到燃气气味而叫来了消防人员。在被媒体问及这是否与爆炸有关时,警方负责人并未给出肯定回答,称具体事故原因仍在调查中。

当前应专注于应急响应工作。

据英国《卫报》报道,该公寓燃气供应商正与消防部门合作,配合调查事故原因。

据英国广播公司报道,英国派出的专家小组和当地救援队已抵达当地,帮助搜寻幸存者,开展相关救援工作。

警方称事发区域仍非常不安全,救援行动将持续一段时间。

泽西岛位于英吉利海峡,靠近法国海岸线。据路透社报道,泽西岛常住人口约10万人。

南非再度执行大规模限电

总统称存在人为破坏可能

中新网约翰内斯堡12月10日电 南非国家电力公司10日宣布,由于供电危机持续存在,该公司决定将限电措施等级提升至五级水平,且尚未公布恢复时间。

本周,因主要发电机组再次出现严重故障,困扰南非民众的全国范围限电措施重新实施。南非当地

时间12月9日晚间,南非国家电力公司宣布执行四级限电措施。然而这一决定公布仅过去几个小时,国家电力公司10日重新宣布,由于发电机组故障很难在短时间内得到修复,因此该公司不得不实施五级限电措施,这意味着南非将削减单日发电量5000兆瓦。

对此,南非国家电力公

司的解释为,更多发电机组出现故障,以及入夏以来过高的用电需求量,导致该公司的供电系统难以维持,因此不得不采取高等级限电措施。至于何时恢复,南非国家电力公司并未给出具体时间,而这也引发南非民众的不满情绪。

南非总统拉马福萨随后针对这一问题进行回

应。他表示,南非国家电力公司目前面临巨大的改革压力,同时还遭到部分人为破坏,这导致此前出现的问题愈发严重,因此目前很难判断何时才能彻底结束眼前的供电危机,“当你处理一个损坏的系统时,不可能有一个时间框架。您需要修复损坏的系统,很长一段时间以来都是如此。”他说。

作为南非最重要的国有企业之一,南非国家电力公司当前深陷债务危机。受发电机组故障频发、设备缺乏维护、燃料价格上涨等多重因素影响,南非自新冠肺炎疫情暴发以来,限电令已成常态。

WTO裁定特朗普政府钢铝关税违规 中方呼吁美尊重裁决

中新网12月10日电 综合报道,当地时间9日,世界贸易组织(WTO)裁定,美国特朗普政府时期对进口钢铁和铝征收关税的做法违反了全球贸易规则。

据路透社报道,世贸组织裁决小组表示,美国政府对钢铁和铝产品加征关税,不符合世贸组织规则,并建议美国与世贸组织规则保持一致。美国方面则对世贸组织的裁决表达强烈反对,称专家组的解释和结论“存在漏洞”。

路透社称,美国可以对这一裁决提出上诉,但因为华盛顿阻挡了世贸组织上诉机构新成员的任命,世贸组织上诉机构无法受理上诉案件。

2018年3月,特朗普

政府根据美国《1962年贸易扩展法》第232条款,以维护国家安全为由对多个国家和地区的钢铝产品加征高额关税,引发全球贸易争端,遭到美国业界及国际社会的广泛反对。此后,组织裁决小组表示,美国对中国、欧盟、加拿大、墨西哥、挪威、俄罗斯、土耳其等世贸组织成员要求设立专家组就此措施是否违反世贸组织相关规定进行审查。

中国商务部新闻发言人10日表示,中方对专家组作出的客观、公正裁决表示赞赏。中方希望美方尊重专家组裁决和世贸组织规则,尽快纠正违规做法,与中方和其他世贸成员相向而行,共同维护多边贸易体制。

2022年诺贝尔奖颁奖仪式 在斯德哥尔摩举行

新华社斯德哥尔摩电 2022年诺贝尔物理学奖、化学奖、生理学或医学奖、文学奖及经济学奖颁奖仪式10日在瑞典首都斯德哥尔摩举行。

获得今年诺贝尔物理学奖的是法国科学家阿兰·阿斯佩、美国科学家约翰·克劳泽和奥地利科学家安东·蔡林格;化学奖得主为来自美国的科学家卡罗琳·贝尔托齐、卡尔·巴里·沙普利和丹麦科学家莫滕·梅尔达尔;生理学或医学奖

被授予瑞典科学家斯万特·佩博;经济学奖则由本·伯南克、道格拉斯·戴蒙德和菲利普·迪布维格三名经济学家获得;文学奖被授予法国女作家安妮·埃尔诺。

在评选委员会代表分别介绍获奖者成就后,瑞典国王卡尔十六世·古斯塔夫向每位获奖者颁发诺贝尔奖证书、奖章和奖金。今年每项诺贝尔奖的奖金为1000万瑞典克朗(约合97万美元)。

因受新冠疫情影响,2020年和2021年诺贝尔奖颁奖仪式改为线上举行,这两年的诺贝尔奖获奖者也获邀一同出席今年的现场仪式。包括瑞典王室主要成员、政界领导人等在内的千余人出席了当天的颁奖仪式。

12月10日是瑞典化学家和发明家诺贝尔的逝世纪念日,每年的诺贝尔奖颁奖典礼都安排在这一天举行。

法国铁路网在圣诞元旦假期期间 或将面临罢工

中新网巴黎12月10日电 据法国媒体10日报道,法国铁路网在圣诞元旦假期期间可能将面临罢工。工会组织要求给铁路员工加薪。

法国BFM电视台等媒体报道称,工会组织本周已经与法国国家铁路公司管理层就薪资问题展开3次谈判,但工会方面称,公司管理层所做出的相关加薪提议“仍然不充足”。谈判中的薪资问题涉及近15万名铁路员工。

法国国家铁路公司公司管理层方面提议为铁路员工在2023年加薪5.9%。工会方面提出的要求是为所有员工加薪2%的基础上每年再加薪600欧元。管理层方面预估工会的方案基本上是将加薪幅度提高至6%左右。

工会方面称,将在本月13日决定圣诞元旦假期期间是否罢工。报道称,如果工会决定罢工,自本月23日至26日的圣诞假期和自本月30日至明年1月2日的元旦假期,铁路客运可能会受到影响。工会负责人称,是否罢工及罢工范围将取决于与管理层的谈判进展。

工会方面称,继续谋求提高薪资是为了让铁路员工能够应对通货膨胀问题。法国铁路网的部分线路可能于本月15日至19日就将面临罢工。



首乌黑发素

白发养黑 育发防脱

NP 南丰藥業有限公司 nanfengcdk

周民德摯友令萱堂

周美麗摯友令萱堂尤月嬌太福人安息

黃衍家摯友令岳母

安返家園



棉蘭

程文璋 方美華 敬輓

家慈諱月嬌周母尤太孺人

於主曆二〇二二年十二月



十一日凌晨四時十五分在寓所蒙主恩召安息主懷隨將遺體奉移天堂殯儀館治喪距生於一九三〇年九月十九日吉時在世寄居九十五載全體家屬等隨侍在側親視含殮謹涓於二〇二二年十二月十三日(星期一)上午十時依基督教儀式舉行告別禮禮畢隨即扶柩發引於天堂火葬場火化(GRAND HEAVEN KREMATORIUM L15)候主再臨 忝屬

聞

教世友戚族
誼誼此訃

夫 周「炳坤」

周民德 媳 鄭玲琴

外孫女 黃琳惠

周民華 婿 黃寶月

外孫婿 吳章良

周美玲 婿 黃興財

內曾孫男 余金芳 邱德銳

周美雲 婿 黃衍家

內曾孫男 阿爾卡納 阿迪亞 蘇恩托

周美霞 婿 余輝春

內曾孫女 米拉 羅塞 蘇恩托

Eric Soenoto 內孫媳 Rina Mariana

外曾孫男 喬丹 亞歷山大 蘇恩托

Christ Soenoto 內孫媳 Vinka Rosea Rusli

外曾孫女 黃鈞鈴

Svenson Soenoto

黃渝詩

Winishe Soenoto 內孫婿 Patrick Ty

黃俞榕

黃聖欽 外孫媳 熊樂螢

黃俞倩

黃聖培 李慧

Cloe Elizabeth Soenoto

黃鈺淵 陳慧麗

黃貞錡 李奕萱

余權衛

治喪處：天堂殯儀館101座

(服內人多，恕未盡錄)

GRAND HEAVEN, SUITE ROOM 101.

Jl. Pluit Raya No. 191 - 193, Telp. 66695151, Jakarta Utara.

同敬告

錫江旅椰戴府訃告



我們親愛的 夫君 岳父 諱 **戴府立明君**
父親 外祖父 (Benny Thesman)

於主曆二〇二二年十二月十日凌晨三時四十分在新加坡蒙主恩召安息主懷，遺體經於本月十一日運返雅加達奉移天堂殯儀館治喪距生於一九五四年一月卅一日吉時在世寄居七十載全體家屬等隨侍在側親視含殮謹涓於二〇二二年十二月十四日(星期三)上午十時依天主教儀式舉行告別禮禮畢隨即扶柩發引還山安葬於Lestari Memorial Park, Karawang Barat.墳場之陽 候 主再臨 忝 屬

教世友戚族
誼謹此訃

妻 **邱玫陵**

女 **戴文逸** 婿 **謝侑成**
戴安娜 **洪詩恩**
戴文妮 **孫貴庭**

外孫男女 **謝克林Collin** **謝飛林Flynn** **謝玉林Madeline**
洪禮達Nathan **洪禮良Gabriel** **洪能麗Noriko**

同 敬 告

(服內人多，恕未盡錄)

錫江旅椰鄉親聯誼會謹此代告

治喪處：天堂殯儀館111 - 112座

GRAND HEAVEN, SUITE ROOM 111 - 112. Jl. Pluit Raya No. 191, Telp. 66695151, Jakarta Utara.

李廣告社排版

聞

聞

世友戚族
誼謹此訃



夫君 **諱炎成游府君** 慟於二〇二二年十二月八日凌晨在香港東區醫院安詳離世，享年七十二歲·忝 屬

游府訃告

妻 **羅世平**

男 **游莨維** 媳 **徐家欣**
女 **游聯芸** 婿 **區智恒**

內孫男 **游子辰**
內孫女 **游子澄**
外孫男 **區栢僑**

胞兄 **游建成** 兄嫂 **梁綺雯**
胞弟 **游日成** 弟婦 **洪素秋**
胞妹 **游素華** 妹夫 **盧星安**
游素芬 **陳國榕**
游素青 **陳德昌**

暨侄甥男女等(服內人多，恕未盡錄)

雅加達永定會館謹此代告

叩 泣 同

李廣告社排版

本會名譽主席戴立明鄉賢安息主懷

Bpk. Benny Thesman



安返家園



印尼閩南同鄉聯誼會

郭再源	傅樵忠	黃正泉	許世經	黃志源	葉錦標	謝瀚賢	魏耀坤	郭再忠	陳大江	黃印華	謝英隆	林乃軒	王金陵	吳明理	蘇用發	黃鵬年	許錦祥	吳端華	張靜毅	黃瑞泉	洪長榮	陳義明	王景琪	許宗鵠	洪培才	黃榮年	吳其順	陳健
許善教	黃嘉成	洪貴仁	甘紅英	邱清耀	陳耀基	林銀滿	陳迺士	許泰金	謝學群	王振坤	吳家財	黃裕祥	吳永健	洪我忠	張金發	謝正剛	吳重洋	郭徽章	陳泳志	戴俊德	黃章掘	邱聞天	許世良	許再山	陳輝福	陳遠勇	謝瑞成	洪明輝
張梓清	戴中立	顏培椿	黃建筑	楊秀珍	王欽聰	傅文績	林三地	張仲年	黃志祥	鄭素英	張春山	白建南	許冰浩	陳麗莎	劉善強	高景源	呂世典	白炳福	白松基	張德超	洪若宗	鍾文燐	賴煥澤	陳清祿	陳志琨			
余麥風	黃建南	陳楷財	吳永升	陳金貴	許水秋	李志雄	陳清明	李慧君	高美美	陳德美	李志雄	鄭返英	陳冠華	洪允城	江玗良	林昇耀	陳群元	林成富	許宏德	黃玻明	蘇晉禧	洪明志	李煥章	黃玉明	謝億	林發振		

(排名不分先後)

同 敬 輓

本會副會長

邱玫陵鄉賢令夫君**戴立明**鄉賢

Bpk. Benny Thesman

在新加坡安息主懷



榮歸天國



印尼永春同鄉聯誼會

PERHIMPUNAN WARGA YONG CHUN INDONESIA

新加坡拿督陳義明	許世經	鄭興來	邱清耀	邱聞天	許世良
陳健	陳禮岳	顏培椿	陳金貫	陳禮文	顏振杰
張良英	鄭開仁	陳朝來	邱卓陵	鄭返英	鄭蘭英
陳德美	鄭煒杰	陳培	陳冠華	黃秋蓮	黃玉明
陳群元	陳南星	許仁川	陳添隆	陳柏娘	高美美
黃玻明	王棋尚	王其耀	陳文瑾	顏秀文	鄭武林
陳清蓉	方義敏	王愛萍	陳育	林秀悅	丘滿雲
許世偉	黃國瑛	王慧玲	陳慧虹	鄭錦侯	陳重慶
許仁達	許仁懷	鄭延年			

(排名不分先後)

同 啟 輓

本會理事副主席

本會銀會主席

邱玫陵 鄉賢令夫婿

本會輔導主席

戴立明 鄉賢安息主懷

Bpk. Benny Thesman

蒙主恩召



榮歸天國



錫江旅椰鄉親聯誼會

黃鵬年 何筱崙 黃照玉 翁路 黃華林 杜華水 彭良生 黃美麗 楊國和 蘇義敦 郭禮義 黃健祥 賴榮星 李仁謙 戴偉明 張錦泉 邱聞天 姚子龍 彭永川 彭瑞盛 賴奕貴

林玉慧 林超年 侯道彰 陳志琨 關龍泰 沈平 李紅 李淙 陳天源 湯勇杰 侯道登 江訓瑞 林春明 黃志暉 賴啟星 彭瑞和 李麗英 彭國安 姚道章 張章義 林允忠 李麗媚

張麗蘭 黃麗花 賴麗珠 黃麗玉 鄭偉玲 石玉琪 王慧玲 黃舒端 謝明珍 王嬌紅 陳秀蓮 李美金 杜珍諄 彭瑞蘭 袁玉芬 李小玉 盧家鵬 施潤光 杜奇仁 梁鋼珠 林嬌英 關正偉

香港張佑仲, 陳漢陽, 杜成權 錫江 杜天山, 彭福明, 黃美玲, 楊錦山, DR.FERDY LIMENGA

同 敬 輓

周民德摯友令萱堂

周美麗摯友令萱堂尤月嬌太福人安息

黃衍家摯友令岳母



教 子 有 方

陳鶴秋

林白華

林武德

邢月蓮

(馬來西亞)

吳偉發

周麗珠

吳華民

(馬來西亞)

方新光

蕭達曦

林白雲

(美國)

李根仁

黃慧德

鍾菊梅

(新加坡)

林吉成

王振上

潘福炎

李冠南

黃宥銘

李梅珠

邱瑞沁

蕭達儒

方新創

同 敬 輓

Turut Berduka Cita



Menyampaikan Turut Berduka Cita
yang sedalam-dalamnya atas meninggalnya :

Ibu JATIFAH (尤月嬌太福人)

Ibunda dari

Bpk. Basli Soenoto (周民德先生)

***Semoga Arwah beliau
diberi tempat yang layak di sisi-Nya.***

Bagi keluarga yang ditinggalkan diberi kekuatan dan ketabahan.

Wiryanto Khong	Tan Cun Eng	Randi Aga	Yoko Leonardo	Sukardi Tandijono Tang (Hock Ciu)
Amir Hartono	Bachtiar / Ly Wen	Sentoso Hermawan	Tedy Darmawan	Teo Yani Dwiputra (Ayen)
Andianto	Erham Tan	Jerry Pard	Agus Suparman	Supermario (Jusman Leo)
Samsul	Widjaja Tandyono	Rustam Rachmat	Mukmin Saudjana	Hadi Irianto
Taufan	Rachmad Tsjim	Tjiuw Theng Kuang	Jamin	Ridwan Rachmat
Wahyudi W	Ponten	Kasim Edisanto	Benny Pontian	Charles Antonny Melati
Edy Juarsa	Anditan	Eddy Djaja	Djajadi	Kasiong
Michael W	Yang Chi Jung	Teng Henrianto	Hartono Angsana	Alex Chandra Mak
Sudirman K	Indrawan	Sulim	Yuyu	Andy Marani
Eddie Dermawan	Pohandi	Alan	Kurniawan K.	Hussien Pangestu
Chandra Hartono	Heffy Hartono	Jimmy Gunawan	Tju Kim Kiong	Leo Abraham
				Bintoro Salim (Abeng)

戴立明先生安息主懷

Bpk. Benny Thesman



榮歸天國

人民日報 海外版

文匯報 海外版

國信早報

香港商報 海外版

International Media 印尼文版

福建 僑報

National News 英文版

INDONESIA NEWS 英文版

SHANGHAI NOW 英文版

福音快報

美國國際印刷廠
洛杉磯 (Los Angeles)

美國國際印刷廠
塞利托斯 (Cerritos)
印尼 - 美國

印尼國際印刷廠
雅加達 (Jakarta)

國際日報報業集團

熊德龍

董事會、經理部、編輯部、廣告部、發行部 暨全體同仁

敬輓



结束出席中国—阿拉伯国家峰会、中国—海湾阿拉伯国家合作委员会峰会并对沙特进行国事访问 习近平回到国内

本报利雅得12月10日电 当地时间12月10日上午,国家主席习近平在结束出席中国—阿拉伯国家峰会、中国—海湾阿拉伯国家合作委员会峰会并对沙特进行国事访问后启程回国。

中共中央政治局常委、中央办公厅主任丁薛祥,中共

中央政治局委员、国务委员王毅,中共中央政治局委员、全国政协副主席何立峰等陪同人员同机返回。

离开利雅得时,沙特利雅得省省长费萨尔亲王、外交大臣费萨尔亲王、中国事务大臣鲁梅延等王室重要成员和政府高级官员到机场送行。

构建面向新时代的中阿命运共同体 开创中海关系美好未来——习近平主席在首届中阿峰会、中海峰会上的主旨讲话引发热烈国际反响

首届中国—阿拉伯国家峰会9日在沙特首都利雅得阿卜杜勒阿齐兹国王国际会议中心举行。习近平主席在会上发表题为《弘扬中阿友好精神 携手构建面向新时代的中阿命运共同体》的主旨讲话。

同日,首届中国—海湾阿拉伯国家合作委员会峰会在利雅得阿卜杜勒阿齐兹国王国际会议中心举行。习近平主席发表题为《继往开来,携手奋进 共同开创中海关系美好未来》的主旨讲话。

习近平主席的主旨讲话引发热烈国际反响。多国人士认为,习近平主席全面总结了中阿友好精神和中海关系跨越式发展经验,指明中阿、中海关系发展方向和路径,擘画务实合作蓝图,将进一步加强中国同阿拉伯世界的友好合作,推动携手构建面向新时代的中阿命运共同体,开创中海关系美好未来。

开启中阿、中海关系新时代

习近平主席在中阿峰会主旨讲话中强调弘扬守望相助、平等互利、包容互鉴的中阿友好精神,携手构建面向新时代的中阿命运共同体。他在出席中海峰会时强调,站在历史的十字路口,我们要赓续中海友好传统,以中海战略合作伙伴关系为契机,充实中海关系战略内涵。

“习近平主席的讲话为新时代中阿关系深入发展指出方向和路径,推动双方携手构建面向新时代的中阿命运共同体。”沙特阿拉伯新闻部国际媒体处总监侯赛因·沙马里说。

侯赛因·沙马里认为,阿中峰会上,阿中双方一致同意全力构建面向新时代的中阿命运共同体,这对于促进中阿关系发展具有划时代的里程碑意义。阿中双方始终是好朋友、好伙伴、好兄弟,一定会发扬光大友好精神,推动中阿关系走深走实,创造更加灿烂的明天。

“习近平主席的讲话为深化面向和平与发展的中阿战略合作伙伴关系、开启合作新篇章增添动力。”曾在中国学习和生活多年的马里塔尼亚作家亚尔班·侯赛因·哈拉奇说,习近平主席总结了中阿友好精神的发展经验,提出面向新时代的中阿命运共同体的发展方向。“我们相信中阿伙伴关系未来将进一步深化。”

阿尔及利亚瓦德大学政治与国际关系学教授哈立德·巴卡斯指出,习近平主席的讲话聚焦阿中之间互利共赢和共同发展,这与一些国家建立在霸权基础上的对华政策有天壤之别。他说,中国就与阿拉伯国家合作提出的多项重要举措体现了阿中合作的高水平。为落实阿中峰会各项成果,阿拉伯国家有望不断制定具体的集体行动措施,使合作成果最大化。

“习近平主席在讲话中强调赓续中国和海湾阿拉伯国家友好传统,充实双方关系战略内涵,道出了海湾阿拉伯国家人民的心声。”阿曼《祖国报》社长马哈尔·哈吉说,海湾阿拉伯国家是中国“一带一路”倡议的坚定支持者和践行者,双方在“一带一路”框架内各领域合作广泛而密切。此次中阿峰会决定,建立并加强中海会和中阿战略合作伙伴关系,这将深化各领域合作,更好造福双方人民。

在科威特《阿拉伯人》报总编法兹·巴哈尔看来,习近平主席的讲话将推动海中合作迎来全新发展。他说,中海会国家与中国的合作模式不断完善发展,相信首届中海峰会的举办将为双方贸易往来和经济发展增添新动能。

“习近平主席的讲话将推动海中合作提升至全新高度。”阿拉伯投资者联盟主席贾迈勒·巴尤米说,海中关系是南南合作的典范,双方高质量共建“一带一路”对于促进中海会发展意义深远。

擘画务实合作新蓝图

习近平主席在首届中阿峰会上提出中阿务实合作“八

大共同行动”,在出席首届中海峰会时强调,未来3到5年,中国愿同中海会国家在五个重点合作领域作出努力。这些务实倡议和举措得到阿拉伯国家各界人士积极响应。

约旦工贸部政策研究室主任巴沙尔·贾比尔曾到中国进修学习,实地研究中国发展经验,亲身感受到中国巨大发展变化。他特别关注习近平主席在讲话中提出的中阿未来务实合作举措,特别是“八大共同行动”。他表示,习近平主席的讲话无疑将进一步激发阿中双方各自潜能,拓展双方在基础设施建设、能源、农业、卫生健康、绿色创新等领域的优势互补,实现共同进步。

“中国提出的共建‘一带一路’倡议得到阿拉伯国家的广泛支持、参与,因为这符合阿拉伯国家自身发展利益。”习近平主席的讲话令埃及外交事务委员会主任伊扎特·萨阿德对未来中阿合作有了更多期待。他说:“中国是值得信赖的合作伙伴,希望峰会后双方将达成更多贸易协定,进一步扩大阿中之间的经济合作和贸易往来。”

沙特国王大学教授易卜拉欣·沃哈伊布说,近年来阿中不断加强战略对接,经贸、能源、基础设施建设等传统领域合作不断巩固,绿色低碳、数字经济、航空航天等新合作领域不断开拓,阿中合作对南南合作起到积极示范推动作用。

“国之交在于民相亲,语言是不同国家人民进行交流的重要载体。”习近平主席在“八大共同行动”中强调的文明对话共同行动和青年成才共同行动,让曾在中国学习多年的突尼斯迦太基大学高等语言学院东方语系主任哈立德·哈吉·艾哈迈德深感振奋。他表示,阿拉伯国家与中国在人文领域特别是中文教学领域富有成效的合作有目共睹。过去几年,阿联酋、沙特等国已将中文教学纳入国民教育体系,相信随着阿中合作不断加深,将会出现新一波“中文热”。

“构建能源立体合作新格局”“推动金融投资合作新进展”“拓展创新科技合作新领域”“实现航天太空合作新突破”“打造语言文化合作新亮点”,习近平主席强调的中海未来3到5年重点合作领域让阿拉伯商人联盟会长、约旦商人协会会长哈姆迪·塔巴看到新的机遇。哈姆迪·塔巴指出,这必将成为加强双方发展战略对接,同时也将推动中海会国家学习借鉴中国在创新科技、金融投资、交通基建等方面的先进技术和经验,并由此辐射助力整个中东地区经济复苏与增长。

对于习近平主席在讲话中强调的“中国拥有广阔消费市场,工业体系完备,海洋能源资源丰富,经济多元化发展方兴未艾,双方是天然合作伙伴”,阿联酋扎耶德大学伊斯兰世界研究所前所长纳赛尔·阿里夫非常赞同。他说,海湾国家拥有丰富的资源,中国是世界上重要的政治和经济大国,海湾国家希望能够受益于中国在工业、农业、科技等方面的创新能力,同时也期待双方加强更深层次的合作,扩大共同利益。

促进地区和世界稳定繁荣

习近平主席在讲话中指出,中方将坚持维护世界和平,促进共同发展,推动构建人类命运共同体。坚定奉行独立自主的和平外交政策,维护国际公平正义。坚持在和平共处五项原则基础上同各国发展友好合作,深化拓展全球伙伴关系。坚定奉行互利共赢的开放战略,推进高水平对外开放,推动共建“一带一路”高质量发展,以中国新发展为包括阿拉伯国家在内的各国提供新机遇。

“习近平主席的讲话充满中国智慧。”约旦中国问题专家、作家萨米尔·艾哈迈德说,阿中峰会必将促进双方不断释放合作潜力、书写文明交流互鉴的新篇章。他相信双方携手构建面向新时代的中阿命运共同体,将更好捍卫国际关系准则,带动发展中国家合作。

(下转第二版)

本报北京12月10日电 2022年12月7日至10日,国家主席习近平应沙特阿拉伯王国国王萨勒曼邀请,赴利雅得出席首届中国—阿拉伯国家峰会、首届中国—海湾阿拉伯国家合作委员会峰会并对沙特进行国事访问。访问结束之际,中共中央政治局委员、国务委员兼外交部长王毅向随行记者介绍此访情况。

王毅说,时近岁末,习近平主席在完成东南亚之行,大力推动全球治理、全面擘画区域合作之后,又踏上具有里程碑意义的中东之旅,引领中阿、中海和中沙关系迈进全面深化发展的新时代。

2天3夜时间里,习近平主席出席首届中阿、中海峰会并对沙特进行国事访问,同近20位阿拉伯国家领导人举行双边会见。这是新中国成立以来我国对阿拉伯世界规模最大、规格最高的一次外交行动,是党的二十大后中国特色大国外交又一轮成功实践。国内外舆论高度关注、持续热议此访,普遍认为习近平主席出席中阿、中海、中沙领导人“三环峰会”,是中国外交的又一重大创举,体现了中阿双方对全球挑战加强团结协作的战略抉择,谱写了中阿关系崭新的历史篇章,必将对国际格局和地区形势产生深远影响。

一、并肩携手,构建中阿命运共同体

王毅说,阿拉伯世界是古老文明,资源富集、底蕴深厚,既饱经沧桑忧患,又孕育着潜力希望。阿拉伯国家也是最早实现民族觉醒、联合自强的国家群体之一,阿盟在世界政治、经济、文明版图中始终占据重要地位。长期以来,中国和阿拉伯两大文明在亚洲大陆两端相映生辉,双方在丝绸之路中相知相交,在民族解放斗争中患难与共,在经济全球化浪潮中合作共赢,在国际风云变幻中坚守道义,书写了东西交融、互学互鉴、互帮互助的佳话。近年来,中国向西开放的大趋势同阿拉伯国家向东发展的新潮流相向而行、彼此呼应。相似的历史遭遇、相同的发展梦想、相互的信任支持,使中阿双方更紧密走到了一起。中方在此访前权威发布《新时代的中阿合作报告》,全面、生动反映了中阿进一步深化团结合作、携手共同发展的强烈愿望,双方举行首次中阿峰会水到渠成、正逢其时。

习近平主席在首届中阿峰会上发表重要讲话,回顾双方源远流长的友好交往史,提炼跨越千年、历久弥坚的中阿友好精神,指出守望相助是中阿友好的鲜明特征,平等互利是中阿友好的不竭动力,包容互鉴是中阿友好的价值取向。习近平主席着眼时代发展和形势变化,提出构建更加紧密的中阿命运共同体,强调双方要坚持独立自主,维护共同利益;聚焦经济发展,促进合作共赢;维护地区和平,实现共同安全;加强文明交流,增进理解信任。习近平主席提出,中方将同阿方一道推进“八大共同行动”,涵盖支持发展、粮食安全、卫生健康、绿色创新、能源安全、文明对话、青年成才、安全稳定等诸多领域,充实完善了中阿务实合作的四梁八柱。

习近平主席在峰会上提出的重要主张为中阿命运共同体建设规划了前进路径,对新时代中阿关系发展做出了顶层设计,顺应双方共同意愿和需要,得到与会各方领导人的积极热烈响应。他们表示,阿中友好关系建立在相互尊重、平等合作、互利共赢的基础上,阿方高度重视中国取得的伟大发展成就和在国际舞台上发挥的重要作用,深化中阿战略合作伙伴关系,有利于更好实现公平正义、维护世界和平与发展,有利于实现阿中人民共同诉求。

中阿双方发表《首届中阿峰会利雅得宣言》,一致同意全力构建面向新时代的中阿命运共同体,加强中阿团结协作,助力各自民族复兴,促进地区和平发展,维护国际公平正义,为构建人类命运共同体贡献力量。双方商定要通过中阿合作论坛框架下各项机制深化中阿各领域合作,合力应对共同发展挑战。双方将就涉及彼此核心利益和重大关切的问题保持相互支持,在各类国际场合就共同关心的国际问题加强团结。双方还倡导开展文明对话交流,维护世界文明多样性,摒弃对特定文明的歧视与偏见,反对“文明冲突论”。《宣言》在涉台、涉港、涉疆等问题上强调坚持一个中国原则、支

相知跨千年,携手创未来

关系迈进全面深化发展的新时代——习近平主席中东之旅引领中阿、中海和中沙

持中国的立场和关切,并充分吸纳共建“一带一路”、全球发展倡议、全球安全倡议、弘扬全人类共同价值等中方重大倡议主张。峰会发表《中华人民共和国和阿拉伯国家全面合作规划纲要》和《深化面向和平与发展的中阿战略合作伙伴关系文件》,中方有关部门同阿方以及阿盟秘书处还在共建“一带一路”、能源、粮食、投资、绿色、安全、航天等领域签署达成了多项合作文件。这些累累硕果汇聚了中阿在双方关系发展以及重大地区和国际问题上的战略共识,昭示着未来合作的巨大潜力和广阔前景。

王毅说,中国和阿拉伯国家人口约占世界人口总数的四分之一,作为发展中国家重要成员、国际舞台上重要力量和两大文明,中阿召开首届峰会,具有超越双边和地区范畴的重大国际意义和深远历史影响,充分说明不同地区、不同文化、不同社会制度的国家完全可以相互包容借鉴、共同发展繁荣。在世界百年未有之大变局中,中阿携手构建命运共同体,必将为人类维护和平、促进发展、坚守正义、追求进步注入巨大积极能量。

二、勠力同心,擘画中海合作大格局

王毅说,海湾合作委员会是中东海湾最具活力的地区组织,是联通亚非欧的地缘枢纽、供应世界经济的能源宝库、发展高新产业的沃土,在国际和地区舞台上发挥着重要作用。中海关系既古老又年轻,走在我国同阿拉伯国家关系前列。中国同中海会国家有着近两千年友好交往历史。1981年中海会成立后,中国即同中海会建立联系。40余年来,中海会国家坚持对华友好,在涉及中国核心利益问题上始终坚定支持中方,也是中国重要能源、经贸合作伙伴。在当前国际能源资源被政治化、工具化趋势下,中海会国家坚持战略自主,同中国一道致力于维护国际能源市场稳定,实现合作共赢,中海关系的战略内涵进一步彰显。

此次峰会是我国同中海会国家领导人首次齐聚一堂。习近平主席发表重要讲话,从团结、发展、安全、文明四个方面精辟阐释如何建立中海战略合作伙伴关系,强调中海要做共促团结的伙伴、共谋发展的伙伴、共筑安全的伙伴、共兴文明的伙伴。习近平主席提出未来3到5年中海合作五大重点领域:一是构建能源立体合作新格局,中国将继续从中海会国家稳定、大量进口原油,扩大进口液化天然气,加强油气上游开发、工程服务、储运炼化合作以及清洁低碳能源技术合作;二是推动金融投资合作新进展,双方将成立共同投资联合会,研究举办中海产业和投资合作论坛,开展本币互换合作;三是拓展创新科技合作新领域,双方将加强5G和6G技术合作,围绕跨境电商合作和通信网络建设等领域实施数字经济项目;四是实现航天太空合作新突破,在遥感通信卫星、空间应用、航天基础设施等领域开展一系列合作项目,研究成立中海联合月球和深空探测中心等;五是打造语言文化合作新亮点,中国将同300所中海会国家中小学合作开展中文教育,同中海会国家合作设立300个中文智慧教室,提供3000个“汉语桥”夏令营名额,建立中文学习测试中心和网络中文课堂等。这五大领域充分体现了中海关系的深度和广度,将进一步推动双方合作全面提升,实现跨越式发展。

习近平主席的讲话真诚务实、掷地有声,进一步夯实了中海政治互信,深化了中海利益融合,巩固了中海会国家发展对华关系的决心和信心。中海会国家领导人一致表示,海中双方理念相通、观点相近,彼此关系充分体现了相互理解、相互信任、合作共赢。中海会国家都希望加强对华合作,推动开展更加公正合理的全球治理,为促进地区和平与发展作出积极贡献。

中国同中海会国家领导人发表《中海峰会联合声明》,宣布加强中海建立起来的战略合作伙伴关系,体现了中国同中海会国家的政治互信和深厚情谊,绘就了中国同中海会国家务实合作发展蓝图,增进了中国同中海会国家在重大国际和地区问题上的共识,成为中海关系未来发展的行动指南。峰会还发表《中海战略合作对话2023年至2027年行动计划》,就未来5年中海在政治、经贸、能源、文化和旅游、教育、科技等领域合作作出规划。

(下转第二版)

1至11月份 国家铁路货物运输持续保持高位运行

本报北京12月10日电(记者严冰)记者从中国国家铁路集团有限公司获悉,今年1至11月份,国家铁路货物运输持续保持高位运行,累计发送货物35.71亿吨,同比增加1.8亿吨、增长5.2%。

国铁集团货运部负责人介绍,今年以来,国铁集团坚决贯彻落实党中央、国务院关于稳住经济大盘、做好物流保通保畅工作的部署要求,高效统筹疫情防控和铁路运输,全力保障国计民生重点物资运输,为畅通国内国际双循环、保障国民经济

平稳运行提供有力支撑。

一是运输服务扩能提质。1至11月份,国家铁路日均装车17.78万车,同比增长5.9%,其中集装箱日均装车43051车,同比增长20.3%。

二是电煤保供成效显著。1至11月份,国家铁路完成煤炭运量19.1亿吨,同比增加1.43亿吨、增长8.1%,其中电煤运量13.5亿吨,同比增加1.6亿吨、增长13.2%,均创历史最好水平。

三是国际联运稳定畅通。1至11月份,中欧班列累计开行15162列、发送货物147.5万标箱,同比分别增长10%、11%。西部陆海新通道海铁联运集装箱累计发送货物68.7万标箱,同比增长18.9%。

第三架水陆两栖飞机“鲲龙”首飞成功

目前已有3架机同时开展飞行验证试验任务

本报珠海12月10日电(记者李刚)12月9日上午,由我国航空工业自主研发的大型灭火/水上救援水陆两栖飞机“鲲龙”AG600在广东珠海首飞成功。这是2022年以来第三架完成首次飞行试验的AG600飞机。

8时10分,由机长赵生、副驾驶田亚飞、空中机械师虞磊和机上观察员焦连跃组成的首飞机组,驾驶着AG600M飞机从珠海金湾机场滑翔起飞,在空中平稳飞行13分钟,

完成一系列既定试飞科目后,于8时23分平稳降落,飞机状态良好,操纵系统正常,各系统运行稳定。

新型水陆两栖飞机共投产4架,此次飞行试验的AG600M属该型飞机的第三架。首架机已于5月31日实现了陆上首飞,8月29日实现了水上首飞。第二架飞机于9月10日实现陆上首飞。

第三架机自交付试飞站以来,陆续完成地面调试、发动机试车、低中高速滑翔,于12月9日完成了首次飞行试验。截至目前,已有3架机同时开展飞行验证试验任务。

李克强同主要国际经济机构负责人共同会见记者



12月9日，国务院总理李克强在安徽省黄山市同世界银行行长马尔帕斯、国际货币基金组织总裁格奥尔基耶娃、世界贸易组织总干事伊维拉、经济合作与发展组织秘书长科勒曼、金融稳定理事会主席诺特和国际劳工组织总干事洪博的特别代表李昌徽在举行第七次“1+6”圆桌对话会后共同会见记者。

新华社合肥12月10日电（记者伍岳、曹嘉玥）国务院总理李克强12月9日在安徽省黄山市同世界银行行长马尔帕斯、国际货币基金组织总裁格奥尔基耶娃、世界贸易组织总干事伊维拉、经济合作与发展组织秘书长科勒曼、金融稳定理事会主席诺特和国际劳工组织总干事洪博的特别代表李昌徽在举行第七次“1+6”圆桌对话会后共同会见记者。

李克强表示，此次对话会凝聚了许多新的共识，传递了维护多边主义、加强多边合作、促进全球经济发展的信心。大家都认为，当前世界经济面临多年罕见的多重严峻挑战，越

是困难越要共同行动。各主要经济体、主要国际经济机构应加强宏观政策协调，把握好稳增长与防通胀的平衡，维护国际金融稳定，保障能源和粮食市场平稳运行，维护全球产业链供应链稳定畅通。中国是全球开放的受益者、推动者，是现有国际秩序、经贸规则的维护者、参与者，坚定支持六大国际经济机构更好发挥平台作用，推动扩大相互开放。

李克强介绍了中国经济形势，指出，今年以来面对疫情超预期因素冲击，我们及时出台稳经济一揽子政策措施，较快扭转了二季度前期的经济下滑，当前经济呈恢复和回稳态势。

总的看，中国实现稳就业稳物价，稳住了宏观经济大盘，经济运行保持在合理区间。随着疫情防控优化调整措施的逐步有序推进落实，中国经济增速将会持续回升。

李克强表示，中国对外开放不仅发展了自己，也有利于世界。改革开放是人民过上好日子的必由之路，开放之门是机遇的大门，也是通往未来的大门，开放就会登高望远、海阔天空。我们将推进高水平对外开放，稳步扩大制度型开放，欢迎更多外商到中国投资兴业。

与会国际经济机构负责人积极评价“1+6”圆桌对话会为各方坦诚深入交流提供了重要平台，表示当前形势下，各方要加强沟通和政策协调，维护多边主义和自由贸易，合作应对气候变化、债务问题等全球性挑战，增强全球金融体系韧性，为世界经济增长注入动力。感谢中方对主要国际经济机构的支持，愿同中方深化伙伴关系与合作，推动相互开放，促进共同发展，增进各国人民福祉。

当天下午，李克强同六大主要国际经济机构负责人在黄山迎客松前合影。他表示，开放的中国欢迎各方来客。肖捷等参加上述活动。

三、继往开来，再创中沙关系新局面

沙特是重要阿拉伯和伊斯兰国家，是世界能源大国和二十国集团中唯一的阿拉伯国家。2016年，习近平主席对沙特进行国事访问期间，同萨勒曼国王共同宣布建立中沙全面战略伙伴关系。习近平主席时隔6年再次对沙特进行国事访问，受到沙方高度重视和高规格接待。习近平主席专机抵达时，沙方派出4架战机护航和6架“沙特之鹰”礼宾护卫机伴飞。萨勒曼国王同习近平主席会见并亲自签署首份《中沙全面战略伙伴关系协议》。穆罕默德王储代表萨勒曼国王在王宫举行隆重欢迎仪式，陪同出席苏欧德国王大学授予习近平主席荣誉博士学位仪式。当天，《利雅得报》头版配多张照片刊登习近平主席署名文章。

习近平主席同萨勒曼国王和穆罕默德王储的会晤气氛热烈、深入友好。习近平主席指出，中方视沙特为多极化世界中的重要力量。面对国际和地区形势深刻复杂演变，中沙关系的战略性和全局性更加凸显。中方把发展同沙特关系置于外交全局尤其是中东外交的优先方向，愿同沙方在实现民族振兴的道路上携手前进，推动中沙全面战略伙伴关系得到更大发展。萨勒曼国王表示，近年来，中沙两国战略对接和各领域合作都取得良好进展，双方在诸多问题上拥有重要共识，中方的利益也就是沙方的利益。穆罕默德王储表示，沙特是中国在中东地区的全面战略合作伙伴，沙方坚定支持中方为去极端化采取的措施和努力，欢迎更多中国企业积极参与沙特工业化进程，相信习近平主席此次访问必将成为中沙关系史上的重要里程碑，更好造福两国人民，更好实现两国共同发展和繁荣。

此次访达成一系列重要共识，取得丰硕成果。双方商定每两年在两国轮流举行一次元首会晤，同意将中沙高级别联合委员会牵头人级别提升至总理级。从延布炼厂到古雷乙烯石化项目，从吉赞产业集群到红海公用基础设施项目，从5G通信到合作探月，中沙合作阔步前行，重大项目顺利推进。此次访问，两国领导人一致同意对接共建“一带一路”倡议同沙特“2030愿景”，双方发表联合声明，签署20份合作成果文件，覆盖共建“一带一路”、能源、投资、司法、教育、新闻等领域。值得一提的是，人文领域是中沙合作的新亮点。目前沙特已有4所大学开设中文专业，8所中小学开设中文选修课。不久前，100多名沙特中文学习者用中文给习近平主席写信，表达他们对中文的热爱。习近平主席复信亲切鼓励沙特青年与中国青年增进相互理解、发展长久友谊。此次访问，中沙领导人一致同意继续加强两国中文和阿拉伯语教学，增进人民相知相亲。

王毅说，习近平主席此次访沙，是党的二十大胜利召开后我国最高领导人首次访问中东地区国家，不仅迈上了中沙关系发展的全新阶段，也树立了同阿拉伯国家相互尊重、平等相待、合作共赢的标杆，将为推动构建人类命运共同体和新型国际关系产生积极的示范效应。

四、重情尚义，壮大阿拉伯世界朋友圈

王毅说，习近平主席在利雅得出席峰会和国事访问期间，密集同20位阿拉伯国家领导人双边会见，共叙友谊、共话互信、共商合作、共论天下，彰显了大国领导人讲信义、重情义、扬正义、树道义的外交风范。

习近平主席回应各方关注和期待，积极宣介中共二十大精神，阐释中国式现代化道路、中国外交政策宗旨，强调中方将坚定奉行互利共赢的开放战略，以中国新发展为包括阿拉伯国家在内的各国提供新机遇，对外发出中国大政方针保持延续性和稳定性的清晰、积极信号。

“中国天眼”获得银河系星际空间高清图像

据新华社北京12月10日电（记者张泉）中国科学家日前利用“中国天眼”FAST揭示了银河系星际介质前所未见的高清细节，对研究银河系内的星际生态循环具有重要意义。

该研究由中国科学院国家天文台研究员韩金林领导的科研团队完

成，系列论文10日在学术期刊《中国科学：物理学 力学 天文学》作为特别专题发表。“银河系星际介质隐藏着恒星生生死死的奥秘，一直是天文学家不断探索的目标。”韩金林介绍，银河系内弥漫分布着氢原子气体，稠密氢原子聚集冷却，形成氢分

子云团，在低密度云团核心中孕育出新一代恒星；恒星不断演化，其中一些最终爆炸成为超新星，产生超新星遗迹和脉冲星；爆炸激波能压缩星际空间的气体，将电子加速到接近光速，这些高速电子在星际磁场中运动，辐射微弱的无线电波。韩金林团队在搜寻银河系内脉冲星的过程中，同步记录了星际介质的谱线数据，揭示出银河系中性氢气体的精细结构和电离气体的弥漫特征。

王岐山在第四届外滩金融峰会开幕式上发表致辞

新华社北京12月10日电 12月10日，国家副主席王岐山在第四届外滩金融峰会开幕式上发表视频致辞。

王岐山指出，中共二十大开启了以中国式现代化全面推进中华民族伟大复兴的新征程。我们将着力推动高质量发展，着力构建高水平社会主义市场经济体制，着力推进高水平对外开放，以中国的新发展

为世界提供新机遇。

王岐山表示，尽管近年来逆全球化暗流涌动，但中国不为所动，对外开放的大门越开越大。我们将坚持对外开放的基本国策，坚持经济全球化正确方向，深度参与全球产业分工和合作，维护多元稳定的国际经济格局和经贸关系，推动建设开放型世界经济。完善国内国际双循环，既有利于增强中国经济的

韧性，也是对世界的积极贡献。

王岐山强调，百业兴则金融兴，百业稳则金融稳。中国将继续强化金融稳定保障体系，守住不发生系统性风险底线；继续深化金融供给侧结构性改革，更好引导各类金融资源服务实体经济；继续扩大金融领域开放，为全球资本参与中国经济增长、分享中国发展机遇创造良好条件。

着构建人类命运共同体的正确方向迈出的重要一步。”阿德希尔说。

伊拉克大学新闻系教授穆罕默德·朱布里说，习近平主席的讲话表明中国推动构建人类命运共同体的坚定立场。中国提出“一带一路”倡议、全球发展倡议和全球安全倡议并不断推进、落实，这符合阿拉伯世界的利益，中国发展为国际社会带来新机遇。他高度赞赏中方“愿继续为促进中东和平安宁贡献中国智慧”的立场，指出中国始终坚持公平正义，坚持根据国际法、《联合国宪章》原则解决问题，有力维护了中东地区和平稳定。

习近平主席在讲话中重申，中方坚定支持建立以1967年边界为基础、以东耶路撒冷为首都、享有完全主权的独立的巴勒斯坦国，支持巴勒斯坦

成为联合国正式会员国，将继续向巴方提供人道主义援助，支持巴方实施民生建设项目，并增加对联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处捐款。

这令巴勒斯坦政策与战略问题研究中心主任哈尼·马斯里感触很深。他指出，作为联合国安理会常任理事国，中国在中东热点问题上一直秉持公正立场，始终同巴勒斯坦人民站在一起，为中东问题解决提供中国方案。

“中国奉行互利共赢的原则，为众多阿拉伯发展中国家提供了新的机遇。”哈尼·马斯里说，“中东问题的解决离不开中国发挥的作用，阿拉伯国家未来需要同中国在地区事务上加强沟通和交流，共同促进地区和世界的稳定与繁荣。”

（新华社北京12月10日电 新华社记者）

保护多样生物 呵护共同家园

■ 尹婕

“我们只有一个地球。”在全球约100万个物种面临灭绝威胁的当下，国际社会期盼开启全球生物多样性治理新征程，呵护人类唯一的共同家园。

12月7日至19日，以“生态文明：共建地球生命共同体”为主题的《生物多样性公约》缔约方大会第十五次会议（COP15）第二阶段会议在加拿大蒙特利尔举行。作为大会主席国，中国正尽最大努力推动“2020年后全球生物多样性框架”达成，为到2030年乃至更长一段时间全球生物多样性治理锚定方向。《生物多样性公约》秘书处执行秘书伊丽莎·穆雷玛称赞“中国发挥着十分重要的作用”。

中国方案指明方向。我们的食物、水、空气都和生物多样性有关，生物多样性使地球充满生机，是人类赖以生存和发展的重要基础。2021年10月，习近平主席在《生物多样性公约》第十五次缔约方大会领导人峰会上发表主旨讲话，强调“国际社会要加强合作，心往一处想、劲往一处使，共建地球生命共同体”。共建地球生命共同体是习近平主席站在促进人类可持续发展的高度，提出的破解当前人类发展面临困境、解决全球性生态环境问题的重大创新理念，与中华优秀传统文化相契合，为推进全球生态文明建设增强了信心，也为未来全球生物多样性治理指明了方向。美国中美后现代发展研究院院长菲利普·克莱顿认为，共建地球生命共同体理念是推动实现更美好未来的途

径，有助于打造更和谐、更融洽的生物圈。

中国行动成效显著。作为世界上生物多样性最丰富的国家之一，中国将生物多样性保护上升为国家战略，推行一系列保护措施，取得显著成效。近10年来中国颁布和修订森林法、草原法、渔业法、野生动物保护法、长江保护法等20多部相关法律法规，不断建立健全生物多样性保护体制机制和政策体系；有力落实生物多样性保护举措，创新开展生态保护红线划定工作，陆域红线面积占陆域国土面积比例超过30%，积极推进以国家公园为主体的自然保护地体系建设，设立首批5个国家公园，各类自然保护地总数近万处。如今的中国大地上，云南野象自由“旅行”、大熊猫受威胁程度等级从“濒危”降为“易危”，中国的生物多样性保护行动有效保护了90%的陆地生态系统类型和74%的国家重点保护野生动植物种群。

中国贡献惠及全球。面对生物多样性丧失的全球性挑战，中国广泛开展双边合作，与俄罗斯、蒙古国、老挝、越南等国家合作建立跨境自然保护地和生态廊道。眼下，中俄跨境自然保护区内物种数量持续增长，野生东北虎在保护地间自由迁移；中老跨境保护区面积达20万公顷，有效保护了亚洲象等珍稀濒危物种及其栖息地。通过山水林田湖草沙系统治理，大自然呈现出绿水青山、蓝天白云的本来面貌，近10年中国为全球贡献了1/4的新增森林面积。遍布中国各地的种质资源库、基因库，

深藏着数以千万量级的物种生存密码，为全人类守护宝贵的自然财富。

中国担当提振信心。作为全球生态文明建设的重要参与者、贡献者和引领者，中国长期以来用实际行动积极推动全球生物多样性治理进程。目前，中国已成为全球环境基金最大的发展中国家捐资国。2021年10月，COP15第一阶段会议在云南昆明成功举办，大会通过《昆明宣言》，为全球生物多样性治理进程注入了政治动力。中国还宣布率先出资15亿元人民币成立昆明生物多样性基金会，在国际社会上起到了示范引领作用。

目前，围绕“2020年后全球生物多样性框架”的谈判已进入最后冲刺阶段。中国正继续发挥主席国的领导力和协调力，充分考虑全球生物多样性保护目标的可达性、可操作性以及各国的发展差异，推动和协调各方寻求“最大公约数”，为开启全球生物多样性治理新征程作出中国贡献。

让我们携起手来，保护多样生物，构建人与自然和谐共生的地球家园。

（作者为本报评论员）



本报（王明峰、刘飞）近日，在四川成都大熊猫国家公园崇州片区，智能红外相机拍到雪景下大熊猫野外活动的视频和照片。除此之外，在大熊猫国家公园成都片区内，雪豹、林麝、扭角羚等不少珍稀物种也经常出现在人们的视野。作为全球34个生物多样性热点地区之一，这里分布有约占大熊猫国家公园85%的陆生野生动物种类和90%的种子植物种类。

近年来，四川省成都市以建设践行新发展理念的公园城市示范区为统领，牢固树立“绿水青山就是金山银山”理念，推动绿色低碳高质量发展；通过建立健全政策规划体系，强化系统保护，深化国际合作，强化宣传教育等措施，全面提升生物多样性保护水平。2021年成都市境内划定的生态保护红线面积1503平方公里，各类自然保护地总面积2591平方公里。最新数据显示，成都拥有高等野生植物3139种，记录昆虫3779种，鸟类532种，国家重点保护兽类29种。

良好生态环境是最普惠的民生福祉。2021年，成都全面启动幸福美好生活十大工程，并将生态惠民示范工程纳入其中统筹谋划、高位推进。“我们通过开展生态惠民示范工程‘六大行动’，不断改善城市生态环境。”成都市生态环境局相关负责人介绍，成都持续推进建设大熊猫国家公园“生态绿肺”、龙泉山城市森林公园“城市绿心”、天府绿道“活力绿脉”、环城生态公园“超级绿环”以及锦江公园“精品绿轴”的“五绿润城”示范工程，以“百个公园”示范工程为牵引，呈现园中建城、城中有园、推窗见绿、出门见园的公园城市形态。

为维护天朗气清、山青水绿、城园相融的生态美景，成都持续深入推进全域增绿增景，先后成立生态环境保护督察问题整改领导小组，生态环境保护委员会、大气水土污染防治领导小组，出台《关于全面加强生态环境保护坚决打好污染防治攻坚战实施意见》等多项政策，持续深入打好生态攻坚战。

目前，成都森林蓄积量达3782.4万立方米，森林覆盖率达40.3%，全年固碳量超过200万吨；“百个公园”示范工程累计建成开放86个，累计建成绿道5327公里，环城生态公园100公里一级绿道全线贯通，绿道成为市民休闲打卡地，骑行已是市民生活新时尚，公园城市大美形态加速呈现；2021年，成都空气质量优良天数共299天，人民群众良好生态环境的幸福感和获得感不断增强。

成都：推动绿色低碳高质量发展

11月,制造业PMI为48%——

积极巩固经济回稳向上基础

本报记者 徐佩玉

11月30日,国家统计局服务业调查中心和中国物流与采购联合会发布中国采购经理指数(PMI)。数据显示,11月,制造业PMI、非制造业商务活动指数和综合PMI产出指数分别为48.0%、46.7%和47.1%。专家指出,11月份经济景气水平总体有所回落,但部分行业仍保持扩张。接下来,应抓实抓好稳经济一揽子政策和接续措施全面落地见效,加力巩固经济回稳向上基础。

部分行业保持扩张

“11月份,受国内疫情点多面广频发,国际环境更趋复杂严峻等多重因素影响,中国采购经理指数回落。”国家统计局服务业调查中心高级统计师赵庆河表示,疫情对部分企业生产经营带来一定影响,生产活动有所放缓。

根据统计局数据,11月份,生产指数为47.8%,新订单指数为46.4%。同时,部分调查企业反映受物流运输不畅和上下游企业生产活动受限等因素影响,供应商交货时间滞后和客户订单减少等情况有所增加。

价格指数方面,主要原材料购进价格指数为50.7%,制造业原材料采购价格总体水平涨幅收窄。从行业情况看,以生产基础性



今年以来,山东省青岛市即墨区积极引导当地纺织服装企业推动智能制造升级,提升自主品牌竞争力,呈现出海外订单稳定、产销两旺的良好态势。图为当地企业工人正在车间赶制订单产品。

梁孝鹏摄
(人民视觉)

原材料为主的石油煤炭及其他燃料加工、化学纤维及橡胶塑料制品、黑色金属冶炼及压延加工等行业的两个价格指数回落幅度较大;农副产品加工、有色金属冶炼及压延加工等行业两个价格指数仍位于55.0%以上高位。

本月制造业景气水平总体有所回落,但仍有部分行业保持扩张。赵庆河介绍,农副产品加工、食品及酒饮料精制茶、医药、电

气机械器材等行业PMI和生产经营活动预期指数继续位于景气区间,市场需求保持增长,企业对行业发展较为乐观。

建筑业位于较高景气区间

非制造业中,建筑业继续位于较高景气区间。11月份,建筑业商务活动指数为

55.4%,连续6个月位于较高景气区间,建筑业总体保持较快增长。

具体来看,土木工程建筑业商务活动指数为62.3%,高于上月1.5个百分点,企业施工进度有所加快。从市场预期看,业务活动预期指数为59.6%,位于较高景气区间,企业对行业发展预期总体保持乐观。

服务业景气水平方面,11月份,部分地区受疫情影响较大,市场活跃度降低,服务业恢复有所放缓。商务活动指数降至45.1%,低于上月1.9个百分点。在调查的21个行业中,有15个位于收缩区间,其中道路运输、航空运输、住宿、餐饮、文化休闲娱乐等接触性聚集性行业商务活动指数低于38.0%,行业业务总量明显回落。赵庆河分析,在“双11”促销活动带动下,快递需求明显上升,邮政业商务活动指数升至55.4%,位于较高景气区间;货币金融服务、保险等金融行业均高于57.0%,业务总量较快增长,为服务实体经济提供有效支持。

从市场预期看,业务活动预期指数为53.1%,其中批发、铁路运输、邮政、电信广播电视及卫星传输服务、互联网软件及信息技术服务、货币金融服务等行业业务活动预期指数位于较高景气区间。赵庆河表示,这表明企业对行业恢复发展保持信心。

落实稳经济一揽子政策措施

11月份,综合PMI产出指数为47.1%,企业生产经营活动总体继续放缓。构成综合PMI产出指数的制造业生产指数和非制造业商务活动指数分别为47.8%和46.7%。

专家认为,需求收缩是当前制约经济增长的因素之一,未来应推动稳增长政策进一步落地见效。

工业和信息化部、国家发展改革委、国务院国资委近期联合发布《关于巩固回升向好趋势加力振作工业经济的通知》,在需求侧着力拉消费、促投资、稳出口,畅通经济循环;在供给侧针对关键环节“卡脖子”、新增增长点支撑不足等结构性制约,着力推进补链强链,加快培育新动能。

日前召开的国务院常务会议部署抓实抓好稳经济一揽子政策和接续措施全面落地见效,巩固经济回稳向上基础。包括推动重大项目加快资金支付和建设,带动民营企业等社会资本投资;激励商业银行新发放保交楼贷款,促进房地产市场健康发展;引导银行对普惠小微存量贷款适度让利,加大对民营企业发债的支持力度等多项政策举措。

多位专家分析,深入落实稳经济一揽子政策措施,将助力经济运行在合理区间,力争实现较好结果。



十一部门联合: 联合治理医疗美容行业突出问题

本报北京12月10日电(记者孔德晨)记者8日从国家市场监督管理总局获悉,市场监管总局等11部门近期在全国范围内集中开展了医疗美容行业突出问题专项治理行动,目前已查处一批违法违规案件,下一阶段将加强对相关医疗美容机构、生活美容机构等单位、场所的现场检查。

自2022年9月起,市场监管总局、公安部、商务部、国家卫生健康委、海关总署、税务总局、国家网信办、国家中医药局、国家药监局、最高人民法院、最高人民检察院11部门在全国范围内集中开展了医疗美容行业突出问题专项治理行动,聚焦医疗美容行业群众反映强烈、社会危害性大的虚假宣传、非法行医、假药频现、价格欺诈等违法违规问题,依法严厉打击医疗美容机构和医务人员违规从事医美服务、相关药品医疗器械使用环节违法违规行为,严格规范医疗美容行业价格收费、相关药品医疗器械进口管理等。同时,针对行业深层次问题,进一步健全监管规则、加大制度供给,支持合法合规医疗美容机构发展壮大,提升医疗美容行业发展质量。

据介绍,在查处的一批违法违规案件中,有的美容服务机构人员未取得相应医师行医资质,擅自开展激光脱毛医疗美容服务等诊疗活动;未取得医师执业资格的工作人员开展水光针注射、“皮秒”等医疗美容项目;违法违规购买、储存、使用毒性药品A型肉毒毒素;使用未依法注册的医疗器械等。

11月新能源汽车产销再创新高

本报北京12月10日电(记者徐佩玉、孔德晨)中国汽车工业协会9日发布数据显示,新能源汽车产销再创新高。11月,新能源汽车产销分别达到76.8万辆和78.6万辆,同比分别增长65.6%和72.3%,市场占有率达到33.8%。1-11月,新能源汽车产销分别达到625.3万辆和606.7万辆,同比均增长1倍,市场占有率达到25%。

11月,中国汽车产销分别达到238.6万辆和232.8万辆,环比分别下降8.2%和7.1%,同比均下降7.9%。

1-11月,汽车产销分别达到2462.8万辆和2430.2万辆,同比分别增长6.1%和3.3%,累计增速放缓,较1-10月分别收窄1.8和1.3个百分点。

中国汽车工业协会有关负责人指出,11月中国汽车产销略显疲态,总体表现不及预期。当月产销与去年和前年相比,并未出现往年的年底翘尾现象。

乘用车方面,11月乘用车产销分别完成215.1万辆和207.5万辆,环比分别下降7.8%和7%,同比分别下降3.9%和5.6%。1-11月,乘用车产销分别完成2170.2万辆和2129.2万辆,同比分别增长14.7%和11.5%,累计增速放缓。

上述有关负责人分析,受疫情影响,批发端和终端市场都承受较大压力。今年购置税减半促进消费政策对稳定车市增长起到明显的作用,但下半年的疫情影响到了政策的实施效果。在乘用车主要品种中,与上年同期相比,基本型乘用车(轿车)和运动型多用途乘用车(SUV)产销依然呈现较快增长,



安徽省黄山市黟县近年来加快推进新能源汽车应用,创新打造“全域旅游电瓶车”电动汽车充电桩项目,为电动公交车和新能源汽车提供充电服务。截至目前,全县充电桩已覆盖15个景区,现投运充电桩可同时满足80辆新能源汽车充电。因为安徽省电力有限公司黟县供电公司工作人员在检修新能源汽车充电桩。

胡达摄(人民视觉)

带动乘用车整体继续保持两位数增速。

商用车方面,11月商用车产销分别完成23.5万辆和25.3万辆,环比分别下降11.2%和7.5%,同比分别下降33.4%和23.4%。1-11月,商用车产销分别完成292.7万辆和301万辆,同比分别下降31.9%和32.1%,继续呈现两位数下滑。

1-11月,汽车销量排名前十位的企业(集团)共销售2094.5万辆,占汽车销售总量的86.2%。在汽车销量排名前十位企业中,与上年同期相比,比亚迪股份销量增速最为明显,奇瑞汽车、广汽集团和吉利控股也呈两位数快速增长,其他企业呈不同程度下降。

11月份CPI同比上涨1.6%

据新华社北京12月9日电(记者魏玉坤)国家统计局9日发布数据,11月份,全国居民消费价格指数(CPI)同比上涨1.6%,涨幅比上月回落0.5个百分点;环比由上月上涨0.1%转为下降0.2%。

“11月份,受国内疫情、季节性因素及去年同期对比基数走高等共同影响,CPI环比由涨转降,同比涨幅回落。”国家统计局城市司首席统计师董莉娟说。

统计数据显示,11月份,食品价格同比上涨3.7%,涨幅比上月回落3.3个百分点。食品中,猪肉价格上涨34.4%,涨幅比上月回落17.4个百

分点;鸡蛋、鲜果和禽肉类价格分别上涨10.4%、9.6%和8.5%;粮食和食用油价格分别上涨3%和7.6%,涨幅比上月均有回落;鲜菜价格下降21.2%,降幅比上月扩大13.1个百分点。

11月份,非食品价格同比上涨1.1%,涨幅与上月相同。非食品中,汽油、柴油和液化石油气价格分别上涨11.4%、12.3%和4.6%,涨幅均有回落;家庭服务价格上涨2.3%,涨幅比上月回落0.2个百分点。

受去年同期对比基数较高影响,11月份,全国工业生产者出厂价格指数(PPI)同比下降1.3%,降幅与上月相同。

广东将投入约850亿元升级改造农村公路

据新华社广州电(记者李建国)广东省政府日前印发广东省农村公路扩投资稳就业更好服务乡村振兴攻坚方案的通知,提出到2024年底,全面提档升级改造全省农村公路,累计完成投资约850亿元,并带动沿线劳务队伍、农民工就近上岗就业增收。

通知提出,未来两年,将实施完成2.66万公里农村公路提档升级改造。其中,通建制村公路单改双工程11555公里、美丽农村路建设6600公里等。到2025年,全省基本实现农村公路交通现代化,“四好农村路”建设走在全国前列。



日前,由中铁上海工程局承建的包银高铁包头段首孔箱梁成功完成架设,项目建设转入新阶段。包银高铁全长518公里,设计时速250公里,是我国“八纵八横”高速铁路网京兰通道的重要组成部分。项目建成后,将有力支撑全国东西部物流和南北方贯通,对推进西部大开发、黄河流域生态保护和高质量发展等国家战略具有重大意义。图为箱梁架设作业现场。

李磊摄(人民视觉)

“北气南下”东部能源通道全面贯通

实现俄气入沪

本报北京12月10日电(记者廖睿灵)记者日前从国家管网集团获悉,中俄东线天然气管道工程(以下简称中俄东线)泰安—秦兴段正式建成投产,标志着中国东部能源通道全面贯通。来自西伯利亚的天然气,从小兴安岭入境,经东北三省、京津冀、环渤海南下抵达上海,为中国东部地区能源保障和高质量发展注入强劲动力。

中俄东线北起黑龙江黑河,南至上海,管道全长5111公里,其中新建管道3371公里,利用在役管道1740公里,是继中亚管道、中缅管道后的第三条跨境天然气长输管道。全线按照北段(黑河—长岭)、中段(长岭—永清)、南段(永清—上海)分段核准、分期建设。北段工程和中段工程已分别于2019年12月2日、2020年12月3日建成投产,南段工程于2021年1月6日

全面开工建设,今年9月已实现永清至泰安段投产通气。

据了解,此次投用的中俄东线泰安—秦兴段管道全长750公里,管径1219毫米,设计压力10兆帕,设计年输气量189亿立方米,历时23个月提前半年建成投产。投产后,该管段可在江苏秦兴与西气东输管道系统联通,“北气南下”通道延伸至长三角地区,提升长三角地区天然气保供

能力约5000万立方米/日。

国家管网集团有关负责人介绍,随着这一东部能源重要通道的全面贯通,中俄东线在大幅提升了东北地区资源供应能力、推动“气化东北”进程的基础上,增加了环渤海地区陆上资源供应通道,缓解该区域对进口LNG的依赖,一定程度上降低用气成本。同时,通过与西气东输管道系统互联互通,推动长三角地区形成东、西、南、北四方供气格局,有效缓解区域管输瓶颈。中国东部沿海地区资源调配和互供互保能力将得到进一步提升,对于保障高峰期供气安全、促进管道沿线经济社会发展具有重要意义。



近日,在陕西省西咸新区泾河新城,由中建八局承建的泾河新城医疗健康产业园一期项目主体结构全面封顶。该项目由西安交通大学与西咸新区泾河新城携手共建,建设内容包括医疗用房、感染病房、医疗设备用房、科研培训及教学用房。项目建成后,将成为一家智慧运营的绿色森林医院,进一步推动区域医疗产业发展。图为泾河新城医疗健康产业园一期项目。

王智聪摄(人民视觉)

天津出台数字经济人才培养落地政策

本报天津12月10日电(记者武少民、李家鼎)为强化现代化建设人才支撑,促进数字经济和实体经济深度融合,近日,天津市人社局、财政局联合发布数字经济领域技术技能人才培育项目实施方案。

天津市人社局相关负责人介绍,天津结合国家要求和本地实际,围绕人工智能、物联网等数字技术工程应用领域,推出数字人才培养项目,制定了项目培训、管理、保障的一揽子措施。

天津市行政区域内在岗或拟从事数字经济领域工作的各类从业人员(含新就业形态劳动者、自由职业者)、普通高校全日制毕业学年学生,均可参加培训,并实施多元化培养,引入现代化手段和方式开展培训,探索举办数字技术技能竞赛、数字经济技术技能人才论坛、数字人才专题研修等活动。对参加数字人才培养项目且符合天津市职称申报评审范围的人员,取得初级专业技术等级证书的,可直接认定为助理工程师;取得中级专业技术等级证书的,可直接认定为工程师;取得高级专业技术等级证书的,可直接申报评审高级工程师。经评审取得高级工程师职称证书的认定为数字经济卓越工程师。

天津提出,到2030年末,培育数字经济技术技能人才1万人以上、数字经济工程师5000人以上、数字经济卓越工程师1000人以上。

学习贯彻党的二十大精神中央宣讲团在香港宣讲

据新华社香港电(记者刘明洋、陆芸)应香港特别行政区政府邀请,学习贯彻党的二十大精神中央宣讲团近日在香港为特别行政区管治团队、社会各界人士、中央驻港机构和中资企业代表举办了首场专题宣讲会,并同与会人士互动交流。

中央宣讲团成员、全国人大常委会法制工作委员会主任沈春耀围绕二十大的重要意义和主要成果、深入学习领会二十大报告的核心要义和重要内容、中国共产党党的建设和党的自我革命等方面进行了系统宣讲和阐述,详细解读了二十大报告关于“一国两制”和港澳工作的深刻论述。他表示,面对香港局势动荡变化,中央依照宪法和基本法有效实施对特别行政区的全面管治权,制定实施香港特别行政区维护国家安全法,落实“爱国者治港”原则,推动香港局势实现由乱到治的重大转折,这是过去五年党和国家成功应对重大挑战和考验的

一个重要方面。

中央宣讲团成员、全国政协经济委员会副主任谢伏瞻围绕“以中国式现代化全面推进中华民族伟大复兴”等主题深入宣讲。他指出,在新中国成立特别是改革开放以来长期探索和实践基础上,经过中共十八大以来在理论和实践上的创新突破,中国共产党成功推进和拓展了中国式现代化。中国式现代化是中国共产党百年奋斗探索到的正确道路,二十大报告深刻阐明中国式现代化的鲜明中国特色和本质要求,明确全面建设社会主义现代化国家的目标任务和重大原则,对实现第二个百年奋斗目标作出了战略安排。

中央人民政府驻香港特别行政区联络办公室主任骆惠宁参加宣讲活动时表示,希望香港各界把学习贯彻二十大精神与学习贯彻习近平总书记今年7月1日在港重要讲话结合起来,

全面准确、坚定不移贯彻“一国两制”方针,进一步增强奋进国家新征程、抢抓香港新机遇的战略自信和历史主动,奋力谱写香港由治及兴新篇章。

在活动现场,中央宣讲团与香港各界人士进行了互动交流,解答了问题。香港特别行政区行政长官李家超等出席有关宣讲活动。

李家超表示,二十大精神关系到国家与香港的未来发展,关系到中华民族的伟大复兴,关系到“一国两制”实践的行稳致远、香港的长期繁荣稳定。未来五年是香港开创新局面、实现新飞跃的关键期。正确了解二十大精神,将有助于我们实践“一国两制”行稳致远,有助香港更好融入国家发展大局。

宣讲会还在香港特别行政区政府有关网页以及香港主要电视台和电台进行直播,供全港市民观看学习。系列宣讲活动引起香港各界的热烈反响。

在新的历史起点更好融入国家发展大局

——中共二十大精神宣讲活动在香港各界引起热烈反响

据新华社香港电(记者陆芸、张一弛、阎月巧)十年来国家取得了怎样的伟大成就?在香港全面准确、坚定不移贯彻“一国两制”有哪些核心要求?如何在融入国家发展大局中实现香港自身更大发展?……近日在香港会展中心举行的一场二十大精神宣讲活动中,香港社会各界人士与中央宣讲团成员热烈交流。

应香港特区政府请求,国务院港澳事务办公室邀请中央宣讲团成员向香港各界开展宣讲二十大精神系列活动。聆听宣讲的香港各界人士表示,在以习近平总书记为核心的中共中央领导下,国家在新时代十年取得的伟大成就令包括港澳同胞在内的全国人民备受鼓舞。中共二十大也为香港发展经济、改善民生提供重要指引,坚定了广大香港同胞对未来发展的信心。

香港知名眼科医生、民间智库“香江智汇”会长周伯展听完宣讲会后,信心倍增。他表示,习近平总书记带领我们全面建设社会主义现代化国家,走在从站起来、富起来到强起

来的康庄大道上。

他说,只要全国人民上下同心、团结一致,在中国共产党的领导下必然实现中华民族伟大复兴,完成我们的中国梦。中国的兴起不可阻挡,这是历史的潮流。

香港菁英会主席凌俊杰作为青年团体代表参加了宣讲会。他表示,过去十年切身体会到中国的国际影响力越来越大,许多年轻人在海外留学后都选择回国发展。香港青年需要深刻掌握当前国家大势,以及国家和香港的未来发展道路,结合自身优势和发展舞台,乘势追梦。

“通过宣讲会,我们更加理解全面准确、坚定不移贯彻‘一国两制’,不走样不变形,这对香港市民的信心很重要。”香港法学交流基金会主席马恩国大律师在聆听宣讲后说,中央充分尊重香港独特的优势,也是希望香港发挥优势,背靠祖国、面向世界,不断谱写发展传奇。

马恩国表示,在习近平总书记的领导下,

中国一定会造福世界,并和世界各国人民共同奋斗,推动构建人类命运共同体。

香港中华厂商联合会副会长黄家和感慨地说,中共二十大报告内容丰富,展现国家发展充满机遇。他说,新时代十年,国家在民生、基建、科研、环保等方面都有长足的进步,中国提出的共建“一带一路”倡议等不仅帮助内地和香港企业发展,对世界经济发展同样作出了重要贡献。

香港中文大学教授、分子生物学家卢煜明日前接任香港科学院院长。聆听宣讲让他再一次感到国家实施科教兴国战略的决心。他表示,香港特区政府在科创方面不断加大投入,相信香港在打造国际科创中心的过程中,将发挥独特优势,为国家发展贡献更多力量。

香港特区政府行政长官李家超在宣讲会致辞时表示,希望通过参加宣讲会的各界人士积极推动,将学习二十大精神的活动引向深入,加深社会不同界别、不同阶层对二十大精神的理解。

香港特区管治团队:

深刻领会二十大精神,谱写“一国两制”香港新篇章

据新华社香港电(记者陆芸、林宁、万后德、刘明洋)应香港特区政府请求,国务院港澳事务办公室邀请中央宣讲团成员向香港各界展开宣讲二十大精神系列活动。面向香港特区政府、立法、司法机构代表的宣讲近日在香港会展中心举行。与会人士纷纷表示,中共二十大强调“一国两制”是香港回归后保持长期繁荣稳定的最佳制度安排,这为香港开启“一国两制”新篇章提供了重要指引,坚定了香港各界团结奋斗、融入国家发展大局的信心。

香港特区政府行政长官李家超在参加活动时表示,感谢中央派宣讲团来港向香港各界宣讲党的二十大精神,聆听宣讲后,深刻体会到二十大报告贯通历史、现实和未来,从全局和战略的高度总结“一国两制”实践取得的历史性成就,并提出“一国两制”实践后发展的宏伟蓝图。

“‘一国两制’是经得起实践反复检验的好制度,是维护国家主权、安全和发展利益的好制度,能够保持香港长期繁荣稳定,保障香港居民根本利益和福祉,必须长期坚持。”李家超说。

“请问国家创新发展的整体布局中,香港如何定位,能够发挥哪些优势?”在活动现场,特区政府会议召集人叶刘淑仪请宣讲团成

员进一步阐释。

会后接受采访时,叶刘淑仪表示主讲嘉宾对科教兴国战略和香港固有的科技优势做了充分阐释,香港有多所世界排名靠前的大学,有很优秀的科技人才,在金融法律方面也有优势,香港完全有条件把科技产业发展起来。

特区政府创新科技及工业局局长孙东说,这次宣讲活动意义重大,使得香港市民能够亲身聆听中央宣讲团对二十大精神的进一步诠释,这对香港下一步发展将起到非常积极的作用。对于二十大报告中提及的科教兴国等内容,他同样深受鼓舞,表示下一步将加快步伐,推进香港建成国际科创中心。

“我们在这个过程中一定要发挥香港的优势,背靠祖国、联通世界,在寻找自己发展优势的同时,积极融入国家发展大局,为中华民族的复兴出一份力。”他说。

特区政府民政及青年事务局局长麦美娟说,她对二十大报告中对于青年发展的表述印象深刻。其中,“青年群众的引路人”这一表述对香港特区政府做好青年工作有很大启示。

“我们要了解青年的需要,帮助他们实现理想。做青年工作不是单纯的说教,而是用理

想信念去感召他们,让他们参与贡献我们的国家。”她说。

特区政府文化体育及旅游局局长杨润雄说,二十大为国家未来的发展定下了非常重要的方向,作为在香港服务的公务员,要致力于将香港发展融入国家发展大局。二十大报告提出要增强文化自信,这也是香港文化发展非常重要的方向。

香港特区立法会议员吴杰庄说,二十大报告提出以中国式现代化推进中华民族伟大复兴,香港在“一国两制”下能够发挥“超级联系人”的优势,把国外的好东西引入我们国家,也把国家很好的东西传播到全世界。

“江山就是人民,人民就是江山。”立法会议员陈勇对二十大报告中这句话印象深刻。他说,特区政府在2022年施政报告中也秉承时时刻刻为人民谋福祉的精神,为香港谋发展,为市民谋福祉,在“一国两制”制度下,香港各界对未来充满希望。

“‘一国两制’这样的好制度必须长期坚持,这不仅让香港所有的市民充满信心,也有利于香港稳定发展,持续巩固和提升其国际金融中心地位。”陈勇说。

奋力谱写“一国两制”成功实践新篇章

柴逸扉

“十年来国家发展取得了怎样的伟大成就?”“香港全面准确、坚定不移贯彻‘一国两制’有哪些核心要求?”“横琴粤澳深度合作区建设能给澳门带来什么样的福祉?”……围绕中共二十大报告,台上宣讲者细致解读、耐心回答,台下受众认真听讲、积极提问,现场气氛热烈。

应香港特区政府、澳门特区政府请求,国务院港澳事务办公室近日邀请中央宣讲团成员向港澳各界开展宣讲二十大精神系列活动。在香港、澳门期间,宣讲团围绕二十大重要意义和主要成果、中国式现代化的本质要求和重大原则、报告关于“一国两制”和港澳工作的深刻论述等作了重点介绍。聆听宣讲的港澳各界人士表示,二十大为具有香港特色、澳门特色的“一国两制”成功实践行稳致远锚定了方向,坚定了港澳各界秉承爱国爱港和爱国爱澳传统、积极融入国家发展大局的信心。

宣讲活动的广受关注,凸显港澳同胞积极参与国家发展与民族复兴进程、寻找港澳发展新机遇的殷切希望。二十大报告提出,从现在起,中国共产党的中心任务就是团结带领全国各族人民全面建成社会主义现代化强国、实现第二个百年奋斗目标,以中国式现代化全面推进中华民族伟大复兴。聆听宣讲的港澳各界人士纷纷结合自己所从事的领域,更深入地思考如何把二十大报告的内容融入具体工作:有聆听者关注二十大报告中关于国家安全的阐述,认为相关内容将科学指导澳门特区今后的维护国家安全工作;有聆听者聚焦二十大报告中关于国家创新发展的整体布局,考虑如何让香港找准定位、发挥优势;有聆听者心系二十大报告中关于增进民生福祉的内容,强调香港特区政府、澳门特区政府应切实解决居民急难愁盼的困难和问题。

宣讲活动的广受关注,凸显港澳同胞对“一国两制”事业深具信心,对港

澳的发展前景充满期待。二十大报告提出,“一国两制”是中国特色社会主义的伟大创举,是香港、澳门回归后保持长期繁荣稳定的最佳制度安排,必须长期坚持。围绕坚持和完善“一国两制”的内容,宣讲团成员和聆听者们进行了充分广泛的交流;在法治建设上,港澳如何与时俱进,加快法律的修改、废止和填补空白工作,完善“一国两制”的制度体系;在培养爱国爱港、爱国爱澳价值观念方面,怎样才能做好宣传工作,使“一国两制”实践薪火相传;在“一带一路”建设过程中,香港如何能够发挥“一国两制”制度的优势,激发自身发展潜能;在横琴粤澳深度合作区建设上,澳门怎样才能加快经济适度多元发展,丰富“一国两制”实践的新探索……

宣讲活动的广受关注,凸显港澳青年朋友们希望在融合发展的大环境中贡献国家、成就自我的昂扬精神。二十大报告提出,青年强,则国家强。当代中国青年生逢其时,施展才干的舞台无比广阔,实现梦想的前景无比光明。在此次的宣讲、座谈等活动中,港澳青年主动参与,积极提问和表达意见。聆听者们真切感受到,二十大报告充分体现了中央对青年一代的关心与厚望,更加坚定了港澳青年背靠祖国、心怀发展的自信心和使命感。广大港澳青年需要深刻把握当前国家大势,结合自身优势和发展舞台,乘势追梦。同时,有聆听者也提出,香港特区政府、澳门特区政府应结合国家政策和具体实际,帮助广大青年解决学业、就业、创业、置业面临的实际困难,为他们成长成才创造更多机会。

国家好,港澳会更好。在我国向第二个百年奋斗目标进军的新征程上,港澳各界正以更积极主动的姿态,更好融入国家发展大局,为实现中华民族伟大复兴更好发挥作用,同全国人民一道共担历史责任、共谱时代新篇、共享伟大荣光。

国台办:

所谓大陆暂停进口台湾牛仔鱼等水产品的报道与事实不符

本报北京12月10日电(记者金晨)近日岛内媒体称大陆无预警禁止进口台湾牛仔鱼、秋刀鱼等水产品,台陆委会声称将表达正严抗议。国台办发言人朱凤莲9日答记者问表示,所谓大陆暂停进口台湾牛仔鱼、秋刀鱼、鲑鱼等水产品的报道与事实不符,所谓“正严抗议”更是无理取闹。

朱凤莲介绍,为落实食品安全法及其实施条例等规定,海关总署于2021年4月发布《进口食品境外生产企业注册管理规定》(海关总署第248号令),自2022年1月1日起实施。该规定优化了注册程序,对不同类型境外生产企业实施分类管理,明确了企业主体责任和所在地主管部门监

管责任,也有利于保障消费者食品安全。有关主管部门已通过既有联系渠道向台方通报有关事项和要求,并按照有关规定处理台湾输大陆食品生产企业注册。已按要求更新注册信息并审核通过的企业一直对大陆保持正常出口。

她表示,所谓“无预警禁止进口”纯属刻意炒作。据了解,部分台湾输大陆食品企业注册信息不完整,不符合大陆方面要求,有关主管部门暂未对这些企业给予注册。这是正常的食品安全监管措施。希望台湾食品企业尽快向有关主管部门提供符合要求的企业注册信息。同时,我们正告岛内有关部门,立即停止任何政治操弄,不要做任何损害岛内业者的蠢事。

“九二共识”30周年图片展在香港举行



因为学生参观图片展。中新社记者 李志华摄

本报香港12月10日电(记者陈然)“九二共识”30周年图片展开幕式近日在香港会展中心举行。全国政协副主席梁振英,中共中央台办、国务院台办主任刘结一通过视频致辞,香港特区政府政务司司长陈国基、中央政府驻港联络办副主任陈冬等担任主礼嘉宾。香港特区政府有关

员,中央驻港机构有关负责人,图片展筹委会发起机构成员,香港各界知名人士、专家学者、居港台胞等700余人出席开幕式。梁振英指出,“九二共识”是权威的、明确的,是不容否认的历史事实。有了“九二共识”,才有两岸的和平发展。“九二共识”30周年图片展让我们回

顾这段历史,重温在坚持一个中国原则下谋求国家统一的政治智慧和政治共识。站在新时代的新的历史节点,我们更应该担当历史任务,在坚持一个中国原则和“九二共识”的基础上,选择“和平统一、一国两制”这个对两岸同胞和中华民族最有利的方式,推进祖国和平统一进程。刘结一表示,香港是达成“九二共识”的重要见证。“九二共识”明确界定了两岸关系的根本性质,阐明了国家统一的目标,为两岸关系发展揭开历史新页。党的二十大对当前和今后一个时期对台工作作出了战略部署,我们要全面贯彻新时代党解决台湾问题的总体方略,坚决反对“台独”分裂,坚决反对外来干涉,坚定不移推动两岸关系和平发展、融合发展和祖国统一进程。中央台办将一如既往地支持香港特区继续发挥积极作用。本次图片展由中国和平统一促

进会香港总会和香港大公文汇传媒集团牵头,携手50家爱国爱港团体作为发起机构,邀请120余位香港各界代表成立筹委会共同举办。图片展分为“中央对台方针政策”“‘九二共识’为两岸协商奠定政治基础”“汪辜会谈及两岸两会协商历程”“推动两岸关系和平发展、融合发展”“坚定推进祖国和平统一进程”五个主题,共展出80多幅精美展板、逾300张珍贵图片,图文并茂系统阐释中央对台方针政策形成发展的历史脉络,客观介绍“九二共识”达成的来龙去脉和重要意义,真实反映30年来两岸两会历次商谈及成果,生动再现两岸关系发展跌宕起伏的重大事件。开幕式上,筹委会代表还宣读了反“独”促统倡议书,呼吁包括港澳同胞和海外侨胞在内的全体中国人,携手为实现祖国完全统一、实现中华民族伟大复兴而不努力!



第二届“海峡杯”开赛

2022年第二届“海峡杯”浙台青少年棒球公开赛近日在浙江省宁波市海曙区举行。本次比赛共吸引了11支球队报名参加,通过棒球项目的体育交流,提升两岸青少年的竞技水平,进一步促进两岸交流合作。

忻之承、孙勇摄影报道

烟台有家农场里的咖啡店

杨宁 李汶洁

侨界关注

“梨花淡白柳深青，柳絮飞时花满城。”在山东省烟台市莱山区院格庄街道崖前村有这样一处农场，梨花香与咖啡香混合交融，白色尖顶大门和红瓦白墙互为映衬。这里是永智农场，由旅韩华侨张忠智2000年回国投资建立。如今，农场由他的两个儿子张厚彬、张厚利打理。



图为四月份的永智农场，梨花盛开。

受访者供图

种上高档梨

2015年前，永智农场还不是现在这番模样。从传统种植农场发展为“梨园中藏着一个咖啡馆”，侨二代张厚彬发挥了重要作用。

张厚彬出生于韩国，在海外广泛学习农场运营、酒店管理、酒庄经营等经验。学成回国后，他将这些经验运用到自家农场。张厚彬说：“很多年轻人不愿涉足农业，想要离开农村。但事实上，中国乡村经济具有巨大发展空间，大有可为。”

2015年接手农场后，张厚彬利用乡村与都市的反差、当地作物与咖啡的结合，配套地标性建筑设计，打造了“农业+咖啡+观光”的发展模式。张厚彬表示：“从2018年起，农场陆续嫁接高端品种秋月梨和南水梨，果实饱满、口感清脆。经过专业技术员的严苛管控，高品质的秋月梨曾一度卖到15元一斤。”

9月是张厚彬一年中最忙碌的月份。金秋时节，秋月梨成熟。永智农场里，梨树上饱满的果实压弯枝头。张厚彬说：“梨果在树上挂久一点，晒多一天，糖分就更加充足。永智农场的梨以零售为主，主打中高端市场，近几年销往全国。梨果下树后，我们用快速第一时间寄出，保证梨的新鲜度。随着多年的口碑积累，‘永智梨’品牌逐渐成为了高品质‘秋月梨’的代名词。”

2019年，为了回馈院格庄肥沃土地

的滋养，永智农场举行了爱心捐赠活动，向院格庄初级中学捐赠了1600多斤秋月梨。“这些够不够？再装些吧，我担心不够。”张厚彬向学校后勤处老师一再确认，将一筐筐的秋月梨搬上货车。转眼间，20筐800多斤的秋月梨将后备箱塞得满满当当。

在张厚彬看来，做最好的产品、建示范性农场，饮水思源、回馈社会，助力美丽乡村建设，是永智农场的初心和使命。“看着孩子们吃梨时甜美的笑容，我感到很温暖。”他说。

喝杯好咖啡

永智农场的“户粒咖啡”是张厚彬和哥哥张厚利创立的第一个品牌。2015年，张厚彬将70平方米的农场仓库改造为“户粒咖啡”店面，几扇落地窗让大自然与建筑交相呼应。“户粒咖啡”崇尚简单，其背后是张厚彬“道法自然，顺势而为”设计理念的体现。

在改造过程中，老建筑修旧如旧，新建筑使用清水混凝土和大面积玻璃。客人坐在咖啡店里，东侧的农场梨园、院里的大棵银杏、远处的连绵山峰，尽收眼底。景观从建筑缝隙渗透进来的同时，也模糊了不同年代建筑之间的边界，使咖啡店与农场巧妙融合。

张厚彬与设计师李寺达成设计理念的共识，使“户粒咖啡”在传承与创新中绽放别样光彩。从西面老房子拆下

的木梁，成为了修缮屋顶的最好材料；拆除过程中挖掘出来的石头，自然堆放在“户粒咖啡”门店里；拆除窗户时裸露的石头墙面，索性保留，突出了空间的偶然性；翻新的旧木地板，化身座椅靠背，与混凝土座位以插接方式结合。

除了颇富底蕴的门店装修，别具一格的咖啡也是一大亮点。“崖前梨花”“日晒山海路”“醉美院格庄”……醇香咖啡配以当地乡村地名，不少游客被这种独特的取名方式吸引。

张厚彬介绍：“每年4月，崖前村梨花满园。‘崖前梨花’咖啡以水洗处理的巴拿马瑰夏咖啡为基底，强化埃塞俄比亚传家宝原生种特有的茉莉花香及柠檬糖风味，酸质明亮，圆润顺滑，有种独特的红茶感。‘户粒咖啡’自己烘焙进口咖啡豆，我哥哥负责相关业务。除了供自家咖啡店使用，烘焙后的咖啡豆还能供应市场。”

体验雅文化

除了梨和咖啡，永智农场还针对不同季节，做了不同的花卉规划，带热了“油菜花打卡”“向日葵打卡”“百日红打卡”。在移动互联网平台上，永智农场好评如潮。“隐藏在烟台莱山的散心小农场”“如果遇上明媚的阳光，可以拍到大朵的向日葵和蓝天白云”“户外有大庭院和蔷薇花墙，能够远离城市喧嚣，在这里享受安静时光”……

2020年，永智农场建筑升级。此后，张厚彬充分发挥农场空间的艺术特性，承办多个文化艺术展览，为乡村带来了不一样的文化气息。

张厚彬说：“毕湘龙老师的系列雕塑作品展‘潘多拉的希望’，是在永智农场进行的第一个艺术展览。作品主要是由金属废料和木料铸造、拼接而成的雕塑，具有强烈的机械与自然风格。我们将作品与农场环境相结合，例如在农场入口摆放《行走的草》，树桩的三叉形状与梨园相呼应，吸引游客驻足停留。”

“永智农场的建筑、环境、活动、产品，都不同于以往的农家乐。城市和农村在这里有了完美的结合，能够吸引更多都市人走进乡村，感受自然与城市文化的碰撞。”张厚彬表示，“在这里，农业不再单单是传统的种植行业。我们是农业产品的搬运工，将当地更多更好的农产品推广给更广泛的消费群体。”

像永智农场这样的农家乐新模式，带动了崖前村旅游业的发展，也将那些原本准备外出务工的人留在了乡村。随着各类产业的兴起，近1/4的村民选择“在家上班”。张厚彬说：“附近许多村民都在永智农场工作，他们踏实勤快，待人热情，还有不少大学生也加入了我们的行列。每年，农场都会派员工到北京、上海、韩国等地参加培训，学习咖啡制作和先进管理制度。虽然我们坐落于乡野田园，但农场经营管理依然要向国际都市看齐。”

日本福建侨团举行11周年庆典

近日，日本福建经济文化促进会11周年庆典在东京举行。中国驻日本大使馆总领事詹孔朝、领事李万鹏，日本中资企业协会会长王家驹，日本中华总商会会长萧敬如，日中协会理事长瀨野清水，日中友好协会常务理事永田哲二以及在日各侨团会长、日本友人、福建同胞等参加了此次庆典宴会。

詹孔朝致辞时对日本福建经济文化促进会成立11周年表示祝贺。他希望日本福建经济文化促进会继续团结在日八闽同胞，弘扬闽商精神，促进事业发展，当好友谊使者，为连接促进中日经贸文化铺设桥梁。

日本福建经济文化促进会会长吴启龙回顾了社团的发展历程，表示促进会将继续团结在日八闽同胞，发展壮大自己，为中日友好作贡献。

(据中国侨网)

2022年“温青奖”申请工作启动

近日，2022年新泽西福建同乡会“温青奖学金”申请工作已开始，申请截止时间为2022年12月31日。本届“温青奖学金”名额4人。

为激励美国新泽西闽籍乡亲子女传承中华文化，勤奋学习，积极上进，自2019年起，新泽西福建同乡会设立“温青奖学金”，由新泽西脑神经诊所医生吴温青博士及其先生李世群捐助。每年该奖项通过申请、评审，资助学习成绩优异、努力进取、积极参与各种文体和社会活动的闽籍高中在校学生。

(据东南网)

美国加州奥克兰华埠举办“冬至”街会

近日，美国奥克兰华埠促进会举办了湾区首个以“冬至”为主题的大型街会。现场有近100个摊位、数百种美食与舞台表演，令参与街会的人们流连忘返。

街会活动为期2天，多位东湾现任和新当选的民选官员出席剪彩仪式。活动主办方华促会主席庄锦镇致辞，感谢参与街会的每一位人士。他表示，虽然近期华埠的治安和道路清洁有所提升，但仍需要社区共同的努力和帮助。“华埠促进会约在一年前成立，我们的任务就是开展和改进社区活动。本次街会就是华促会推动的活动之一，这也是我们开展的第一个冬季节日活动。”

除了各种摊位和全天候的舞台表演外，现场还免费派送汤圆，兑换黄柳霜纪念币。另还可参加有奖摄影活动，用手机拍摄一张参加本次街会的照片，到活动摊位免费打印并上传社交平台，就有机会赢得智能触屏电子相框、袖珍针灸推拿治疗仪、健康手环等礼品。

(据中国侨网)

加拿大华人菁英获颁成就奖

近日，加拿大中国专业人士协会(CPAC)在多伦多举办以“成就与理想”为主题的成立30周年庆典暨2022年度慈善晚宴，向3名华人菁英颁授2022年度CPAC成就奖及青年成就奖。

逾400名商界、政界、社区代表及各行业专业人士出席活动，加拿大各级政府及中国驻多伦多总领馆代表出席典礼并致贺。

加拿大癌症纳米学国家一级科学家、玛格丽特公主癌症中心研究所副所长郑岗和二胡演奏家、韶琴二胡发明者高韶青获颁本年度CPAC专业成就奖。现就读于多伦多大学分子遗传学系的硕士研究生陈辰获颁CPAC青年成就奖。

(据中新网)

“侨交会”助力中企走进印尼

睿加 赵潇

近日，侨交会2022(雅加达)智能科技展在印度尼西亚雅加达ICE展览中心举办。本次展会以“科技改变生活，创新引领未来”为主题，通过聚合中印尼两国科创领域的尖端企业和产品技术，以智能科技激活后疫情时代下两国企业和经济发展的潜力。

多方“互利共赢”好局面

本次展会展览面积5000平方米，共设160个标准展位，分智能生活、智能家居、智慧医疗与健康、智慧城市建设四大展区，带来了一批中国高新技术企业和“专精特新”的科技专业设备及时尚生活新品。

据展会组委会统计，本次展会共有105家广东“智造”企业参展，其中28家企业线下参展，线下观展人数3000余人次，意向签约金额约4500万美元，2万多人线上观看展会直播活动。

这是新冠肺炎疫情暴发后，首批中国科技企业成规模组团到印尼展览展示，得到当地政府和商协会组织的大力支持。展会效果远超多方预期，帮助一批广东企业顺利打开印尼市场。

“智造”产品云集展会

本次展会重点展示了一批实用性高、应用门槛低、为企业或个人生活提高效率、带来便利的智能科技应用、设备与产品，涉及领域包括环保与能源、智慧医疗、先进制造、数字技术、智能家居、物联网应用、智慧城市等，展品种类丰富，应用场景广泛。

参展商创冷科技是香港城市大学孵化的初创科技企业，从2015年起在亚洲率先开展无电制冷技术即辐射制冷的研究，已成功在深圳落地，推出商用产品无电制冷涂层，应用在屋顶、外墙或户外设备等场景。印尼作为新兴市场，气候炎热，对制冷技术的需求十分庞大。

“假如全印尼的建筑都应用我们公司的无电制冷技术，预计每年可以减少300亿千瓦时的用电，减少1800万吨年度碳排放，相当于为印尼种植45亿棵棵树。”创冷科技负责人说，“我们致力于将节能创新科技融入大众的日常生活，未来会将该项技术广泛应用于车辆、雨伞、衣服等产品上，而印尼市场是打开东南亚市场的开端。”

搭建供需“双向”桥梁

参展商们敏锐抓住印尼市场机遇。中成空间(深圳)智能技术有限公司专注于智能环保气膜、军工气膜、光伏气膜系列产品的研发、制造、安装及售后运营等全产业链服务。“我们通过此次展会让更多有封闭需求的企业，了解到气膜环保封闭的优势，让更多国际人士看到我们的品牌，尤其是专精特新‘重点小巨人’企业在技术上的优势，能为当地企业解决环保问题，改善作业环境。”公司负责人说，“这种国际展会有利于提升民族品牌的海外影响力，助力更多中国企业‘走出去’。”

为期三天的展会结束时，参展商和采购商都意犹未尽，希望能建立长效联系沟通机制。为此，侨交会将分别在雅加达、巴厘岛设立600平方米和5500平方米的营销中心，全年持续展示来自中国的产品，提供互信场景媒介，持续推动中印尼企业合作。

中国产学研合作促进会执行副会长兼秘书长王建华表示：“在共建中印尼命运共同体的基础上，两国合作规模领域将继续扩大，印尼产业的多元化发展与转型升级将加速推进，这将为中国企业带来更多机遇。”

东南亚各国正加快布局智能科技领域，《区域全面经济伙伴关系协定》(RCEP)的生效实施进一步释放合作潜力，带来巨大发展红利。

深圳市侨商智库研究院理事长郑汉明说：“接下来，侨交会将会奋力抢抓RCEP新发展机遇，重点在泰国、马来西亚、越南等多个东盟国家举办展会。”



侨乡新貌

福州打造城市慢行系统

近年来，福建省福州市打造以“福道”为代表的城市慢行步道系统，不断拓展城市绿色空间，实现推窗见绿、出门见园的目标，有效提

升了居民的幸福感和满意度。

图为近日，福州市金鸡山公园茉莉花生态廊道。

谢贵明摄(人民图片)



江西省赣州市信丰县的冬日村景。



东江湖美景。

资料图片

资兴：山水相依处处景

朱孝荣 李志炜

“人间天上一湖水，万千景象在其中”。1986年8月，随着东江大坝重达240吨巨型铁闸的落下，奔腾的东江水被拦腰锁住，造就了烟波浩渺的东江湖，开启了湖南省资兴市旅游发展的历程。经过30多年的发展，东江湖声名鹊起，成为了同时拥有国家AAAAA级旅游景区、国家级风景名胜区、国家森林公园、国家湿地公园、国家水利风景区“六位一体”的旅游区。东江湖的风光，吸引了全世界的目光。

如今，资兴市以东江湖景区为核心，串联起境内的自然风光、红色资源、人文特色区域等，不断丰富旅游新业态、新元素，开发了夜间演艺产品和各类文创产品，挖掘文旅融合潜力，推出青岛啤酒青啤文化体验游、东江鱼基地美食游等新产品，通过把旅游产业作为支柱产业，实现了县域经济的绿色转型发展。

资兴市还抓好回龙山、天鹅山、流华湾、东江湾、大王寨等景区建设，打造了黄草湖风情小镇、白廊滨湖小镇、清江柑橘小镇、汤溪温泉小镇等特色旅游小镇，形成了“山水相依处处景、春夏秋冬皆可游”的全域旅游大格局，创响了“醉美资兴一

见倾心”的全域旅游品牌。资兴市鼓励各乡镇结合自身资源特色，开展蓼江油菜花节、白廊桃花节、清江柑橘节、州门司梨花节、汤溪采茶节、黄草鱼文化节、流华湾荷花节等文旅活动，形成特色文旅品牌。实施美丽乡村建设，推动休闲旅游、精品民宿业规范有序健康发展，东江湖民宿品牌效应日益凸显。资兴还承办了环中国自行车赛、中国户外健身休闲大会等大型活动，知名度与美誉度不断提升。

2022年，资兴市以承办第二届全省旅游发展大会、举办郴州市首届旅游发展大会为契机，投资了38.21亿元建设东江湖旅游基础设施、东江湖旅游基础设施项目等文旅项目17个，全面助力全市文旅产业提档升级。同时，该市创新推出“东江花月夜”“夏日冬泳”等特色体验项目以及暑期档学生免费游等促销活动，以新业态引客，新项目稳客，新产品留客。

如今，资兴市是国家全域旅游示范区、中国旅游百强县，游客接待量与旅游收入逐年递增。预计今年1至11月，共接待游客1126.3万人次，实现旅游收入115.5亿元，旅游业已成该县经济的重要增长点。

冬游雷公岛

刘干

如果想暂时告别喧嚣的都市，寻觅一方净土，雷公岛是一个绝好的去处。恰逢周末，我和朋友自驾前往雷公岛。虽已是初冬，万木霜天，百草凋零，但通往雷公岛的道路两旁，扑面而来的依然是绿树青草混合的清香。

雷公岛，位于江苏省扬中市西北，因初露江面时形如雷公的嘴而得名。随着泥沙不断淤积，小岛越长越大。它被光阴锻造出的江岸线紧紧接在怀里，在波涛汹涌的江中生生不息。

雷公岛成洲以来，一直有人居住。直到上世纪90年代末，因长江连发大水，当地政府将岛上约200人迁居到主岛太平洲。随后，扬中发动群众挖土筑堤，一条长长的江堤紧锁长江，驯服了往日桀骜不驯的“江龙”，水患得以治理，岛屿安然无恙。

目前，雷公岛作为扬中农林牧渔试验开发基地，由一支40多人组成的农业开发团队在岛上创业，领头的是个年轻人，大伙儿戏称他为“岛主”，他们的到来为小岛插上腾飞的翅膀。

岛上除了开发农业外，还经营温泉疗养中心、美食酒店、观赏植

物园、采摘园等，把生态嵌入了生活，已成为旅游度假休闲胜地。节假日、双休日，众多城里人开着小车，领着孩子，背着相机到这里游玩、拍照，享受与大自然零距离接触的美妙。

雷公岛以前是个荒岛，与东面的太平岛相比，甚至显出瘦小。但小归小，因“紫石英”事件发生在其水域，而让雷公岛闻名遐迩。如今岛内水泥路如同岛的筋脉，四通八达，游览车可以快捷地把游客送到小岛的每个角落。

常言说，良禽择木而栖。“岛主”介绍，随着生态环境的改善，岛上的野生动物，特别是鸟类逐年增多，像白腰雨燕、红嘴鸥、白鹭、野鸭、鸳鸯、大雁等30多种鸟类，数以万计在岛上越冬栖息。一江之美，在岸之秀。漫步岛上，我被一片一片的柿红橘黄、红枫林、银杏林等植被炫目了，它们改变了岛的颜色，构成一幅飘逸的画卷，多姿多彩。

我很想在岛上居住一晚，早可观旭日沿江面升起，晚可看夕阳沿江面沉下，嗅缕缕花香，听啾啾鸟鸣，体会“落霞与孤鹜齐飞，秋水共长天一色”的意境，这会消除那些凡俗日常中的不快情绪和无名烦恼。

木公寨，因山而秀，因石而奇，因水而灵，因商贾人文而兴。

“木落江渡寒，雁还风送秋”，金秋的木公寨，天高云淡，和风熙熙。沿Y110乡道至中坝村前行，我们来到木公寨的山脚下。

顺着绿树成荫的山径，向深山跋涉，当爬到木公寨半山腰时，深山空谷翠鸟鸣，烟云蒙蒙处，一帘清澈的湖面出现在眼前，让我们一阵惊喜：“哇！美轮美奂的孔江湖，好漂亮的湖水！”我们坐上小快艇，哒哒哒的马达声响起，平静的湖面宛如一面镜子倒映着群山。随着快艇加速，船舷溅起一朵朵洁白的浪花。突然，远处湖面拐弯处，一钩如月的小舟驶出，船上悠然传来一对清亮甜美的男女声棹歌对唱，他们优美的歌声回荡在湖面。这就是清亮孔江湖，这就是神奇的木公寨。

金色山寨

木公寨，地处江西省赣州市信丰县正平镇中坝村境内，是一座与广东南雄接壤的赣粤界山，是国家森林公园的一部分。木公寨是露天的地质博览园，这里奇峰峻秀，怪石嶙峋，有的像群龟出海，有的似鳄鱼爬行，有的如飞禽走兽，千姿百态，惟妙惟肖，俨然一个大自然的奇特动物园。这里常年云雾缭绕，因集湖光山色、山涧瀑溪、古木耸天的多样性原始生态景观于一处，吸引了各地不少登山旅游爱好者前来。

两小时后，我们终于登上山顶，望眼所及，这时节金色是木公寨的主色：蜡染金黄的银杏，黄绿相间的色调，在山水之间演绎着迷人的金色童话；粗壮浓密的梧桐层林尽染，金灿醉人；满山枫叶颇有“霜叶红于二月花”的意境。金黄、橙红、青绿、深褐、浅绿、墨绿……各种色彩层层叠叠，相映成趣。

从木公寨西边俯瞰有“小千岛湖”之称的孔江湖。孔江湖湖面开阔，风光旖旎，一碧万顷，岛屿星罗棋布，大岛如山，小岛如船。岛上林木苍翠，碧水映蓝天，如同一面“天空之镜”。偶尔鱼跃湖面，白鹭掠水，远处青山如黛，近处的湖边竹柏、花桐木、粗齿杉、闽楠等植物翠色如玉；湖岸的芦苇，那纤细的身姿随风摇曳，如絮似雪，四处飘荡。

新橙透香

木公寨多彩交融，蓝色是传统文化的历史底色，绿色是生态文明的主色，红色是革命的本色，黄色是现代农业朝阳产业的金色。

木公寨下的中坝，被誉为天府之国、世外桃源，是木公寨第一村。先人

多彩木公寨

徐海诚

们选择这里，背山依水，农耕商营。秦汉时期，古人就在木公寨下面的九渡开始修筑起赣粤古驿道。古道自信丰九渡经中坝向南延伸，是赣粮、闽茶、粤盐的流通要道。九渡曾经商贾如云、店铺林立、车水马龙、热闹繁华。这里有“九塔十八庙”之奇观，有“少见斗笠影，满街秀才帽”的崇文重教之传说。信丰“九渡八圩”因此而得名。五六十华里的古道能有8个圩场，可见那时九渡的繁荣昌盛。

时光荏苒，历久弥新。行走在古道上，脚下的鹅卵石与青石板被时光磨得油光闪亮，古驿道沉淀着千年沧桑历史，此刻，仿佛可体会到古镇曾经拥有过的繁华与荣耀。

西风初作十分凉，喜见新橙透甲香。信丰是著名的“中国脐橙之乡”，素有“世界橙乡”美誉。时下，在木公寨山麓下丘陵地带，万亩脐橙密密匝匝地由山脚至山顶排列开去，枝繁叶茂，长势旺盛，在阳光下，悬挂在枝头的明黄橙子闪着油亮的光泽，像一盏盏闪亮的黄灯笼，照



游人行走在木公寨。

据网络



信丰县脐橙进入收获季。

新华社记者 胡晨欢摄

亮了整个山坡，也照亮了忙碌一年的果农们的笑脸。最是橙黄橘绿时，又是一年好“丰”景。从山顶远远望去，就能看到果农们喜笑颜开采摘丰收脐橙的热闹场景。

赣粤情深

从木公寨北面向下远眺，便是波澜壮阔的北江源头。这里是天然氧吧，优越的自然条件以及丰富多样的植被，为众多动物提供了生存环境。

北江源第一瀑就位于木公寨山腰，源头水从大茅坑出水口流入碧波荡漾的石碣水库、中坝河后，注入孔江湖，历经千里迢迢，顺着浈江流入北江、汇入珠江。

石碣水库被当地人亲切地称之为“天池”。天池水质清澈，奇绿无比。天池下方就是中坝河，古称玉带河。林海茫茫间，你可以看到一帘130多米高的瀑布从山谷口飞流直下，气势雄伟，飞溅两侧峭壁凌空，与落日余晖交相辉映。

珠江是我国第二大水系，是联系

中原文化和岭南文化的重要纽带。北江源，流的是大地与人亲和的灵性。赣粤两地山水相通、人文相近，北江源头清，赣粤一家亲。

2005年11月，中坝河正式纳入珠江流域渔业管理委员会管理；2021年4月，水利部珠江水利委的工作人员先后4次深入水源实地考察调研，最终确定位于信丰县油山镇油山村的大茅山山凹为北江源头出水点。信丰县树立赣粤“饮水思源一家亲”的理念，高度重视北江源头多样性生态保护，全面实施“河长制”“湖长制”，持续深入开展清河行动，重要水功能区水质百分之百达标。



行天下

台州：街舞跳到家门口

徐文

嘻哈舞、技巧舞、机械舞、爵士舞，各种舞蹈在浙江省台州市椒江区腾达中心广场花式上演，台上的演员随着强劲的乐曲起舞，台下的观



游客与市民一起跳舞。

台州市椒江区文化和广电旅游体育局供图

自今年7月以来，台州市椒江区每周在腾达中心举办一次由专业舞蹈教练指导的乐享街舞系列活动，许多年轻人走出家门融入街舞，一些游客也参与到这项活动中。据悉，乐享街舞属于椒江区建设“15分钟品质文化生活圈”的内容之一，即让城乡居民走出家门，步行约15分钟，即可到达身边的公共文化场馆（空间），享受高品质公共文化旅游服务。

椒江区文化和广电旅游体育局的相关负责人介绍，乐享街舞活动是由政府主导、社会力量参与的新型“共享文化”活动。除乐享街舞外，该区还组织了“共享钢琴”、街头艺人表演等活动，旨在通过共建共享把高品质文化享受送到群众家门口。未来，椒江区将大力探索公共文化旅游服务新路径、新方法，为建设共同富裕示范区贡献文旅力量。

众尖叫与欢呼一浪高过一浪……对于众多市民和游客来说，欣赏或参与街舞表演成为节假日一项有趣的游乐项目。



安徽省宣城宁国市方塘乡皖南川藏线上的2000余亩红杉林，深秋初冬时节，整个林地都被染成红色。走在林间，令人心旷神怡，流连忘返。近年来，宁国市将生态颜值变成旅游价值，加大对青龙岗红杉林生态环境的治理力度，坚持人与自然和谐共生，以山清水秀的自然环境促进乡村旅游发展。图为皮划艇爱好者在红杉林中划行。

皖南红杉如画

李晓红 何晓艺摄

人民日报海外版

全媒矩阵 全球传播

人民日报 海外版

HWW 海外网

海客新闻

侠客岛

圣羽小组

海客视频

海外网手机网

海外网

海外网

中国论坛网

中国南海新闻网

港台腔

人民日报海外版境外发行代理处：法国、美国、加拿大、日本、新西兰等国和香港、澳门地区

人民日报海外版区域刊：日本月刊(日文)、马来西亚月刊

海外华媒合作集群：

欧洲：爱尔兰-新岛周报、西班牙-联合时报、匈牙利-联合报、罗马尼亚-旅罗华人报、希腊-中希时报、瑞典-北欧时报、葡萄牙-葡华报、英国-华商报、希腊-希华时讯

非洲：博茨瓦纳-非洲华侨周报、南非-非洲时报、尼日利亚-西非统一商报

亚洲：印尼-印尼国际日报、马来西亚-光华日报、马来西亚-亚洲时报、韩国-韩国亚洲经济、日本-中日新报、日本-半月文摘、日本-日本新华侨报、菲律宾-菲律宾华报、柬埔寨-高棉日报、泰国-京华中原联合日报、菲律宾-世界日报

美洲：美国-美国国际日报、美国-美南日报、秘鲁-秘华商报、阿根廷-新大陆周刊、智利-智华商报、加拿大-加拿大商报、墨西哥-华文时报、美国-芝加哥时报

大洋洲：新西兰-华页报、新西兰-信报

海外子网站集群：新加坡中文网、日本中文网、朝鲜中文网、韩国中文网、荷兰中文网、海外网德国频道、西班牙中文网、法国新闻网、新西兰中文网、海外网澳大利亚频道、非洲新闻网、海外网美国频道、海外网加拿大频道、葡萄牙新闻网、香港中文网、澳门中文网





北京中轴线北延，燕山脚下，一组古朴典雅的建筑群坐落山间。由南向北，主体建筑“楼、堂、阁”掩映在山水园林中，两侧配楼建筑“厅、廊、馆”相映成趣。这就是新落成的中国国家版本馆中央总馆。

在中央总馆，1600万余册版本、上万件展品，赓续中华文脉。着眼于中华版本的永久安全保藏，这座国家版本资源总库和中华文化种子基因库，在建筑设计上独具匠心，让文化典籍“藏之名山、传之后世”。

作为国家版本资源总库和中华文化种子基因库，国家版本馆由中央总馆（文瀚阁）和西安分馆（文济阁）、杭州分馆（文润阁）、广州分馆（文沁阁）组成。

据介绍，构建“1+3”中华版本资源保藏体系的目的是确保文化安全。3个分馆是中央总馆的异地灾备中心，总分馆版本相互备份、异地保藏，确保中华版本免遭各类灾害损毁，永久安全保藏。

本报记者 陈斌图/文

中国国家版本馆 让文化典籍『藏之名山、传之后世』



图①：中央总馆设立了“渊溯津润——《四库全书》文瀚合璧”古籍展，首次同台展示文瀚阁、文溯阁、文津阁、文润阁四阁《四库全书》的真本和仿真影印版本，这是《四库全书》抄写完成后的历史首次相聚。图为展出的文瀚阁《四库全书》原本。

图②：7月23日，国家版本馆落成时的外景。

图③：9月28日，中央总馆“真理之光”展区，工作人员在调整展陈。

图④：7月21日，工作人员在开馆前布展。

图⑤：9月28日，观众在“斯文在兹”展区参观。

图⑥：9月2日，工作人员在清点《四库全书》。





國信早報



M1

Monday, December 12, 2022

2022年12月12日(星期一)

地址: GEDUNG GUOJIRIBAO, Jl. Gunung Sahari XI, Jakarta 10720, E-Mail: editor@guojiribao.com 電話: (62-21)626 5566(Hurting) 傳真(廣告部): 626 1866 (編輯部): 626 1366 (發行部): 626 1766



这是12月10日拍摄的以色列特拉维夫海边落日景色。
新华社发(穆阿马尔·阿瓦德摄)

中国多个自然保护地入选世界自然保护联盟绿色名录

新华社加拿大蒙特利尔12月10日电(记者郭爽、陈琛)世界自然保护联盟10日在加拿大蒙特利尔宣布,更新世界自然保护联盟绿色名录,黄果树风景名胜、神农架国家公园等11处中国自然保护地入选。

这份在《生物多样性公约》第十五次缔约方大会(COP15)第二阶段会议期间宣布的入选名单共包括18处自然保护地,其中中国11处,墨西哥3处,秘鲁2处,法国和赞比亚各1处。至此,世界自然保护联盟绿色名录上的自

然保护地达77处。本次入选的中国自然保护地分别为广州海珠国家湿地公园、湖南壶瓶山国家级自然保护区、黄果树风景名胜、吉林长白山国家级自然保护区、陕西长青国家级自然保护区、钱江源国家公园、龙湾

群国家森林公园、湖北七姊妹山国家级自然保护区、神农架国家公园、湖南八大公山国家级自然保护区和内蒙古大兴安岭汗马国家级自然保护区。其中,先前已入选绿色名录的陕西长青国家级自然保护区和龙湾群国家森林公园

此次获得证书更新。世界自然保护联盟高级官员詹姆斯·哈德卡斯尔当天接受记者采访时说,中国投资建设了数千个自然保护区,经验极其丰富,国际社会可以学习并分享、交流这些经验,共同获益。

世界自然保护联盟绿色名录是一项旨在成功保护自然的全球运动,会根据全球适用的严格标准对“管理有效、治理公平、对人类和自然产生长期积极影响”的自然保护地进行认证。

2022年诺贝尔奖颁奖仪式在斯德哥尔摩举行

新华社斯德哥尔摩12月10日电(记者和苗)2022年诺贝尔物理学奖、化学奖、生理学或医学奖、文学奖及经济学奖颁奖仪式10日在瑞典首都斯德哥尔摩举行。

获得今年诺贝尔物理学奖的是法国科学家阿兰·阿斯佩、美国科学家约翰·克劳泽和奥地利科学家安东·蔡林格;化学奖得主为来自美国的科学家卡罗琳·贝尔托齐、卡尔·巴里·沙普利和丹麦科

学家莫滕·梅尔达尔;生理学或医学奖被授予瑞典科学家斯万特·佩博;经济学奖则由本·伯南克、道格拉斯·戴蒙德和菲利普·迪布维格三名经济学家获得;文学奖被授予法国女作家安妮·埃尔诺。

在评选委员会代表分别介绍获奖者成就后,瑞典国王卡尔十六世·古斯塔夫向每位获奖者颁发诺贝尔奖证书、奖章和奖金。今年每项诺贝尔奖的奖金为1000万瑞典克朗

(约合97万美元)。因受新冠疫情影响,2020年和2021年诺贝尔奖颁奖仪式改为线上举行,这两年的诺贝尔奖获奖者也获邀一同出席今年的现场仪式。包括瑞典王室主要成员、政界领导人等在内的千余人出席了当天的颁奖仪式。

12月10日是瑞典化学家和发明家诺贝尔的逝世纪念日,每年的诺贝尔奖颁奖典礼都安排在这一天举行。



莫斯科学办玩偶艺术展
这是12月10日在俄罗斯莫斯科拍摄的玩偶艺术展现场。
近日,莫斯科学办玩偶艺术展,展出逾千名艺术家制作的各式玩偶作品。新华社发(亚历山大摄)

英媒:锂离子电池价格十多年来首涨

新华社北京12月10日电《参考消息》10日登载英国《金融时报》网站报道《电动车电池价格10多年来首次上涨》。文章摘要如下:

今年锂离子电池价格出现10多年来的首次上涨。原材料成本飙升,预计会对汽车行业将电动汽车转变为大众市场产品的努力构成挑战。

锂、钴和镍等电池金属价格飙升,加上零部件成本

上升,导致电池组价格比一年前上涨7%。这是自彭博新能源财经2010年开始进行年度调查以来的首次上涨。

彭博新能源财经预计,明年电动汽车电池价格将进一步上涨,至152美元/千瓦时。

2010年,锂离子电池平均价格为1160美元/千瓦时。长期以来,汽车行业一直认为,当锂离子电池价格降至100美元/千瓦时,电动车在价格上才可与内燃发动

机汽车匹敌。

然而,锂的价格自2021年初以来上涨了10倍,镍的价格上涨了75%,而今年钴的价格是2020年平均水平的两倍多。

彭博新能源财经预测,到2026年,锂电池价格将降至100美元/千瓦时,比之前预期晚两年,这将“对汽车制造商在不享受补贴的地区生产和销售大众市场电动车的能力产生负面影响”。

中国和马拉维建交15周年庆祝活动在马首都举行

新华社卢萨卡12月9日电(记者彭立军)利隆圭消息:中国和马拉维建交15周年庆祝活动8日在马首都利隆圭举行。中国驻马拉维大使龙舟、马外交部长滕博等多名内阁部长、马议会中友好小组和议会国际关系委员会成员,以及在马中资机构、旅马侨胞代表等150余人出席活动。

滕博致辞指出,15年来马中在多领域开展了卓有成效的合作。中国支持马实施光纤骨干网、公路改扩建项目等,并在马遭遇热带风暴后第一时间提供援助,马政府和人民感念于心。马方愿在共建“一带一路”倡议和中非合作论坛等框架下,同中方继续拓展和深化互利合作,不断巩固马中友好。

程充分证明,维护好、发展好中马关系,符合两国根本利益,也是两国人民的共同心愿。中方愿与马方并肩同行,推动两国不断巩固政治互信、丰富合作内涵,共同开辟中马关系的新篇章。

活动现场播放了马国家广播电视台录制的中马建交15周年纪录片,举办了“新时代中国的非凡十年”图片展。

世卫组织对抗生素耐药性增加表示高度关注

新华社日内瓦12月9日电(记者刘曲)世界卫生组织9日发布报告说,感染人类的细菌表现出对抗生素的耐药性越来越强,世卫组织对此高度关注。

这份《全球抗生素耐药性和使用监测系统报告》首次提供了在各国检测覆盖范围内的抗生素耐药性分析和2017年以来的趋势,以及27个国家的人用抗生素消费数据。参与调查的国家达127个,覆盖世界人口的72%。

报告说,在经常引起医院血流感染的细菌中,如肺炎克雷伯菌和不动杆菌,耐药性水平高达50%以上。这些威胁生命的感染需要用到碳青霉烯类抗生素治疗,但耐药性导致死亡风险上升。

一些常见细菌感染正变得越来越耐受治疗。比如,超过60%的淋病奈瑟菌分离物(一种常见的性传播疾病)对最常用的口服抗菌药之一环丙沙星表现出耐药性,超过20%的大肠杆菌分离物(尿路感染中最常见的病原体)对一线药物(氟喹诺酮类和复方新诺明)和二线城市药物(氟喹诺酮类药物)都有耐药性。

报告说,尽管在过去四年里大多数细菌的耐药性趋势保持稳定,但与2017年相比,因耐药性大肠杆菌和沙门氏菌引起的血流感染以及耐药性淋病感染至少增加了15%。世卫组织说仍需更多研究来确定观察到的耐药性增加背后的原因。

世卫组织说,在人类抗生

素消费方面,27个提供报告数据的国家中有65%达到了世卫组织确定的目标,即确保至少60%的抗生素消费来自“可用”类抗生素,这类抗生素对广泛的常见感染有效且产生耐药性风险较低。

世卫组织2017年修订的《基本药物清单》将抗生素分为可用类、慎用类和备用类三类。“可用类”抗生素可随时用于治疗范围广泛的常见感染;“慎用类”包括建议用于对少数感染进行一级或二级治疗的抗生素,以避免耐药性进一步发展;“备用类”包括被视为最后手段的抗生素,应仅在所有其他替代药物失灵的最严重情况下使用。



梅州綜保區二期項目動工 項目總投資約35.31億元，分兩個階段實施

本報訊（記者朱慶強 黃科）日前，梅州綜合保稅區二期項目動工。市委副書記、市長王暉，市委副書記王慶利，副市長蔣鯤出席動工活動。

據了解，梅州綜保區是廣東首個內陸型綜保區、梅州首個國家級發展平臺，總面積2.53平方公里，分兩期建設。其中，一期項目占地面積1.46平方公里，2020年6月28日獲批建設，2021年12月2日通過國家驗收，今年3月28日正式封關運營。二期項目占地面積1.07平方公里，總投資約35.31億元，分兩個階段實施，第一階段實施投資約14.71億元的配套基礎設施建設項目（即封關驗收項目），主要包括場地平整、道路、給排水、綜合管線、擋土護坡工程等基礎設施和圍網、信息化系統等監管設施，面積約1600畝；第二階段實施投資約20.6億元的標準廠房及其配套建設項目，包括總面積42萬平方米的通用標準廠房、倉庫和總面積8萬平方米的配套場地工程。

王慶利在代表市委、市政府致辭時表示，梅州綜保區二期項目動工建設，是我市堅決落實“疫情要防住、經濟要穩住、發展要安全”重要要求的具體舉措，是建設贛閩



粵原中央蘇區對接融入粵港澳灣區振興發展先行區的具體行動，是推動梅州蘇區加快振興、共同富裕的有力抓手。

王慶利強調，一要加快項目建設，奮力跑出“梅州速度”。全市各級各有關部門要

樹牢“項目為王”的理念，全面動起來、加快幹起來，特別是梅縣區和梅州綜保區管委會要扛起主體責任，加快徵地拆遷、資金籌措等工作，嚴格按照時間節點推進二期項目建設；施工單位要在堅守安全質量、綠色底

線的同時，強化效率意識，倒排工期、掛圖作戰，力促項目早建成、早運營。二要加大保障力度，奮力優化“梅州服務”。要積極向上爭取支持，加快申報專項債資金，科學調配資源力量，集中攻堅、重點突破，全力保障項目建設；要聚焦用地、審批、人才等問題，深化和創新服務保障舉措，千方百計為項目建設創造條件；要學習借鑒先進地區經驗，努力探索更加便捷的通關模式，用好增值稅一般納稅人資格試點，切實讓企業提高通關效率、享受政策紅利。三要加強運營管理，奮力打造“梅州樣本”。要進一步完善發展思路和功能定位，持續優化“管委會+國資公司”管理運營模式，促進產業集聚、城產融合、交通暢通，提升運營管理規範化、專業化水平；要把招商引資放在更加突出位置，強化精準招商，主動承接產業轉移，着力引進一批優質項目和龍頭企業；要推行“一企一方案”，引導本市外資企業及上下游供應鏈企業到梅州綜保區開展進出口業務，努力做大外貿總量；要加快跨境電商綜試區建設，促進進港聯動發展，加強與廣南南沙等綜保區的對接合作，推動梅州更好融入大灣區、加快振興發展。

五華縣長布鎮聯農帶農做大做強柿花產業 “大田柿花”成富民“柿”業

本報訊（記者賴鋒）立冬過後，五華縣長布鎮青崗村的村民便開始采摘柿子、制作當地特產柿餅（如上圖，受訪者供圖）。“大田柿花”這一富民“柿”業又迎來了一個豐收年。

據介紹，大田柿花種植歷史已有300多年，是國家地理標志產品，果合柿產地範圍為長布鎮青崗村、嶺下村等10個村。早年，大田柿花因沒有品牌、制作工藝落後、柿果量少，產業發展受到嚴重制約。當地制作柿花的龍頭企業——五華縣強興七目嶺綠色食品有限公司負責人張軍權告訴記者，為了破解發展瓶頸，該公司近年來加大投資，不斷擴大果合柿種植面積，並購置設備、建設廠

房，採用傳統技術與現代裝備相結合的方式，提升柿花制作效率和成功率。2013年，他創立了“七目嶺”大田柿花品牌，讓此前不到60元一斤的大田柿花賣到了150元一斤。該公司還通過“合作社+農戶+基地”的發展模式，在青崗村周邊輻射帶動果合柿種植面積超過4000畝，共帶動800多戶農戶實現增收。“近年來，隨着品牌的打響和產量的提升，大田柿花的經濟效益逐年提升。”張軍權說，今年該公司位于青崗村的800多畝果合柿預計收成生果6萬多斤，能制成乾果約1萬斤，經濟收益將超過200萬元。

據長布鎮副鎮長張愛瑞介紹，該鎮擁有豐富的果合柿種植和產品加工經驗，目前全



鎮果合柿種植面積達5000多畝，生果年產量達幾十萬斤，並配套了一系列完善的加工設備。長布鎮黨委政府今後將繼續加大扶持力度，支持大田柿花產業進一步做大做強，同時不斷健全聯農帶農機制，讓大田柿花真正成為百姓增收致富的“希望果”。

公益抗疫歌曲 《梅州加油》發布

本報訊（記者黃鈺然）日前，由客家山歌傳承保護中心出品的公益抗疫歌曲《梅州加油》發布，聲援助力梅州打好打贏疫情處置硬仗。

“群防群控，大家莫恐慌；做好防護，病毒就會隔絕；齊心協力，勝利就在眼前；守護我們美好家園……”《梅州加油》以短視頻的形式，真實記錄了梅州廣州市民積極配合疫情防控工作、醫護人員、志願者逆行走上抗疫一線的畫面，每一幕都傳遞出向上向善的力量。歌曲曲調節奏輕快、振奮人心，歌詞堅定有力，展示出梅州堅決打好打贏疫情處置硬仗的信心和決心。

客家山歌傳承保護中心相關負責人王焱表示，《梅州加油》是一首溫暖人心的正能量歌曲。“近段時間，梅州面臨着疫情的嚴峻考驗，希望能通過音樂的形式為梅州加油，展現梅州人民積極抗疫的精神和抗疫必勝的信心，展現梅州抗疫一線工作人員勇毅擔當、逆行而行的精神面貌。”王焱說。



梅縣區東部快綫第五標段（雁洋環鎮路）已完成路面工程施工。（連志城 攝）

梅縣區東部快綫第五標段完工

本報訊（記者鄭煒梅）記者日前從梅縣區公路事務中心獲悉，省道223綫鬆源至雁洋段（出省通道）改建工程項目（以下簡稱“東部快綫”）第五標段已完工，全綫7個標段目前已開工建設5個標段，其中在建4個、完工1個。

近日，記者在東部快綫項目第五標段看到，一條新修建好的寬廣、平坦的道路在鄉村間蜿蜒。“我們這個標段起于雁洋鎮雁上村，經雁洋鎮雁中、雁下、鬆坪、對坑等村，終于雁洋鎮劍英大橋東北側，接現有省道223綫，全長6.307公里，2019年9月開工建設，目前已完工。”第五標段負責人李建芳說，該路段也是雁洋鎮環鎮路，該標段通車後，周邊村民出行將增添新選擇。

記者來到項目第四標段沿綫的銅盤大橋、鬆口鎮橫東村等地時看到，各類工程運輸車輛在蜿蜒的梅江邊上往來穿梭，工人們正有條不紊地忙碌着。“第四標段跨越雁洋鎮與鬆口鎮，全綫長7.235公里。目前安排80多臺(套)機械、200多名工人加緊施工。冬季是黃金施工季節，我們也將加大人力、物力投入，在保障安全生產、做好疫情防護的基礎上，進一步加快施工進度。”第四標段現場技術負責人黃偉欽說，目前該標段已完成約2.3公里長的橫東段路基工程，近期將開展路面工程。“預計春節前完成這一段的路面施工，讓沿綫村民春節期間出行更便利。”黃偉欽說，目前該標段已累計完成總工程量的65%，整體工程計劃在2023年12月30日完成

交工驗收。

據了解，東部快綫項目起點位于梅縣區與蕉嶺縣交界處高陂壁，經鬆源鎮、桃堯鎮、鬆口鎮，終點位于雁洋鎮劍英大橋東北側，接入現有省道223綫，路綫全長約67.66公里。其中，項目主綫長約51.55公里，鬆源至鬆口段長30.2公里，按二級公路技術標準建設，雙向四車道，路基寬17米；鬆口至雁洋段長21.55公里，按一級公路技術標準建設，雙向四車道，路基寬24.75米。鬆源支綫長6.37公里，桃堯支綫長9.742公里。該項目計劃于2025年完成建設，對於改善區域交通條件和投資環境具有重要意義。

僑心善行（梅州站）藥品捐贈儀式舉行 葉澄海慈善基金會捐贈藥品

本報訊（記者林婉萍 通訊員溫家柳）日前，梅江區僑聯舉行僑心善行（梅州站）藥品捐贈儀式。深圳市葉澄海慈善基金會、廣東省客屬海外聯誼會聯合向梅江區婦幼保健院無償捐贈注射用頭孢呋辛鈉等藥品，價值

約4.5萬元。梅江區婦幼保健院院長劉海華代表受贈方接收捐贈藥品和物資，並對捐贈單位的大愛善舉和梅江區僑聯的牽綫搭橋表示感謝。他表示，梅江區婦幼保健院將嚴格按照捐

方要求，讓這批藥物的作用得到充分發揮，惠及梅江區的困難婦女兒童。

據悉，此次僑心善行活動是由廣東省僑聯直屬社團——廣東省客屬海外聯誼會攜手深圳市葉澄海慈善基金會聯合多地僑聯共同

發起的公益捐贈活動，旨在弘揚中華民族傳統美德，以人為本、扶危濟困，大力促進慈善公益事業發展與僑界和諧社會建設。

蕉嶺縣推行麥稻輪作實現一田多收： 冬閑田變身“金土地”

近日，在蕉嶺縣絲苗省級現代農業產業園核心區蕉城鎮龍安村冬小麥種植示範基地，記者看到，拖拉機正在田間地頭來回穿梭，忙着翻壟、起壟，工人們則在起壟好的地塊上有序播種（如上圖，黃東業攝）。

“此次種植的冬小麥品種為華南農業大學培育的南方糯小麥品種，畝產可達600斤左右，每畝收

益約3000元。”據產業園牽頭實施主體、梅州市建豐糧業發展有限公司總經理溫崇文介紹，20世紀80年代至90年代初，蕉嶺曾發展過冬小麥種植，但由於效益不高、生產周期較長，群眾種植熱情不高，這一產業並未得到扶持發展。

“我們留意到，長期以來，由於農戶習慣種植雙季稻，每年晚稻收割後，土地都會處於閑置狀態，

冬閑時間長達4個月之久。為夯實糧食安全根基，盤活閑置土地資源，提高土地的產出效益，有效調整農業種植結構，我們積極發動種植大戶等農業經營主體利用機收再生稻技術，引進適合南方種植的小麥新品種，提高耕作效率和田地效益，實現一年‘三作三收’。”蕉嶺縣農業農村局相關負責人說。

（本報記者 丘瓊）



（梅州僑聯供稿）

突发心脏病，從頭到脚拉警報

編者的話：雖然我們的心臟祇有拳頭般大小，卻默默地為體重是它200倍的身體源源不斷地輸送血液，運送維持生命的能量。祇要生命不息，心臟就會一直跳動下去，堪稱身體裏最强的泵。為了保護好身體的這位“劳模”，美國《最佳生活》網站總結了心臟病發作時可能出現的症狀，希望引起大家注意，盡早就醫，多贏得搶救時間。

頭部症狀

1.下巴疼。美國得克薩斯農工大學牙科學院專家史蒂芬表示，典型的心絞痛始於胸骨後方。當心肌沒有獲得足夠的含氧血液時，患者會感到胸部有壓力，這個區域有燒灼、擠壓和緊繃感，不適感還會發生在下巴。此外，患者也不要忽視牙痛或耳朵後方疼痛。

2.喉嚨緊繃。英國心臟基金會稱，如果你感覺喉嚨裏有持續的緊繃感，仿佛要窒息一樣，這可能是心臟病發作的前兆。

3.頭痛。如果你感覺頭痛很嚴重，而且很難緩解，請務必重視起來。頭痛很可能是由於大腦或心臟血管中出現血栓引發的，尤其是頭痛伴有嘔吐、頭暈時，必須立即就醫。

4.頭暈。雖然頭暈很可能是由於起立過快或藥物副作用等原因導致的，但也可能是心臟發出的求救信號。美國哈佛醫學院專家表示，這種現象很可能是由於主動脈破裂導致的。

軀體症狀

5.胸痛。美國心臟學會提醒，典型的心臟病發作跡象是：胸口有難受的壓迫感、擠壓感或痛感，並持續2分鐘以上。一般來說，有心臟病史的人祇要出現15分鐘以上的胸部急性疼痛，就應立即就醫。不過，在因心臟病死亡的人群中，60%並沒有出現這一典型症狀。

6.胸悶。如果你感到胸悶、心慌，心跳強勁、紊亂或過快，很可能是房顫發作了。房顫是一種常見的心律失常，很多患者最先出現早搏，隨着病變進展，開始出現陣發性房顫。一旦發生，如不及時治療，發作頻率會越來越高。

7.腹痛。如果你在運動時感覺腹痛，休息時稍有好轉，這很可能是心臟病發作的徵兆。

8.背痛。有時，心臟問題可能在身體其他部位有表現，比如背部。如果你感到下背部或上背部疼痛，且從胸部蔓延開來，很可能是心臟病發作的跡象，女性患者中尤為多見。

四肢症狀

9.腳部潰瘍。腳部容易潰爛、傷口難以愈合，不僅是糖尿病足的重要表現，也可能是心臟病發作的預警信號。不少主髂（qià）動脈閉塞性疾病患者就會出現腳部開放性潰瘍問題，這是全身動脈粥樣硬化在主髂動脈中的表現。這種病會導致缺血，使流向組織的血液和氧氣供應減少。缺血可能導致足部組織破裂，形成開放性潰瘍。

10.腿抽筋。腿部偶爾抽筋很正常，但如果你在散步時也經常感到大腿、臀部或小腿疼痛或抽



筋，就要注意了。美國匹茲堡大學醫學中心研究發現，這是主髂動脈閉塞性疾病的跡象之一。

11.腳趾疼。如果你經常無緣無故地腳趾疼，且在休息時感覺雙腿發冷或麻木，也可能是主髂動脈閉塞性疾病引發的。

12.腿毛脫落。對於大部分女性來說，光滑的大腿是美麗的象徵。但美國南卡羅來納健康中心研究發現，腿毛脫落很可能是外周動脈疾病的徵兆。這是一種循環系統疾病，人的動脈中形成斑塊，導致流向四肢的血液減少，使得皮膚光滑發亮，摸起來很涼。

13.腿發沉。外周血管病以下肢病變為主，在老年人及患有高血壓、糖尿病等慢性病的人中發病率最高。由於腿部血流量減少，患者走路時會感覺發沉，還可能出現腿疼、麻木等問題。

14.腿腳腫脹。腳和腳踝腫脹是心衰的常見症狀，如果發現腳和下肢浮腫，手指一壓一個坑，且晨輕暮重，建議及時就醫。

15.手臂或肩膀疼。如果這種疼痛在用力時持續出現，休息時感覺稍好，可能意味着心臟病正在醞釀；若你突然感到手臂、背部或肩部劇烈疼痛，加上胸部有擠壓感，很可能是心臟病已經發作。

全身症狀

16.體重激增。體重增加是心衰的最初跡象之一，意味着水腫或組織中液體在積聚。心衰患者起床後應先解大小便，然後稱重。若一天內體重增加1.3千克或一周內增加2.3千克，應及時就醫。

17.一運動就累。無論你身材如何，如果總在運動後或運動時感覺很累，很可能是有先天性心臟缺陷。

18.乏力。有時，疲憊感不僅是忙碌的生活和工作導致的。哈佛醫學院研究發現，如果每天都感覺疲憊不堪，且這種感覺不易消除，很可能是心衰或冠狀動脈疾病的徵兆。

19.冒冷汗。如果你突然大汗淋漓，梅奧醫學中心專家提示，這是心臟病發作的典型症狀，可能還伴有胸部不適或疼痛，如果出現類似情況，請及時就醫。

20.惡心。梅奧診所心臟病專家認為，惡心是心臟病發作的主要症狀之一，患者往往伴有頭暈。

呼吸、心臟症狀

21.睡眠呼吸暫停。如果你曾在半夜因呼吸不



暢被憋醒，很可能是睡眠呼吸暫停綜合徵在作怪。美國心臟學會提醒，該症狀會影響睡眠質量，並增加腦卒中、心衰和高血壓的患病風險。

22.長期打鼾。打鼾會對身體多個組織、臟器造成慢性損傷，特別是心腦血管。若心臟病患者長期打鼾，建議及時評估，積極治療。

23.呼吸困難。除了哮喘和阻塞性肺病，心臟病發作或心衰也會表現出呼吸困難症狀。人們在活動後多少都會感覺氣短，但如果休息時或祇是輕微活動一下，就感覺上不來氣，說明心臟供血不足導致缺氧，如果同時又有胸痛，心臟病的可能性更大，一定要警惕。

24.心跳不規律。心跳變化可能由焦慮、咖啡因或脫水等因素所致，如果你在安靜狀態下也感覺心跳不規律或過快，建議及時就醫，明確病因。

25.心率緩慢。正常人每分鐘心跳60~100次，且節律較規整，若每分鐘心跳少於60次，醫學上稱為心動過緩。如果老人長期心率較低，會造成腦及其他臟器供血不足，嚴重時甚至會出現暈厥，因此一定要引起警惕。

其他症狀

26.痰液發紅。美國心臟學會專家表示，若患者久咳不愈，且有粉紅色或白色痰液，可能是由於肺部積液造成的，也是心臟病發作的常見預警信號，最好及時就醫。

27.夜間尿頻。如果患者發現近期夜尿增多，建議及時到醫院查查是不是心衰在搗鬼。

28.勃起功能障礙(ED)。勃起功能是男性健康的風向標和晴雨表，ED是多種全身疾病的局部表現，可發生於冠心病前2~3年。因為陰莖海綿體動脈的平均外徑是1~2毫米，冠狀動脈的平均外徑是3~4毫米，頸動脈的平均外徑是5~6毫米。如果血管發生堵塞，勢必會從細小的血管處開始。

29.記憶錯亂。如果你最近感覺記憶力迅速下降、意識模糊，要高度懷疑是心衰。當血液中某些物質的水平發生變化時，就會出現這種情況，比如鈉含量變化就會造成意識模糊。

30.突發驚恐。驚恐和心臟病發作通常很難區分，因為它們都有類似症狀，比如呼吸急促、胸悶、出汗、心跳加速、頭暈和身體虛弱。所以，如果有類似症狀一定要及時就醫，讓醫生判斷患者究竟是哪種問題。



看手機 打開護眼模式

現在，很多老年人也用上了智能手機或平板電腦，天天拿着看新聞、發微信聊天、看電視劇。時間長了，電子產品的藍光會加劇色差和視覺模糊度，導致眼部肌肉過度緊張，形成視覺疲勞。老人眼睛弱，受電子產品的藍光影響更大，看一會兒就累了且很難恢復。其實，很多電子產品都自帶護眼模式，比防藍光眼鏡效果好。

廣東省消費者委員會曾於2019年開展比較試驗，結果顯示，手機和平板電腦的護眼模式以及部分標稱具有防藍光功能的貼膜，均能起到一定的防藍光作用。電子產品自帶的護眼模式在防藍光方面功能更全面、效果更顯著。它通常是通過屏蔽藍光，調節屏幕亮度來護眼的。比如調節色溫，讓藍光減少，利用紅光和黃光柔和產生光線，讓屏幕變黃變暗，光線柔和，就沒有那麼偏白了刺眼了。一般智能手機在“護眼模式”下，藍光會減少30%~40%左右，對於減輕視疲勞有一定的作用。

建議子女教父母打開電子產品的護眼模式；有些手機沒有護眼模式，但是有夜間模式，每到晚上或光線弱的地區自動調低亮度，也有保護眼睛少受藍光侵襲的作用。當然，就算開了護眼模式，也不能長時間盯着屏幕，應每隔半小時遠眺，經常轉動眼球，感覺累了就休息。

嚴冬前補好五處“氣”

天氣越來越冷，傳統醫學強調“冬藏”，意思是說，嚴冬來臨前，萬物為避其寒冷肅殺而閉藏安靜，以利保存或蓄積實力，待來年氣候轉暖時再生再長。中醫認為“天人合一”，這時人體中的“氣”（維持人體生命活動的物質基礎，推動和調控着人體內的新陳代謝）同樣會在寒冬時節以藏為主。因此，嚴冬到來前，補好體內的“氣”，對冬季養生很重要。

如何理解“氣”，給大家舉個形象例子：一鍋白米，即便加入水仍為米，若加火烹之，則可轉化為米飯。人體的五臟六腑便如同這鍋米，“氣”便是這釜底薪火。唯有“氣”在體內推動運行，才能讓臟腑各司其職，維系生命。肝氣疏泄、心氣運血、脾氣升清、肺氣宣降、腎氣藏精，如果某一個臟腑之氣虛弱，其功能也會相應變弱。

黃芪泡水補肝氣。肝氣指肝臟之精氣與功能，有升發透泄和舒暢全身氣機的作用。肝氣不足，會導致肝的疏泄功能異常，表現為頭昏眼花、視物模糊、面色萎黃、煩躁易怒。調理肝氣的方法有：辨證後，每天用15克黃芪泡水代茶飲，20天為一個療程。艾灸太衝穴（位於足背側，第一、二跖骨結合部之間的凹陷處）補肝氣，每天艾灸20分鐘。

喝炙甘草茶補心氣。中醫稱心的生理功能為心氣，也就是說，心氣不足則心臟功能弱、運血無力，表現為手脚冰涼、抵抗力差。調理心氣的方法有：常喝山藥蓮子粥、保證充足睡眠、心情要愉悅、適當參加體育鍛煉。老年人或上班族可常備一味補心氣的中藥——炙甘草。具體方法是：將炙甘草放入保溫杯中用沸水衝泡，早起空腹、晚上睡前各飲一次。

常按陰陵泉補脾氣。中醫認為脾氣具有化水谷為精微，化水飲為津液，並轉輸到全身的作用，使臟腑、經絡等組織得到充分營養。脾氣足能統攝血液在脈管內正常運行，脾氣傷則血無以



存，引發各種疾病。常按健脾穴——陰陵泉。以拇指循小腿內側上推，至膝關節下可觸及向內上方彎曲之處，該彎曲旁凹陷處即為陰陵泉。刺激陰陵泉可用指揉法，每次約5分鐘，以感覺酸脹為度。

艾灸肺俞補肺氣。肺主一身之氣，調節全身氣機，血液的正常運行也賴於肺的輸布和調節，故有血非氣不運之說。肺俞穴是治療肺臟疾病的重要穴位，臨床上常用於改善肺臟功能。取穴時，低頭，頸部突出的椎骨向下數第三個椎骨突起處，下緣旁開兩橫指便是肺俞穴。刺激肺俞穴可通過點按法、揉按法、敲擊法、拔罐、艾灸、刮痧等。

動練吐納補腎氣。腎氣主宰腎臟的正常功能活動，包括生殖、生長和發育機能。要想健康長壽，必須懂得補充腎氣。若腎氣不足，不僅早衰損壽，還會引發各種病癥。補腎氣可常練習呼吸吐納。呼，將體內的濁氣呼到底，廢氣排出；吸，將清氣吸入到腎，可以濡養腎臟、補充腎氣。還可通過按摩腎俞補腎氣：雙手放在腰眼位置上下揉搓，每次30下，連做2~3次以發熱為宜。

陳奕迅

開秀以歌曲剖白3年來心聲

曾怕一睡不起

◆Eason表示既然很多事情無法控制，好好享受這一刻才是最真實。



◆Eason忍不住跑到觀眾席前互動。

香港文匯報訊(記者 達里、攝影 郭木又)一連25場的陳奕迅(Eason)《Fear and Dreams》演唱會9日晚於紅館順利舉行，相隔9年再度踏上紅館，Eason將他3年前已構思的理念展現給歌迷欣賞，演唱會有別過往他的演出和「吹神」愛講說話的性格，真正做到以歌會友。唱到近安哥環節時，Eason才開口跟觀眾聊天，脫下耳機感受到現場歡呼聲的他，直言很想錫勻每一位觀眾。

◆Eason想提醒大家專愛顧地球、珍惜寶物。



◆唱到近安哥環節時，Eason才開口跟觀眾聊天。

個唱創下紅館史上最大電子屏幕紀錄的Eason，序幕睡在床上開始，畫面見他惡夢中被各種爬蟲走進體內，驚醒後的他在掙扎躲避之下竟然跌進床下的無底深淵之中，並飛上了太空。換上太空人裝扮的Eason與舞蹈員載歌載舞，並以一曲《人神鬥》警醒大家要愛護地球，反思環保和珍惜萬物。其後場景轉換成世界崩壞後的世界，Eason選唱《這地球沒有花》、《謊言》、《時代巨輪》等歌曲，其間出場的大頭木偶公仔、戴着古代黑死病面罩的舞蹈員現身，示意身處時代巨輪之中，無人能逃脫的悲歌，最後只得躲進逃避現實的世界。

難敵觀眾熱情終要說話

第三部分Eason帶出的信息是人生是一場無限的輪迴，《告別婆婆》、《完》讓觀眾感受到面對風大浪大、順逆起伏時也要頂得住，黑暗過後將會是晨曦。Eason之後唱出一連串與夢(Dreams)相關的歌曲，表示夢雖然不是真實，但做人沒有夢也不能前進，《一個靈魂跟你獨白》、《任我行》連接到《人生馬拉松》及《請相信我》，生命必須繼續往前走，大家應要活在當下。Eason為求完整呈現他想帶出的故事及信息，整晚演唱會一直沒有多說話，但觀眾的熱情始

終令他按捺不住，不時以雙手做出心形手勢作回應，又跑到最近觀眾席前送飛吻，被破功的Eason笑道：「其實我沒有預計要跟大家講說話，都被破壞了，哈哈。」當唱到《幸福摩天輪》時，Eason表示有汗水流進耳機，笑言怕被電倒的他脫下耳機，感受現場澎湃的歡呼聲。

Eason唱到最後一首歌《我們萬歲》時終於停下來說話，他解釋不是扮有型才不講說話，只是整個演出沒有位置讓他講。此時有觀眾大讚他很有型，搞笑的Eason稱這位觀眾十分識貨，之後他說：「2018年我開始計劃這個秀，想好都要有人識欣賞的，其實我好多說話想講，稿都準備好，但預先計劃好的永遠講不好，因為我太開心，好喜歡聽大家的歡呼支持聲，多謝大家，我不習慣跟人分享沉重的事，換句話法是我最高興可以跟大家一齊分享一段時間，spend time with each other是最好的禮物，可能人年紀大了更容易哭。」Eason表示在停下來等待的日子曾胡思亂想過，說：「以前一直沒有停，停了就長時間會亂想，其實我個人好樂觀，不知為何這3年會愈想愈害怕，試過睡覺前會怕自己第二日起不到身，如果真的要怎樣？有沒有什麼要交代？電話密碼要交給誰？銀行的錢要捐出去還是給哪一位？」Eason最後想到不用怕的方法就是不想去，因為很多事情無法控制，要好好享受這一刻才是最真實。

Eason之後再以串燒歌形式加唱《隨意門》、《第五個現代化》、《打得火熱》及《重口味》等。演唱會完時觀眾開始狂叫「安哥」，最後Eason跟樂隊再重返舞台，送上他1996年出道的第一首歌《遊離份子》完成首晚演出。

泳兒樂於提點新人 不介意凌晨回短訊

香港文匯報訊(記者 阿祖)新城電台《新人大熱唱2022》活動10日舉行，一眾樂壇新人After Class、Strayz、張蔓莎、雲浩影及顧定軒等參與，而泳兒以打氣嘉賓身份亮相，她率先上台為一眾角逐今年新人獎的新歌手勉勵。泳兒笑言自己17年前做新人時像一啖飯般，距今已很遙遠，她記得當時自己表現得又驚又緊張：「在台上見到台下好多師兄、師姐在捧場，現在終於有這個能力去支持一班新歌手。」泳兒都有留意今年新人的走勢，包括鍾柔美、張蔓莎及其公司的洪明德、黃明德及黎展峯，她之前更與公司三位男新人一起拍攝節目介紹香港飲食旅遊好去處，也期待有機會再跟不同的新人合作，有望擦出火花。

另談到HOY TV選秀節目《就是青春》收視低迷，擔任嘉賓的泳兒表示沒去留意，自己以嘉賓身份去支持，收視方面也不能控制，大家都是開心地用心把節目做好。不過她也樂意給予意見，因為做新人要兼顧多方面，亦容易遇上難題：「他們喜歡凌晨傳短訊給我，但我都盡量會幫他們。」除了當導師，又會否做老師教學生？泳兒說：「暫時未想，但如果要做就會先去進修聲樂課程，畢竟做老師有很大責任，也會有壓力，所以之前做導師可以把學員當朋友般指點一下，學員比賽完之後，大家都可以傾心事，有時被叫「泳兒老師」感覺太嚴肅了！」

炎明熹(Gigi)、姚焯菲(Chantel)、



◆一眾樂壇新人10日參與《新人大熱唱2022》活動。



◆泳兒覺得做老師有很大責任。

鍾柔美(Yumi)及詹天文(Windy)組成的After Class於台上唱出第一首團歌《要為今日回憶》，她們指再合唱這首歌感覺「回憶回來了」，Gigi之前獨立於內地發展，她表示再一起合唱感覺很不同，尤其是唱到「今天跳唱亦美好」這句歌詞時，很有團體的感覺，加上隊友在身邊一起唱，感覺分外開心又安心。Windy則指大家均要各自返學，除工作以外沒機會私下聚會，所以能聚在一起感到很开心，不過即將會為新團歌拍攝MV，也期待以特別造型見大家。

炎明熹送姚焯菲另類禮物有愧

提到聖誕節又會否一起開派對？Chantel笑指聖誕節通常也是吃、睡、玩，也希望跟隊友齊齊開派對；Yumi則表示聖誕放假後便要考試，所以準備專心溫書，另外亦要應付工作。會交換聖誕禮物？Gigi笑謂學校每年也有交換聖誕禮物，曾經試過有同學買殺蟲水做禮物，而之前她拍網上節目，她要送一份好「搞鬼(另類)」的聖誕禮物給Chantel，最後Chantel是收到一封封是，裏面有蒜頭和薑，是Gigi給她辟邪的，Gigi解釋說：「送了這禮物之後覺得太mean，所以我再正經地送多份零食禮物給Chantel！」Windy笑言以前都收過生髮水，對方取笑她髮線高故指定送給她，不過自己沒有使用過，Yumi去年收過一份粉紅色系列的家用品，包括膠手套，但感覺仍很實用。

羅子溢力保6塊腹肌 想將來被誤認成女兒男友



◆羅子溢與張曦雯為拍廣告戒口減肥。



◆張曦雯穿上貼身露背裙顯曲線。

香港文匯報訊(記者 達里)張曦雯(Kelly)與羅子溢(謙仔)10日以代言人身份出席醫美品牌宣傳活動，其間播放二人新拍攝的廣告片，他們表示為廣告戒口只喝水多天，務求將最好一面呈現給大家，而子溢就笑稱最想增高，因為現實中Kelly比他高，但廣告就拍得他較高。

羅子溢大讚醫美療程讓他短時間內瘦了10多磅，自嘲之前自己很像「叔叔」樣，難得有廣告拍攝，當然要的決心減肥，數天不吃只喝水。Kelly也稱廣告戒口、少吃澱粉質多天，她最想改善的地方是皮膚，因為平日開工要經常化妝，希望能徹底清潔皮膚。羅子溢就笑稱最想增高，他說：「廣告中我是高Kelly半個頭，現在我有少少尷尬，但強調我身高是正常，只是Kelly參加選美是太高。」

提到羅子溢日前一家人參與女兒的學校旅行，他更大方分享女兒的正面照，他說：「女兒都大了，兒子就都快一歲生日，我和太太商量過，不如擺女兒正面照給大家欣賞，最重要其實是我揸機影相，我覺得照得好靚。」羅子溢稱女兒雖然愛親近媽媽，但見不少網友都讚女兒靚女和樣子似他，他也心安，希望女兒將來有Kelly的高度，到時他也繼續有6塊腹肌，笑道：「我想到女兒大個時我仍有虛榮感，就是她拖住我時，別人以為是男友多過是爸爸。」Kelly就稱自己外貌似爸爸，反而弟弟就似媽媽，並取笑羅子溢道：「我爸爸真的有6塊腹肌，而且比羅子溢高呢。」



◆譚嘉儀以性感裝扮勁歌熱舞。

譚嘉儀順利完成首個個唱

香港文匯報訊(記者 阿祖)譚嘉儀9日晚於麥花臣場館舉行首次個唱《Eyes On Me 演唱會》，圈中好友包括鄭俊弘、湯洛雯、關心妍及劉德煌等也有親臨現場支持。嘉儀先跟一班舞蹈員以勁歌熱舞為演唱會揭開序幕，唱完個唱主題曲《Eyes On Me》後便脫去身上紅色大衣，大騷她的小蠻腰，讓全場觀眾看到她為今次個唱所下的苦功；嘉儀在《Lonely》一曲則展示其琴技，令大家拍爛手掌。嘉儀之後獻唱了林憶蓮、陳慧琳、彭羚、王菲等名曲，之後又唱Whitney Houston的《I Will Always Love You》顯唱功。

今次嘉儀首個個唱原本邀請了洗清峰(Archie)為其中一位表演嘉賓，但Archie因家人確診而需在家隔離，不過他也有心預錄片祝嘉儀演出成功，期待下次和她在台上合唱。而嘉儀唱畢《今宵多珍重》後，在台上談及家人對她的支持時淚如雨



◆表演嘉賓連詩雅和嘉儀合唱。

關注中國生前預囑立法·上篇



生前預囑，是人們在健康清醒時簽署的指示文件，說明在不可治癒的傷病末期或臨終時「不做無謂搶救」，醫院應尊重其意願。6月23日，深圳市七屆人大常委會第十次會議表決通過了《深圳經濟特區醫療條例》修訂稿，其中第七十八條提及了「生前預囑」制度。這是中國首個將「生前預囑」以立法形式確立的條款，將於2023年1月1日起正式施行。深圳邁出的這一步，在中國引發關注和討論。香港文匯報記者近期訪問參與推動

制度落地的法律人士、醫學專業人士，並傾聽數位已參與「生前預囑」的受訪者講述自己的故事。

「為生命做最後規劃，讓家人得以善生」，深圳的立法試水，反映了社會文化、倫理道德和民衆權利義務觀念的發展變化。作為一項全新制度，要想很好地落地，則正如深圳市人大常委會法工委副主任林正茂在解讀《條例》時所表示的那樣，在實施層面還有許多細則需要完善。

「簽了生前預囑，並不是放棄治療，而是選擇如何治療」

最後一程自己作主

趁清醒預設醫療指示：給家人「免責聲明」

7月5日，杜芹來到深圳公證處，在一份聲明書中明確了對未來醫療問題的決定：到了不可治癒的傷病末期，不作無謂的搶救，也不想使用生命支持系統。對於一個身體健康的中年人而言，這個問題似乎還很遙遠。但因為年少時曾有過在ICU（深切治療部）陪護長輩的經歷，讓她一直覺得，生命的質量比長度更重要。「生前預囑是對待生命、對待死亡的態度的問題。在我現在還是非常理性，也很有決策力的時候，就把我的態度表明，這是對自己的負責。」杜芹說，她希望成為主動選擇、而非被動接受的一方。

◆香港文匯報記者 郭若溪 深圳報道



◆張莉（化名，左一）在深圳市人民醫院住院部病房的會客廳裏簽署「我的五個願望」生前預囑文本。
香港文匯報記者郭若溪 攝

「生前預囑制度是在現有的法律制度之下，對患者的醫療自主權更充分的保障和體現。」深圳市衛健委政策法規處處長陸鈺萍表示，生前預囑制度尊重患者的醫療自主選擇權，化解親屬選擇困境，同時可以避免醫療資源的浪費，有助於社會樹立正確的生死觀。「《深圳經濟特區醫療條例》（以下簡稱《條例》）正式施行後，當個人的意願與親屬的意願相矛盾時，法律將會保護個人的意願。」

替家人決定代替自己更難

杜芹的這份生前預囑，是《條例》通過後較早被公證的生前預囑之一。

年少時，杜芹的一位長輩突然病倒，在主要照顧者的要求下，老耄之年接受氣管插管等有創傷性的搶救，並住進了ICU。在醫院，杜芹眼睜睜地看着長輩的無助和痛苦，此後很长一段时间無法擺脫不安和自責，「她的眼神，說不上是無奈還是求救，但能感覺到她是不願意的」。最終長輩的病沒有逆轉，生命只延長了兩三天。「如果自己處在相似的境況下，一定不想承受這種痛苦。」杜芹很清楚這一點。

作為一名家事律師，杜芹服務過不少處在疾病末期的客人，目睹他們以不同方式度過生命的最後階段：有些人忌諱談論生死，到了不得不作安排時，才在強烈的病痛中艱難面對；有些人則早早表明自己想要「有尊嚴地離去」，並得到了家人的支持。然而，替家人進行重大的醫療決策，往往比替自己抉擇還要艱難。

並非放棄而是選擇

在中國的傳統觀念裏，親屬哪怕知道搶救已經毫無意義，但如果選擇放棄治療，不孝的愧疚、旁人的指摘，都會讓他們產生沉重的心理壓力。因此，過度搶救甚至到最後絕不放棄成為普遍現象。杜芹認為，設立生前預囑既是為自己負責，也是為家人減輕負擔；也不妨將其視為「一份給家人的免責聲明」，不希望自己病重時給父母或孩子帶來太大的道德束縛。



◆杜芹拿着經過公證的生前預囑公證書。 受訪者供圖

「簽了生前預囑，並不是放棄治療，而是選擇如何治療，這是很多人都沒有理解透而擔心的問題。」深圳市羅湖區人民醫院老年病分院老年病科主任王立強調，推行生前預囑不能刻意為之，而是需要通過加強公眾生命教育潛移默化，讓大家了解生前預囑的意義。

2019年，深圳成為全國第二批安寧療護試點城市，深圳市羅湖區人民醫院老年病分院是試點醫院之一，王立帶領組建了一支由醫生、護士和專業社工組成的團隊，開展緩和安寧療護試點工作。當面對預期壽命小於三個月患者時，他們就會充分了解患者的搶救意願，並將其記錄在病歷中。

生前預囑非老人病人專屬

王立在老年病科臨床一線工作了十多年，見過很多患者在飽受病痛折磨後毫無尊嚴地死去；她也更能感知病人臨終前的痛苦，深圳推行生前預囑後，她和丈夫二人都分別完成了簽署。「很多人以為，生前預囑針對的群體是老年人或病人，是安寧療護的最後階段，但其實生前預囑針對的人群範圍要更廣，它簽署的內容是關於醫療行為的，對任何年齡段的成年人都適用，健康的年輕人也完全可以為自己的生命作主。」

拒痛苦治療「吊命」：我怕活得沒質量



2022年4月的一天下午，張莉（化名）在深圳市人民醫院住院部病房的會客廳裏，第一次拿到了「我的五個願望」紙質文本，她鄭重地在封面寫下了自己的名字和簽署年月日，在醫生、護士和社工的見證下，認真地逐項勾選是否採取插管救治、使用生命支持系統等條款。

在立法尚未正式落地實施以前，深圳已經通過北京生前預囑推廣協會「選擇與尊嚴」網站推出的「我的五個願望」文本，為包括張莉在內的幾十位生前預囑訂立者提供見證、登記等服務。當時訂立的流程，與《深圳經濟特區醫療條例》中的法定流程基本一致。

不忍陪癌末期摯友「活受罪」

幾年前，張莉最要好的朋友被確診為肺癌晚期，且已擴散到全身多個地方，不斷地吃標靶藥、做化療，身體被折磨得極度虛弱，還出現了口臭、舌頭潰瘍等併發症，每日只能喝打成糊的蔬菜汁，出行要坐輪椅，毫無生活質量可言。

「在她臨走前不到一年的時間，有一次她跟我說想尋死，讓我幫她找安樂死的方法，我很抗拒，卻還是託人在瑞士找到了，可還沒等到排隊和完成各項手續，她就走了。」張莉回憶道，朋友雖因抗癌治療而多活了兩年，但活着的難受早已比死亡的恐懼要更大。「相比死，我對生比較怕，我怕活得不舒坦，怕活得沒有質量，要麼好好地活，要麼痛快地死，就是這樣很簡單。」

朋友走後不久，張莉通過電視看到關於生前預囑的報道，第一次接觸到「我的五個願望」。身為佛教徒，張莉希望自己離世後，能做簡單的喪事和法事超度，對於聯繫誰去完成、怎麼做和如何結賬等細節事項，她都一一作出安排。在人生最後一程，張莉選擇自己規劃。

◆「我的五個願望」生前預囑簽署文本。 香港文匯報記者郭若溪 攝

「生前預囑」在中國的推動

- ◆2006年，中國首個推廣「尊嚴死」和「生前預囑」的「選擇與尊嚴」公益網站成立。
- ◆2013年，北京生前預囑推廣協會創立。
- ◆2019年，江蘇省老年病醫院曾試行「生前預囑」，但直到2021年，推行已基本擱置。
- ◆2021年3月26日，深圳市生前預囑推廣協會正式成立。
- ◆2022年6月23日，深圳市七屆人大常委會第十次會議表決通過了《深圳經濟特區醫療條例》修訂稿，將於2023年1月1日起正式實施。

其中第七十八條規定：

收到患者或者其近親屬提供具備下列條件的患者生前預囑的，醫療機構在患者不可治癒的傷病末期或者臨終時實施醫療措施，應當尊重患者生前預囑的意思表示：

- （一）有採取或者不採取插管、心肺復甦等創傷性搶救措施，使用或者不使用生命支持系統，進行或者不進行原發疾病的延續性治療等的明確意思表示；
- （二）經公證或者有兩名以上見證人在場見證，且見證人不得為參與救治患者的醫療衛生人員；
- （三）採用書面或者錄音錄像的方式，除經公證的外，採用書面方式的，應當由立預囑人和見證人簽名並註明時間；採用錄音錄像方式的，應當記錄立預囑人和見證人的姓名或者肖像以及時間。

尊重患者意願 減輕家屬負擔

深圳市人大代表、人大法制委員會委員趙廣群參加了《條例》的立法工作。他認為，深圳為「生前預囑」立法，最關鍵的意義在於臨終搶救時，患者本人的決定權得到了法律的尊重和保障。「更重要的是，在多方觀點出現矛盾的時候，通過法律的形式，確定了一個解決方案，就是尊重患者自己的意願。」

趙廣群表示，生前預囑包含了患者選擇接受或不接受特定診療手段的權利，也包括了在診療過程中患者進一步給出醫療方向的指示性權利。有了法律保障，家屬和患者發生意見衝突時，醫生不用過多考慮其他人的意見，在聽從患者本人意願採取措施時，亦不再需要承擔法律風險，也減少了繁雜的溝通流程。更為實際的是，當患者本

人擁有了自主決定權時，也會減輕家屬的心理負擔和愧疚感。

向死而生 更珍惜生命

「曾經服務過一個年老的老伴始終對他離不棄，甚至不肯僱用護工，堅持親自陪伴。」港大深圳醫院臨床腫瘤中心的社會工作者張鳳祥指出，「普遍來看，家屬最不希望患者離開自己，也因為他們體會不到患者在治療過程中的一些痛苦。但對

於病人來說，無意義延長生命的代價，是其他人無法感同身受的。」

張鳳祥說，他太太曾問他在醫院工作久了有什麼感悟？他回答道，會好好珍惜太太和家庭。「德國哲學家海德格有一個重要的理念『向死而生』，意思是人的存在本身就是一個『向死』的過程。我看見過很多病人在生死邊緣，真的是會更加珍惜生命。」張鳳祥說，理解生前預囑，實質上就是認識死亡，更懂得對生命負責。

既保師生健康又保正常教學 深圳中小學幼兒園優化防疫： 每日抽兩成師生核檢



香港文匯報訊（記者 郭若溪 深圳報道）隨着中國社會全面步入正常化，學校如何進行科學精準防控備受關注。連日來，香港文匯報記者從深圳多所中小學、幼兒園獲悉，此前的每日全員統一核酸檢測已取消，改為工作日每日抽檢兩成師生，且周一憑綠碼即可返校，不過暫時未有引入抗原檢測包的計劃。有專家建議，一旦學校發現有陽性感染者，並不需要全校停課，沒生病的學生仍可正常上課。

7日，中國國家聯防聯控機制發布《關於進一步優化落實新冠肺炎疫情防控措施的通知》提出進一步優化學校疫情防控工作，各地各校要堅決落實科學精準防控要求，沒有疫情的學校要開展正常的線下教學活動，校園內超市、食堂、體育場館、圖書館等要正常開放。有疫情的學校要精準劃定風險區域，風險區域外仍要保證正常的教學、生活等秩序。

周末不要求核檢

深圳自今年4月5日起開始常態化核酸檢測，要求市民出入公共場所和搭乘公共交通需出示72小時核酸檢測陰性證明。6月24日起，檢測時限進一步縮短至48小時。今年上學期以來，深圳的一些中小學、託幼機構，則開始實行在校（園、所）統一核酸檢測，且返校需有24小時核酸陰性證明。

福田居民孫女士家有2個孩子，分別在讀幼兒園和小學，每周日她都要帶着孩子做核檢，以確保有24小時核檢陰性紀錄，才能在周一準時上學。她告訴香港文匯報記者，11月有一個周日孩子去了奶奶家玩，忙得忘記做核檢，結果周一早上7點多收到班主任通知稱，孩子因核檢紀錄不符，不能入校。「全家都急壞了，趕緊去醫院掛急診，做單人單管加急核檢檢測。」孫女士說，當時以為8點多有了正在檢

測的紀錄後就能入校，結果學校非得要求看到結果才行，無奈只能回家等，到了下午才得以返校。

至此之後，孫女士再也沒忘記過帶孩子們做核檢。「12月5日，孩子持24小時核檢陰性返校，也在學校統一做了核檢，結果次日就不用做了。」孫女士二年級孩子的班級群通知稱，「自6日起，取消每日全員統一核酸檢測要求，改為全校師生工作日每天保障核酸檢測率達20%（人員不重複），周末對核檢檢測不作要求。」

學生：多了學習時間

孫女士表示，以前學校不僅要求學生每天核酸檢測，甚至要求家長及家裏的所有成員都要如此。如今取消了全員統一核酸檢測，而是採取抽樣，以每周5個工作日計算，這種方法相當於把在學校的統一檢測由每日一檢改為每周一次，還是可以接受的。班主任還提醒，盡量減少到社會面做核檢，周一憑綠碼就可以上學。

她的大兒子稱，以往每天下午上學後要佔用午休時間排隊測核檢，平均一個班要半小時以上才能做完，耽誤不少時間，以後取消核檢，能多了很多學習的時間，最重要的是校外培訓、興趣班都能重新開課了，而自己則會更加



深圳小學學生在做核檢。香港文匯報記者郭若溪攝

注重戴口罩，做自己健康的負責人。

12月9日下午，南山一小學的乒乓球館內，穿着藍色防護服的工作人員正在為排隊的學生們進行核檢採樣。該校校醫老師告訴香港文匯報記者，學校是人員密集的重點場所，最大程度保障師生健康，最大程度維護正常教育教學秩序，是當前學校疫情防控的重要任務。現在學校的疫情防控一方面是要加強免疫，尤其是序貫免疫的接種，另一方面就是學生要

加強防護，比如上課佩戴口罩，當然小孩一般自制能力比較差，需要老師的監督。

專家倡校內現陽性無須全校停課

香港文匯報記者致電深圳市福田、南山等多區的校園疫情防控熱線求證，工作人員表示，根據最新規定，學校和託幼機構等人員密集場所，常態化下應做好相關人員症狀監測，可根據檢測結果及疫情擴散風險按照每天至少20%

的抽樣比例或轄區檢測要求開展核酸檢測。

對於學校是否會引入抗原檢測試劑包，工作人員則表示需要等相關部門通知。有專家援引數據，如果學校內有陽性感染者，同班的一般會有10至20個學生被感染，因此，未來或傾向於採取「校內有陽性，同班停課，學校不停課」；而如果學生是在學校外感染的，校內最後一次核檢是陰性，那麼學校不採取相關的防疫管理措施。

復常日記

2022年12月10日

這些年，因為陸續結婚生子，我們在廣州工作的幾位同學，聚會較以前少了些。2020年新冠肺炎爆發後，在2位熱衷出省遊、出境遊的女主人建議下，我們約好每年安排3到4次省內短途遊。

這是一個「龐大」的隊伍，4個家庭7個孩童，若加上長者，有近20人。每一次大聚會，多少都能驅散疫情裹足帶來的陰鬱和沉悶，孩子們更是歡喜得不

得了。

國慶假期回來後，我們約定11月初去佛山高明區。11月下旬，廣州疫情持續發酵，其中一名在機關工作的陳同學說，疫情緊要關頭外出旅遊，在單位影響不好，一旦感染更不好交代。大家商議後，遂決定推後。

疫情陰霾終會散去

11月30日，廣州宣布解除臨時管控區，堂食和其他各類經營活動恢復，之後，各類優化防控措施密集公布。同學們在微信群裏說，這次可以成行了。

疫後去更遠的地方旅行

但計劃仍趕不上變化，12月9日，在電網公司工作的黃同學，突然告知，同一辦公區的同事「陽了」。這正是我們擔心的，如果我們當中有人感染或成為密切接觸者，是萬萬不能聚會的，因為我們是老中小幼組成的隊伍。

最緊張的是黃同學，他分享了抗疫做法。除了做了一次核檢，他連續兩天在下班之前做一次抗原自測，顯示陰性後才敢回家。而在家裏，他也沒有摘下口罩，晚飯時，夾完菜就獨自到遠離餐桌的角落吃。當然，晚上睡覺也是一個人單間。

這幾天，廣州每天公布的感染數據都在下降。但作為城中之民，我們感覺到病毒正離我們越來越近。同事、親友或者微信朋友圈，陸續有感染者。不過，總體上，我們對病毒已經沒有那麼恐懼了。

黃同學說，疫情陰霾肯定會散去，到時我們再安排去更遠的地方旅遊、聚會。

敬敏輝

穗藥店抗原試劑盒斷貨 N95口罩價格陡升

香港文匯報訊（記者 敬敏輝 廣州報道）香港文匯報記者10日了解到，目前，廣州各大發熱門診中，陽性個案佔較大比例。與此同時，市民健康監測與個人防護意識提升，抗原檢測試劑盒和N95口罩熱賣，甚至出現斷貨現象。

南方醫科大學珠江醫院是海珠區一家大型綜合三甲醫院，香港文匯報記者10日下午看到，有4名兒童在家長的陪同下前來求診。現場工作人員告訴家屬，發熱門診已經正常開放，不過，目前在診的兒童全部是感染者，如果症狀較輕，盡量回家觀察，或者吃抗病毒藥。

中國國家疫情防控措施優化

後，居民個人成為「健康第一責任人」，他們對抗原檢測試劑盒、N95口罩、抗病毒藥品需求逐日上升。10日，香港文匯報記者走訪廣州多個區的不同藥店，發現抗原檢測試劑盒以及連花清瘟膠囊等已基本已經斷貨，多數藥店亦無N95口罩，有存貨的藥店，價格亦比平日高出數倍。

在海珠區沙園街道，發現了同樣的情況。其中一家藥店有少量N95口罩，20個一盒的口罩，現在需要130元人民幣，平均6.5元人民幣一個，比昔日高出近5倍。

香港文匯報記者後來通過電商平台搜索抗原檢測產品和N95口罩，價格同樣上漲，下單時，均顯示「當前區域無庫存」。



廣州海珠區一家藥店有少量N95口罩，但20個口罩需要130元人民幣，漲價明顯。香港文匯報記者敬敏輝攝

全國首個疫苗檢驗中心在京開建

香港文匯報訊（記者 馬曉芳 北京報道）北京市疫苗檢驗中心建設工程項目開工動員會日前在中關村生命科學園舉行，標誌着中國首個疫苗檢驗中心正式開工建設，建成後將具備在產疫苗和新上市疫苗的批發發檢驗能力。

總投資逾2億元 計劃2024年竣工

據了解，北京市疫苗檢驗中心由北京市依託北京市藥品檢驗院建設，建

設內容包含疫苗檢驗所需的5個專業實驗室及其配套設施，計劃2024年4月竣工。該疫苗檢驗中心建成後，將具備北京市在產疫苗和新上市疫苗的批發發檢驗能力，為北京市疫苗企業提供更有力的生產「放行」保障，也將為北京市疫苗從研發到生產的全生命周期提供技術支撐服務。

該項目位於中關村生命科學園10—2A地塊，是北京市2023年重點建設工

程、昌平區2022年重點項目，項目總建築面積1.6萬平方米，總投資2.02億元人民幣，為中國首個疫苗檢驗單體建設項目。

香港文匯報記者獲悉，北京市疫苗檢驗中心建設工程項目部於2022年11月中旬進駐現場，經過20餘天籌備，目前現場已具備施工條件。「北京市疫苗檢驗中心是北京市加強疫苗監管能力建設的重要建設工程，對於保障疫苗安全

和服務本市生物醫藥產業高質量發展具有重要作用。」北京市藥品檢驗院相關負責人表示，接下來，北京市藥品檢驗院將切實履行好項目質量安全、建設進度、投資控制等方面的主體責任，帶領參建各方通力合作，全力推進疫苗檢驗中心建設，規範全過程管理，嚴格按照批覆的投資規模、功能標準、建設規模、設計方案等實施項目建設，力爭早日建成投用。

公共衛生專家：做足個人防護 非人人 都會染疫

特稿

隨着疫情防控措施的密集調整，新的疑問出現在人群中，普通人還要堅持防護嗎？還能防得住病毒嗎？就此，央視網記者採訪了香港大學公共衛生學院副教授朱華晨。

◆疫情管控措施放鬆，是否意味着人們可以不再堅持防護？

◆朱華晨：不管怎麼樣，還是要做好自我防護。即便病毒的致病力下降，它依然是病毒，健康總比生病要好。

我們國家過去這三年把大多數的人都保護得很好，其他國家，包括東亞很多國家之前防疫做得都不錯，但是一旦放開，即便有一定的疫苗普及率，也會出現第一波疫情的衝擊。因為人們都沒有感染過，缺乏較高的免疫水平，如果這個時候你不好好防護，反而去湊熱鬧，不僅會增加社會的負擔，還會給脆弱人群帶來很多的風險。此外，大面積的感染必然會導致很多人請假居家，可能會干擾社會正常功能的運轉。

所以，雖然可能你年輕、身體很好，接種過三針疫苗，但還是要盡量避免感染病毒，尤其是不要趕在第一波疫情爆發的時候感染。

◆普通人還能防得住病毒嗎？

◆朱華晨：戴口罩、消毒、注意個人衛生，這些日常防控措施做到位的話，其實是可以避免的，並不是每個人都會被感染。

我們常常說到病毒的R0值，它其實有一個相對的意義，跟防控措施是有關係的。奧密克戎的R0值是可以達到18甚至20或者更高，但那是在無防護的前提下，當我們有了疫苗、口罩等種種防護措施的保護，它的R0值就不會那麼高。把物理的屏障建立起來，就算病毒的傳染性再強，它穿不透這層屏障，自然無法感染你。

◆最有效的防疫手段是什麼？

◆朱華晨：除了戴口罩之外，最重要的是消毒和衛生。

比如取快遞這個場景，雖然是有可能會傳播病毒，但是在天氣比較熱的時候，這種可能性會大大降低，低溫環境就要更小心，出門拿快遞的時候戴上口罩，先在外邊拆掉外包裝，回到家洗手。

另外，日常穿的外套可能會接觸各種灰塵、病原體，到家就不要往床上一扔，把它掛在門口，先洗手、洗臉，把身上暴露的地方清理乾淨。

我還比較推薦洗鼻子，鼻腔裏天然就會有很多纖毛幫你去抓住病原體，清洗鼻腔可以清除掉灰塵包裹的病原體。最標準的做法是用洗鼻器在整個鼻腔內部清洗生理鹽水，適用於出現症狀或者有鼻炎的人群。怕嗆水的人用沖水簡單清洗即可，注意不要灌水到鼻腔內部導致感染。

其實對抗新冠病毒主要還是依靠自己的免疫力，所以一定要吃好睡好，保持一個良好的心境。

◆普通人日常出行有必要佩戴N95口罩嗎？

◆朱華晨：我覺得其實不用一直佩戴N95口罩，我自己在香港一直戴普通的醫用口罩，因為戴了N95確實會覺得不太舒服而且呼吸不順暢。另外，N95口罩佩戴和摘取有一定的要求，如果不小心亂用手去碰，反而會導致感染。普通的醫用口罩也是有防護效果的，更重要的是注意手部的衛生。

◆央視網

特首：兩地明年或可免檢疫通關 冀跨境貨運先行

香港文匯報訊（記者 文森）香港特區行政長官李家超10日透露，特區政府在內地公布放寬防疫措施後，已和深圳市及廣東省政府商討兩地往來安排。他認為明年有可能與內地免檢疫通關，但目前須逐步推展，期望跨境貨運首先放寬，以及增加深圳「健康驛站」名額。有防疫專家及香港立法會議員認為，當內地進一步提高疫苗接種率，疫情不影響醫療系統，就有條件放寬兩地免檢疫通關安排。

李家超10日出席新聞博覽館座談會時提到與

內地恢復正常通關問題。對於商界期望農曆新年時與內地免檢疫通關，他表示理解有關聲音，更直言明年有可能與內地免檢疫通關：「2023年有一整年，你說多有希望。」

務實穩步推進免添風險

他形容，自己對與內地恢復正常通關「很心急」，希望盡早實現，但強調需要「雙贏」，須照顧香港700多萬名市民尤其是長者，同時不能令內地受損，要避免增加任何風險，故必須務實及逐步推動。

他透露，在內地公布「新十條」防疫政策後，香港特區政府已和深圳及廣東省商討，認為有很多放寬的空間，期望有正面消息，目前最希望跨境貨運首先放寬，以及增加深圳「健康驛站」名額，「跨境貨運對民生和經濟有影響，對出口轉口影響亦很大，所以想有否空間逐步逐步來；另一個是『驛站』數目，可否由（每日）2,000個加多些？」

陸頌雄盼先放寬探親經商

工聯會立法會議員陸頌雄10日對香港文匯報

表示，香港與內地免檢疫通關，須視乎內地放寬防疫措施後的疫情發展。內地正進一步提高疫苗接種率以建立群體免疫屏障，若疫情不影響醫療系統，就可以逐步放寬入境措施。

對於農曆新年前能否實現免檢疫通關，他表示有期望，惟不敢抱太大希望，「始終春運人流頻繁，加上天寒，相信內地仍會保守一些。」他期望內地先放寬探親及經商等人士北上，及縮短檢疫期。

香港中華醫學會理事楊超發對香港文匯報表示，恢復正常通關的時間取決於內地疫情發

展，就算香港每日仍有萬餘宗確診個案也不會影響，「以香港為例，每日輸入個案只佔確診數字幾百分點，對整體疫情影響不大。新冠病毒殺傷力低，只要內地醫療系統能承受放寬措施後的疫情，相信有條件逐步恢復正常通關。」

另外，澳門特區政府衛生局局長羅奕龍10日表示，若澳門每日新增感染人數可控，不會有嚴重個案上升引起醫療系統及社會運作壓力，就會盡快推進澳門與香港之間隔離通關。

法官斥濫用傳媒作「保護傘」犯案 判決無關新聞自由 犯欺詐罪歷時21載 黎智英囚5年9個月

壹傳媒集團創辦人黎智英，向科技園公司隱瞞力高顧問公司使用蘋果大樓而違反租契，受審後被裁定兩項欺詐罪成，10日在香港區域法院被判囚5年9個月。法官陳廣池列出黎智英加重刑責的6個因素，批評這是一項有計劃、有組織，為時21年的欺詐，有如長年累月偷竊別人的錢。由始至終，黎智英都是重要角色，其惡劣之處在於濫用傳媒機構作「保護傘」犯案，令科技園「投鼠忌器」。他強調，法律面前人人平等是公認的法治精神，高官權貴都要面對相同的法治標準及約束，黎智英掌控傳媒，不代表他不會犯法，更不能將對他提出檢控說成打擊新聞自由。本案純屬簡單欺詐案，不應將審訊扣上政治帽子。

◆香港文匯報記者 葛婷



◆壹傳媒創辦人黎智英多罪纏身，10日再被法庭裁定兩項欺詐罪成判囚5年9個月。圖為早前黎智英被押解應訊。資料圖片



◆黎智英向香港科技園公司隱瞞力高顧問公司使用蘋果大樓，其欺詐行為長達21年。圖為蘋果大樓。資料圖片

法官陳廣池10日在判刑時指出，黎智英在本案中面對的兩項欺詐罪，涉案時段由1998年4年至2020年5月，其欺詐行為長達21年，有如偷竊10年，就算總額相同，罪責亦較單次偷竊嚴重。

罰款200萬元須3個月內支付

陳官列出黎智英6項加刑因素（見表），質疑傳媒機構容許其他公司無牌佔用一處地方辦公，是濫用傳媒形象作為「保護傘」，而黎智英在相關時段管轄壹傳媒集團，在此「保護傘」下行事，令科技園不敢貿然行事，且本案涉及多人犯事，屬有計劃、有組織的年代久遠欺詐行為，承租人沒把力高放在公司大堂水牌位置，亦沒有告知科技園，是濫用政府批出的土地，令承租人自肥，打擊科技園的政策措施。

陳官指出，黎智英在背景報告中指自己不是處理租契的角色，並將錯誤歸咎於總營運主任，又稱不需要求情，亦不需要求情，反映他沒有一絲一毫的悔意。這雖不是加重刑責的因素，但可說是沒有減刑期的基礎。陳官判處兩項罪總刑期為6年，但因黎智英同意不少案情，酌情減刑3個月，即兩項控罪總共入獄5年9個月。陳官並下令取消黎智英擔任公司管理層等資格8年，並罰款200萬港元，須於3個月內支付，否則加監12個月。

法庭在判刑時同時披露了黎智英的背景報告，指現年75歲的黎智英，在1996年已成為英國公民，又形容黎智英是一名「傳媒大亨」。法官陳廣池在判詞中透露，黎智英在其

背景報告中聲稱他因本案被定罪，會「打擊」香港營商環境及「損害」香港的商業及財務中心的聲譽，又刻意提到一些美國官員的譴責言論是「不請自來」且「毫無用處」，對此他只能「泰然處之」云云。

欺詐案審訊不應扣政治帽子

陳官強調，法律面前人人平等是公認的法治精神，高官權貴都要面對相同的法治標準及約束。一個富甲一方的人可以盜取他人或公司財產，亦可洗黑錢。同樣地，一個「傳媒大亨」，管轄傳媒網絡及實體報刊，並不表示他因有「第四權」而不會犯法，更不能將執法機構檢控這名「傳媒大亨」說成攻擊新聞自由。

他強調，不應把本欺詐案的審訊扣上任何政治帽子，這對控辯雙方以及整個社會都不公平。

陳官又提到，科技園作為政府工業邨土地政策的執行者，理應善用自己在法例賦予的權利，切實打擊違規租契者。但從本案來看，科技園職員「反主為客」，拱手相讓自己的權利，甚至不盡不實地因應承租人所提供的資料撰寫巡查報告。明顯地，黎智英的「傳媒大亨」地位使科技園更「投鼠忌器」及自我矮化，不敢按本辦事，這方面需要改善。

特首：傳媒應自守原則 免被壞分子污染

香港文匯報訊 香港特區行政長官李家超10日在新聞博覽館座談會上表示，有人利用新聞作為工具，圖謀自己的政治目的或個人利益，傳媒界如果重視新聞自由，就應該自己先守住，以免行業被壞分子所污染。

李家超表示，政府在保障新聞自由方面責無旁貸，而新聞自由已在「港人的口袋中」，而香港在全球法治指數排第二十二位。香港法院

在審理案件時會根據基本法和相關的國際公約作出判斷，是最好的把關和對港人權利和自由最可靠的保障。

法院邀請了海外法官參與審理案件，更反映香港對在判案方面達到國際標準有充分自信，堂而皇之、光明正大、透明度高。有部分外媒出於政治理由攻擊香港，相信市民可以判斷。

「多人參與 明目張膽犯案」

香港文匯報訊（記者 葛婷）壹傳媒集團前行政總監黃偉強在本案中面對一項欺詐罪，涉案時段由2016年1月至2020年5月，大約4年多。法官陳廣池在判刑時指出，黃是1990年加入壹傳媒的老臣子，在本案中沒有取得個人利益，但他聽命於黎智英執行有關欺詐，可以說是「助紂為虐」，有如負責駕車協助匪徒逃離現場一樣。在平衡公眾利益及黃偉強的求情後，最終判其入獄21個月。

黃偉強在1990年5月加入壹傳媒印刷，任職為人事及行政主任，於2003年11月晉升為行政部主管，2021年9月離職。陳官相信，黃偉強在本案中沒有取

得個人利益，但作為蘋果印刷的行政部門主管，他是聽命上司及黎智英，可以說是「助紂為虐」，「縱然不是策劃者、不是主腦，沒有親自參與打劫的行動，但他仍可以被控打劫罪及負上刑責。」

罪行在一傳媒包庇下發生性質惡劣

陳官指出，即使因受黎智英指示及其職位而干犯本控罪，但他身為行政部門主管，對8號處所的事很多時都是視力親為，在4年多內參與力高事務，相信他知道租契的用途限制和牌照申請條件。

陳官批評，黃偉強沒有任何悔意，將所犯罪行推

黎智英6項加重刑責因素

- 首項控罪橫跨逾17年，由1998年4月至2015年12月。力高在1998年4月1日把註冊地點改為將軍澳工業邨駿盈街8號（8號處所），同年4月21日把業務地址亦搬到8號處所，這都是發生在工業邨公司在1999年5月25日和承租人蘋果印刷簽立正式租契之前發生
- 力高作為黎智英的私人公司，搬到集團所在地即8號處所，不僅租金得到優惠，其營運方便度，租約年期的確定性和租金加幅程度都有保障，這些無形利益因素難以在租金估算上量化
- 黎智英是力高的財政來源，力高的存在對黎智英有私人利益。除了其他商業因素考慮，也有其稅務安排及優惠。黎智英不少的私人開支，甚至居所的租金便可成為營運開支，使力高的收入作出扣減
- 黎智英利用傳媒機構的「保護傘」行事。除了力高外，有10多間公司的註冊地址或實體辦公室，在事件曝光後從8號處所搬走，可推論是該等公司無牌佔用上處所。在這保護傘下，相信科技園不敢貿然行事，更遑論突擊巡查
- 黎智英並非單獨犯事，他是聯同相關時段力高的其他董事及處理牌照事宜的人犯事，這是一項有計劃、有組織及年代久遠的欺詐行為。這有如有人每天偷他人1,000元（港元，下同），10年偷取3,650,000元，其罪責較一次偷走3,650,000元嚴重
- 由始至終，承租人沒有把力高的名字放在大堂水牌上。科技園職員大約6個月巡查一次，每次由承租人職員引領。2011年至2015年巡查9次，2015年至2019年巡查6次亦沒有發現異樣，並沒有人告知科技園職員力高的存在

◆資料來源：香港區域法院判詞

黎智英「一身罪」

已審結案件

- ◆2021年4月至12月，5項未經批准集結罪成，分別被判監8個月至13個月，黎已完成上述非法集會案20個月的總刑期（早前就其中兩案的判例提出上訴）

欺詐科學園案10日被判囚5年9個月

1. 第一項控罪，涉及時段由1998年4月至2015年12月約17年，判囚5年
2. 第二項控罪，涉及時段由2016年1月至2020年5月約4年，判囚3年
3. 第二項控罪一年刑期與第一項刑期分期執行，即總刑期為6年，酌情減刑3個月

候審的3案4罪

- ◆黎智英及蘋果日報3間相關公司，被控一項「串謀刊印、發布、出售、要約出售、分發、展示或複製煽動刊物罪」。一經定罪，可判處罰款5,000港元及監禁2年
- ◆黎智英及6名蘋果日報高層，被控一項「串謀勾結外國或者境外勢力危害國家安全罪」。6名高層已認罪，部分人擬頂證黎智英
- ◆黎智英被控串同陳梓華、Mark Herman Simon、李宇軒等人，干犯「串謀勾結外國或者境外勢力危害國家安全罪」。陳梓華、李宇軒已認罪
- ◆黎智英另單獨被控「勾結外國或者境外勢力危害國家安全罪」。「勾結外國或者境外勢力危害國家安全罪」，可處3年以上10年以下有期徒刑；罪行重大的，處無期徒刑或10年以上有期徒刑

◆整理：香港文匯報記者 蕭景源

文匯報

东南亚版



世貿專家組裁定美鋼鋁關稅措施違規 中方促美速糾正 共護多邊貿易體制

香港文匯報訊（記者 朱輝 北京報導）針對中國訴美鋼鋁232關稅措施世貿爭端案（DS544）專家組發布報告，裁定美相關措施違反世貿規則並駁回抗辯，中國商務部發言人10日凌晨回應表示，中方對專家組作出的客觀、公正裁決表示讚賞，並稱，中方希望美方尊重專家組裁決和世貿組織規則，盡快糾正違規措施，與中方和其他世貿成員相向而行，共同維護多邊貿易體制。

中國商務部發言人表示，日內瓦當地時間12月9日，中國訴美鋼鋁232關稅措施世貿爭端案（DS544）專家組發布報告，裁定美相關措施違反世貿規則，駁回美援引世貿組織安全例外條款進行的抗辯。專家組認為，美國並無正當理由實施這一關稅措施。

美國貿易代表辦公室發言人當日發表聲明，拒絕接受世貿組織專家組報告的結論。

特朗普借「國安」行單邊主義

中方發言人稱，2018年以來，美國對部分世貿成員的鋼鋁產品選擇性加徵關稅，以「國家安全」之名，行單邊主義、保護主義之實，嚴重破壞以規則為基礎的多邊貿易體制。該措施不僅受到眾多世貿成員的共同反對，也在美國國內遭到廣泛批評。事實證明，安全例外條款不是單邊主義、保護主義的「避風港」。

據悉，232事件最早可追溯到2017年4月20日，應時任美國總統特朗普的要求，美國商務部對進口鋼鐵和鋁產品啟動232調查。2018年3月8日，特朗普正式簽署公告，認定進口鋼鐵和鋁產品威脅美國國家安全，決定對進口鋼鐵和鋁產品分別加徵25%和10%的關稅。措施涵蓋大多數鋼鐵和鋁產品生產國，包括歐盟、瑞士、挪威、俄羅斯、印度以及土耳其等。美國

這一決定不僅導致多國向世貿組織提起申訴，美國主要貿易夥伴也紛紛出招報復措施。

2018年10月下旬，中國再次就232事件，要求在世貿組織爭端解決機制下設立專家組處理此事。11月，世貿組織爭端解決機構召開會議，同意設立專家組審查美國宣布的鋼鋁關稅措施，以確認該措施是否違反世貿組織規則。相關報告直到日前才正式出爐。

專家：美向來只接受利己裁決

商務部研究院國際市場研究所副所長白明對香港文匯報表示，美國對進口鋼鐵和鋁產品啟動232調查的理由十分牽強，是對安全例外條款的濫用，也是美國推行單邊主義和保護主義的體現。當年美國啟動調查後不久，相關涉及國家曾一起向世貿組織控告美國，但收效甚微。他認為，世貿組織裁定美國特朗普政府時期對進口鋼鐵和鋁徵收關稅的做法違反全球貿易規則，是對貿易自由化的維護，也是對多邊貿易體制的維護。但是他提醒，對於世貿組織的決定，美國向來是「只接受對自己有利的」，而忽略「不願接受」的，「這是對世貿組織的不尊重」。他希望，美國能遵守裁決結果，回到貿易自由化的正確道路上來，如若不然，必將影響中美之間正常的經貿關係發展。



◆世貿組織裁定美國鋼鋁關稅措施違規。圖為唐山港曹妃甸港區碼頭，工作人員在指揮吊運鋼材。資料圖片

2019年11月1日

世貿組織就「中國訴美國特定反傾銷措施案(案件編號:DS471)」作出報復水平仲裁裁決。仲裁員裁定，美國未糾正違反世貿規則的對華反傾銷措施，對中國造成利益喪失和減損水平為每年35.79億美元。此案可追溯到2013年12月3日，由中國提起，隨後日本、俄羅斯和烏克蘭要求加入磋商。中國商務部曾表示，本案涉及機電、輕工、五礦等多個產業，年出口金額約84億美元，涉及中方重大貿易利益。

2022年1月26日

世貿組織宣布，中國訴美國反補貼案(案

件編號:DS437)勝訴。世界貿易組織爭端解決機構認定中方在貨物貿易領域每年可對美方實施6.45億美元貿易報復。該貿易爭端始於2012年，當時中國因美國對太陽能電池板等中國產品徵收反補貼關稅，將美國訴至世貿組織。

2022年12月9日

中國訴美鋼鋁232關稅措施世貿爭端案(案件編號:DS544)專家組發布報告，裁定美相關措施違反世貿規則，駁回美援引世貿組織安全例外條款進行的抗辯。

整理：香港文匯報記者 朱輝

中美貿易爭端 中方勝訴案例

美國破壞機制 世貿裁決合理

專家解讀

中國人民大學國際法學院教授、世界貿易組織研究部主任劉英對香港文匯報指出，世界貿易組織對美國「232條款」關稅違反全球貿易規則的裁定公平合理。她指出，美國一直以來泛化國家安全觀，漠視世貿組織規則，實際上就是將自身利益放在第一的貿易保護主義。

她回憶，曾在2019年，世界貿易組織上訴機構四法官人數不足而陷入「停擺」狀態，而這背後，是美國濫用一票否決權，對上訴法庭的破壞。按照常理，世貿組織上訴機構需要7位法官組成，而因為美國阻撓，導致有些法官任期到期後遲遲無法補選。2020年11月30日，上訴機構最後一名成員正式期滿卸任，再無法官。據相關報道，今年世貿組織第十二屆部長級會議（MC12）前最後一次爭端解決機制例會上，美國第54次否決了重啟上訴機構程序的重啟案。

「美國阻撓上訴法庭機制正常運作，就是在搞破壞。」劉英稱，這是因為美國被控的次數

太多，而敗訴率又太高的原因。據統計，1995年至2018年11月，美國在爭端解決機制中作為被告的案例高達151例。「美國不僅針對中國，對他的盟友歐盟以及2018年時對美國只有兩千多萬貿易逆差的盧旺達也沒放過，比如這次232條款，也幾乎囊括了世界上大部分的鋼鐵和鋁產品生產國。」

她認為，美國不惜以破壞世貿組織機制規則，不惜以160多個成員國的利益為代價，這種只顧本國、罔顧多邊貿易體制的行為，應當受到世界的譴責。「美國一直都是雙重標準，歐美之間的貿易也在撕裂。包括8月通過的《通脹削減法案》，目的也不在於削減通脹，而是在於補貼美國新能源發展，其實就是一種雙標，將對歐洲相關產業產生負面影響。」

劉英表示，中方一直反對貿易保護主義，堅持多邊主義，希望構建以世貿組織為核心的多邊貿易體制，希望世貿組織的改革或上訴法庭機制都能夠盡快完善，發揮更好的作用。

◆香港文匯報記者 朱輝 北京報導

秦剛：不應讓政治影響百姓過更好生活

香港文匯報訊 中國駐美大使秦剛8日到訪馬薩諸塞州波士頓時表示，中美經貿合作事關美普通民眾的生活生計，不應該讓政治因素影響老百姓過上更好生活。

中美互為最重要貿易夥伴

當天，秦剛與港務局、國際碼頭工人協會負責人等深入交流。秦剛說，很高興得知波士頓港與包括中國在內的世界各國開展廣泛經貿合作，充分發揮自身區位優勢和輻射效應，這對美國東北地區經濟繁榮意義重大。港口的興衰與貿易息息相關，中美兩國互為最重要的貿易夥伴，去年雙邊貿易額超過7,500億美元，為美創造了260萬個就業機會。雙方應持續推動中美經貿往來，助力兩國經濟發展，創造更多就業機會。

今年是中遠海運與波士頓港合作夥伴關係二十周年。秦剛表示，希望下一個二十年雙方繼續深耕和拓展務實合作，為彼此帶來更多互利共贏的成果，給兩國民眾帶來更多實惠。

秦剛說，不應讓政治影響百姓過更好生活。

定義中國為競爭對手是嚴重誤判

同日，秦剛在芝加哥舉行的美國中國總商會芝加哥分會年會晚宴上發表主旨演講時表示，一些人將中國定義為「最主要競爭對



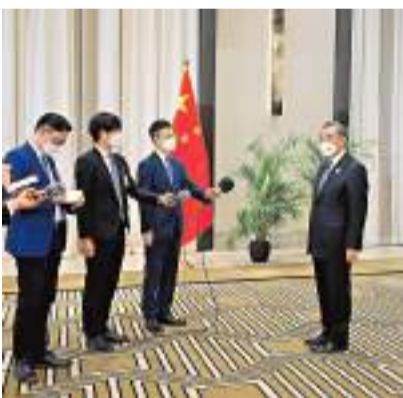
◆當地時間12月8日，秦剛大使到訪馬薩諸塞州波士頓港，與港務局、國際碼頭工人協會負責人深入交流，實地考察港口運營並與碼頭工人親切互動。中國駐美大使館網站圖片

手」和「最嚴峻長期地緣政治挑戰」，這是嚴重的戰略誤讀誤判。在全球化遭遇逆風、中美關係面臨諸多挑戰的今天，我們迫切需要共商如何為中美關係增添助力，減少阻力。

秦剛指出，中美互為主要貿易投資夥伴，兩國產業深度融合、高度互補。近半個世紀以來，兩國經貿合作取得了豐碩成果，使兩國人民受益，也促進了世界發展與繁榮。但當前，競贏中國成為美所有對華政策的出發點，為此，國家安全概念被泛化，經貿問題被政治化、武器化，出口管制、進口限制、投資審查、科技脫鉤、行業監管、產業補貼等措施紛紛出台。

秦剛說，一千多家中國企業被列入多個管制和制裁清單，導致許多美國企業無法同中方開展正常經貿交往，也讓許多中國投資者不敢來美投資做生意。這些做法違背市場經濟原則和商業規則，擾亂全球產業鏈供應鏈，損人不利己。

王毅：中阿合作是基於共同利益並肩同行



◆訪問結束之際，中共中央政治局委員、國務院委員兼外交部長王毅向隨行記者介紹此訪情況。新華社

香港文匯報訊 據新華社報道，12月7日至10日，中國國家主席習近平應沙特阿拉伯國王薩勒曼邀請，赴利雅得出席首屆中國—阿拉伯國家峰會、首屆中國—海灣阿拉伯國家合作委員會峰會並對沙特進行國事訪問。訪問結束之際，中共中央政治局委員、國務院委員兼外交部長王毅向隨行記者介紹此訪情況。他強調中國和阿拉伯國家合作不是為了填補「勢力真空」，而是基於共同利益並肩同行。

對阿拉伯世界規模最大外交

王毅說，2天3夜時間裏，習近平主席出席首屆中阿、中海峰會並對沙特進行國事訪問，同近20位阿拉伯國家領導人舉行雙邊會見。這是新中國成立以來中國對阿拉伯世界規模最大、規格最

高的一次外交行動，是黨的二十大後中國特色大國外交又一輪成功實踐。

王毅說，習近平主席在利雅得出席峰會和國事訪問期間，密集同近20位阿拉伯國家領導人雙邊會見，共叙友誼、共話互信、共商合作、共論天下，彰顯了大黨大國領導人講信義、重情義、揚正義、樹道義的外交風範。

世界多極化成不可阻擋必然趨勢

王毅說，事實證明，中國立天下之正位，行人類之大道，不搞地緣政治的小圈子，不打地緣私利的小算盤，對阿拉伯國家以心相交、以義為先，受到地區國家的真心支持和廣泛歡迎。多位領導人表示，對華友好合作沒有上限。國際輿論也評稱，中阿相互尊重、互不干涉內政，共同反

對霸權強權，反對搞意識形態對抗，這是中阿雙方最重要的共識，中阿關係最寶貴的財富。中國和阿拉伯國家合作不是為了填補「勢力真空」，而是基於共同利益並肩同行。中國已同幾乎所有阿拉伯國家及阿盟國簽署共建「一帶一路」合作文件。全球發展倡議和全球安全倡議在中東地區廣受好評。習近平主席此次中東之行受到熱烈歡迎和廣泛認同，預示着世界多極化已成為不可阻擋的必然趨勢。

王毅說，從撒馬爾罕上合組織成員國元首理事會會議，到巴厘島、曼谷二十國集團領導人峰會和亞太經合組織領導人非正式會議，再到此次利雅得的阿拉伯國家、中海峰會，回答時代之問，發出中國聲音，開展峰會外交，已成為中國元首外交的新常態。

廣州中歐班列發車量增長迅速

香港文匯報訊（記者 敖敏輝）近日，隨着一聲汽笛鳴響，在廣州海關所屬廣州車站海關關員的現場監管下，滿載空調、洗衣機、微波爐、電子產品等「大灣區製造」貨物的X8186次班列從廣州國際港站駛出，這是廣州海關今年監管開行的第311趟中歐班列。統計顯示，今年前11月，廣州海關監管進出口中歐班列數量達302列，同比增長1.5倍，也是自2016年8月首開中歐班列以來年度監管班列數首次突破300列。

廣州車站海關監管科科長謝婉琳介紹，今年以來，廣州中歐班列迅猛發展，開行頻次最高可達單日4列，廣州海關上半年監管進出口中歐班列數就超2021年全年發運總數。記者了解到，今年廣州國際港站和南沙港南正式運營後，加上原有的廣州大朗站，廣州海關關區已形成立體3個中歐班列站點的布局。目前，廣州海關監管的中歐班列線路已達到「11出4進」15條常規固定線路，直通西歐、東歐、西亞、中亞、東南亞等20多個國家和地區的30餘個城市。



◆廣州海關關員對中歐班列集裝箱進行驗核。受訪者供圖

「中國複眼」將拍世界首張三維月面圖

香港文匯報訊（記者 張蕊）位於重慶兩江新區的「中國複眼」一期工程，近日已完成4部16米口徑雷達的安裝調試工作，隨即將進行開機觀測，屆時將拍攝出全世界首張三維成像的月面圖。

「中國複眼」全稱是「超大分布孔徑雷達高分辨率深空域主動觀測設施」，是北京理工大學重慶創新中心在重慶謀劃建設的深空探測雷達，它可實現上億公里外小行星和類地行星觀察（預期觀測距離1.5億公里），拓展人類深空觀察的邊界，滿足我國近地小行星撞擊防禦、地月能勢感知等科研需求。該項目一期位於兩江協同創新區明月山

上，由北理工重慶創新中心牽頭建設。目前，科研人員正在對4部16米口徑雷達進行最後的安裝調試。



◆位於重慶兩江協同創新區明月山上的「中國複眼」。重慶兩江新區管委會供圖

深中通道首創水下建「巨型抽屜」對接沉管

◆航拍E23管節鋼殼和最終接頭出運。中新社



香港文匯報訊（記者 方俊明 廣州報導）作為繼港珠澳大橋之後又一世界級「橋、島、隧、水下互通」為一體的超級群體工程，深中通道建設又獲新突破。記者10日從廣東省交通集團獲悉，世界首創的深中通道海底沉管隧道整體預製水下推出式最終接頭，及最後一節沉管（E23）鋼殼完成製造，深中通道海底沉管鋼殼製造工作全部完成，於同日出運至珠海桂山島沉管預製智慧工廠進行自密實混凝土澆築及舾裝等施工，計劃在2023年中進行浮運沉放。

據了解，深中通道海底沉管管段長約5公里，由32個管節和1個最終接頭組成，為世界最寬、最長鋼殼混凝土沉管隧道。其中，該最終接頭採用的整體預製水下推出式方案為世界首創，其套嵌於E23管節擴大端內，將像推出「巨型抽屜」一般，在水下與已沉放的E24管節對接、合龍。

目前，深中通道建設進展順利，海底隧道已完成31個沉管管節安裝；東、西人工島正有序推进建設；伶仃洋大橋正進行鋼箱梁吊裝的準備，中山大橋正開展路面及附屬設施施工。該項目計劃2024年建成通車，屆時深圳到中山車程將從現時2小時縮短為20分鐘。